

نووسینی

بله شیرگو

# کیشی

## میزینه و نیستای

# گورد

محمود حمه باقی

له عهزینیوه کردووتی به کردی

منتدی إقرأ الثقافي

للكتب ( کوردی - عربی - فارسی )

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

بای سیم

۱۹۹۵

دکتور

بلەج شیرگو

# کیشەێ کورد

مێزینە و ئێسنای کورد

مەهەد هەهە باقی

له هەره بیهوده کردووینەتی به کوردی

چاپی سینه م

١٩٩١

نلوی کتیب کیشه ی کورد  
 نووسینی : دکتور بله ج شیرگو  
 وه رگیانی له عه ره بیه وه بو کوردی : محه مه دحه مه  
 باقی  
 تایپ : ئاسوس  
 مونتاز : دارا  
 به رگی ده ره وه : محه مه دزاده  
 خه تی ناوه وه : ستار  
 چاپی یه که م : ۱۹۸۶ یاخ سه مه ر  
 چاپی دووه م : ۱۹۹۰ ئیران - ته ورین  
 چاپی سیه م : ۱۹۹۱ - کوردستانی عیراق  
 تیراژ : ۲۰۰۰

## پیشکش

- جہ و اھیر لال نہ ھرو - لہ بارہی سہ رکوت گردنی شوہشی  
- ۱۹۲۰ ز - ی کوردستانی تورکیا وہ شہلی :

" .. دوا۱ شہوی - کہ مال پاشا - بن بہ زہ بیانہ کہ وتہ گیانی کورد  
و ، دادگی تایہ تی یوسزادانیان داناو ، ھہ ردوسہ رکوتہ : شیخ سہ عیدو  
دکتور فوناد و ، چہ ندانی تریشی لہ وانہ لہ سیدارہ دا ، کہ تا گیانیان  
دہرچوو ، ناواتی رزگاری کوردستان لہ سہر لیویان بوو ... بہ م جورہ  
شہم تورکانہ ی لہم دوا بیہ دا ، ہوتا زادی خویان جہنگان ، کورد - بیان  
سہ رکوت کرد ، کہ داوا۱ نازادی شہ کرد ... ! چہ ند سہ یرہ نہ تہ وہ یک  
بگاتہ شہوی لہ دا کوکی نیشتمانہ وہ بگوردریت ہو ھیرش ، ہوزہ وت کردنی  
سہ ربہ ستی خہ لکی تر ... ! لہ سالی ( ۱۹۲۱ ز ) شدا دوبارہ کسورد  
راپہ رپنہ وہ و ، شوہشہ کہ یان تا کاتیککی تر دامرکایہ وہ .. بہ لام چوون  
شوہشی نہ تہ وہ یک ہو ھہ تا ھہ تایہ ، لہ ناو شہ ہرئ ، کہ نہ تہ وہ کہ  
سوربہ لہ سہر سہ نلنی نازادی و ، نامادہش ہی نرخہ کہ ی پیشکش  
بگات ؟ "

\*\*\*

شہم کتیبہ پیشکشہ بہ وانہ ی کہ تا گیانیان دہرک چئ ، ناواتی  
رزگاری گل ، لہ سہر لیویانہ .

محہ مد حہ مہ باقی



## بہ رایی

مقدمہ

ئەم كىتەبە لە سالى - ۱۹۲۰ ز.دا وەك پىنچە مەين بىلاوكىسراو،  
 - كۆمەلەى خۇيپوون - ى سىياسى كوردى ، بە زمانى عەرەبى لە  
 - قاھىرە - ، لە لاين دكتور - بەلچ شىركۆ - وە بە چاپ گەيەندراو  
 لە راستىدا وەك پيش ماو، يەك سۆراخ كراو، دكتور - بەلچ شىركۆ -  
 ناو، خواستراو، نووسەرى بە ھەر وەرى كوردپەرور : ما مۇستا - محمد  
 عەلى عەونى<sup>(1)</sup> ، يە ، كە ئە وىش بە ھاو كارى نووسەرى كوردپەرور و ،  
 بىنە چە و خانە وادە كوردپەرور : ما مۇستا جەلادەت بە درخان<sup>(2)</sup> نوومىويتى  
 وەك ئەلەين زورى ى زانبار يە كانى كىتەبە كە - جەلادەت بە درخان -  
 ناويتى بە - محمد عەلى عەونى - و ، ئە وىش بە وەرەبىيە تۆكمە يەى  
 خۆى ، بۆ راي گشتى خويندە واران و روشنبىرانى عەرەب - ى نووسىو<sup>(3)</sup> .  
 ھەر لە گەل چاپ وىلاو بوونە و ى ئەم كىتەبە دا لە مىسر ، بالتىكۆزى  
 حكوەتى توركيە ، لە مىسر ، بە پەلە بە ناو، حكوەتى توركيە و  
 نا، زابىيە كى توندى دا بە حكوەتى مىسر ، كە چۆن رېنگا ئە نرى بە  
 نە يارانى نە وەلەتى توركيەى دۆستى مىسر ، كىتەبى و لە نژدى توركيە لە  
 لە مىسر بىلاو بگرتتە وە . بۆيە دەست بە جەن بەرپرسانى حكوەتى مىسر  
 فرمانى كۆكرىنە وە و قەدە غەكرىنى ئەم كىتەبەيان دەركرد . بەلام پاش  
 ئە و ى ژمارە يە كى كە مى گەيشنبوو و لاتانى نەرە وە .

1- محمد علی عقی: مالمی 1397ز - له کوردستانی تورکیا له شاری - سویرهک - ی لیسوای  
 مبارکه - له دایک پوهه ، پله ی په کم وږوه می خوښی له تورکیا عوا وگرډوه و، پو غنبروونی  
 زانستی فابیی ودهر یی چو مپرو له قاهیره - له - ته زهر - خوښووی شی و کارنامه ی بهرزی  
 سه نموده ، زمانې فارسی و فدهر نسیلو زوړ باش زانپوه .

له ځلې چې زما نېک کاندا له دامه زما نعلی کومه لې - غوږیوون - دا به شا ربووه . له به گوردا به سی  
گرښی ، تورک نه یا نهنشوروه بگ پرته وه نیشتمانی غوی و ، هه رله میسر ما وه ته وه و ، له دیوانی شاهیدا  
به ورځنی زمانه روژه لایه کان دامه زراوه .



زانای دلسۆزی کورد : محمدعلی عهونی

کتابچه که نه گه رچی ناوی - کیشی کوردو میترینه ی کورد و ئیستا یان -  
 به لام سه رومر ، به لگ نامه ، یان را پورتیکی خیرا و . ( لاجینو زاریانسه ی  
 میترویه ، سه باره ت به و زولم و زورناری وستهمه ی ، که ئیمپراتوریه تی  
 عوسمانی ، له دوا ی سه ده ی پانزه هه مینی زاینیه وه ویدوا ی نه ویش رژی  
 تازه ی کار به ده ستانی تورکیا ، تا سالانی - 1930 خ - . مینیمایه جینیه و جینیه  
 کوردستانی تورکیا ، کوردویانه ، له به رته وه . زانیاریه کانی ، نه نانه ت نلوی  
 شورش وه ، را پهرین وه ، نووسه ران وئیدیانی کورد ، زۆرتر تاییه تن به  
 کوردستانی تورکیا وه ، و ، زۆرکم په لی هاویشتونه بۆ پارچه کانی تری

شهره فنامه ی فارسی له چاپ ناو ته وه ، پشه کی وپه را ویزی زۆر هتیرای بۆ نووسیهوه ، هه ره ها  
 هه ره فنامه ی کردۆت هه ره بی وله پاش مه رگی ، له سالی 1958 به زاره تی ربه ی میتر له چاپی داوه .  
 خۆلعه ی تارینی کوردو گورستان و تارینی کۆل و که ماراتی کوردی ، ماموستا - نه مین زه کی -  
 کردوون به هه ره بی و په را ویزی زۆر با به بخاری بۆ نووسیون .

جزمی نووه می - مقشاهیر الاکراد - ی نه مین زه کی - له چاپ ناو ته وه وه ، که لیک نووسراوی  
 به نه رخی له سه ر کوردو گورستان ، هه به ، که تا ئیستا به لۆنه کراونه ت وه .

له 11 ی ته مووژی سالی 1952 تا کۆچی دوا یی کردووه ، له قه هیر ، له ته که ی - شتخ مفاوری ،  
 له - جَبَل المَعْمُور - له نه یگ گۆزی - موهه رابین الفارح - نه یزرا وه ( شهره فنامه - له وه رگه ترانه  
 کوردی په که ی هه زار - وه - م ) .

2- له 1897/4/26 له کوردستانی تورکیا له دایک بووه ، له که سه مۆل کۆلیری با سا زانی ته و او  
 کردووه ، که - سه ت فاکه مال - چله وی کاری له تورکیا که و ته ده ت ، فرمائی له سته داره دانی چه لاده ت  
 به فرخان و که مه ران به فرخان و سوهر با به فرخان و که مین پاشا - ی با وکیانی ده رکرد . به لاق هه ر  
 چوار با ن خۆیان ده ره باز کرد . له سالی 925 ز - تا هه رسی براه : چه لانه ت و که مه ران و سوهر با ،  
 خۆیان که چانه شقه که ی شتخ سه میدی په ران ، که شقه که نوشوتی هتیا و ، شتخ سه مه له سته داره  
 دنا ، چه لانه ت - پش له 1939/12/25 تا په نای بره به ر - سوهر با - وه - له وکه مابه وه ، تا له  
 1951/7/15 ز - تا ، کۆچی دوا یی کرد . که لێ روژنامه ی ده رکردووه ، دپارتیسیان - روژنامه ی  
 هاوار - و - روئامی - په . نه لمانی وه ره نس و فینگیزی وه ره بی وئورگی ، به ته وادی زانییه ،  
 ماموستا - ره فلیق هلمی - با دشته کانی پشه کی شه م که لێ روژشهره کردووه ، وئووبه تی :  
 " دپارییه بۆکیانی پاکێ مورتیک ، که تا مرس بۆ کورد ژبا ... هتد " ( به کورتی له : با دشته کانی  
 مه جهر نۆنیل - وه ، وه رگه ترانی حسین جاف و حسین شمان نه یزگه جاری - 1980 ز - م )

3- له م باره به وه هاویش به یه ترم کاک دکتور فوئاده موم له و نامه به یه ، که بۆته م به به سه ت بۆسی  
 نووسیهوه ، نه ئیت :

" موهه ره جدی ، که ما وه په کی زۆر - مشرف - بوو ، له به شی کوردی را نه تی قه هیره و زۆردۆستی  
 - محمد مه للی مه ونی - بووه ، چا و دیری چاپ کردنی کتێبه کانی شی کرکۆو و بۆی گه ره مه وه :

که - اللّهُمَّ اِنِّی اَعُوْذُ بِکَ مِنْ کُلِّ عِلْمٍ لَا یَنْفَعُ الْعِلْمَ - له لایه ن چه لاده ت به فرخان - وه ، وه که با دشته کی به هه ره نس نووسرا  
 و ، به لاق محمد مه للی مه ونی . لێ زیان کردووه و کردووه تی به هه ره بی و ، موهه ره جدی خۆی  
 سه ره رشتی چاپ کردنی شه م کتێبه ی کردووه . ( م )



کوردستان . بە لایم ئەمە لە وەرخی میژوووییەکی کەم ناکاتووە ، کە لە دوای  
 دە رچووینیەو تانیستا ، میژوونووسانی کورد و بیانی ، زۆر بەیان لە بوارێ  
 بە لگەی میژوووییە نا مازەیان بو ئەم سەرچاوە گرنگە کردووە . هەر لە بەر  
 ئەم گرنگی پێدانەش بووە ، ئەم کتێبە ، لە ساتی - 1961 ز - دا لە سەر  
 پێشپیری سەرکردایەتی ئەو سەای پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق -  
 دووبارە تەقەلای لە چاپدانی درا یەو ، ( پیرۆت - مام جلال )  
 پێشەکییەکی تێروتەسەلی لە - 52 - لاپەرە دا بۆ نووسیوە ، بە لایم  
 رەقەبە ، ناوێشانە سەرەکییەکی : کتێبی کورد - ی لە سەر هەلگیرابوو  
 جگە لە مەش لە وکاتانە دا کە کتێبە کە خەریک بووە چاپی تەواو بوو ، دەزگا  
 پۆلیسیەکانی ئەو سەای عێراق ، هەر لە چاپخانە دا بۆ ئیجگاری دەستیان  
 بە سەردا گرتبوو ، بە لایم نووسخە یەکیان ، بە بێ دەزگی لێدان ، لای بەرێز  
 - مام جەلال - پارێزرا بوو ، ئەم نووسخە یەش لە بەر ئەو ی دەست و دەست  
 و ، جێگا گۆڕکێکی زۆر پێکرا بوو ، چەند لاپەرە یەکی فەوتابوو . . . من هەلەم  
 دا ئەو چەند لاپەرە کە مە ی لە کتێبخانەکانی شارەکانەو ، لە چاپی یەکەمی  
 کتێبە کەو ، پەیدا بکە مەو ، بە ئومیدی ناگادار بوونی خوێندەواران و  
 ئەو ی نوو ، لە باری سەر دەمیکی خوێناوی پارچە یەکی نیشتمانە کەم ،  
 - ئەسلی کتێبە کە - بکەم بە کوردی و ، بۆزیا تێرش کە لک بە خشین بە  
 خوێندەواران ، هەندێ پەراوێزم بۆ زیادکردووەو ، لە هەندێ جێگا شدا  
 جار جارە وردە سەرنج و راستکردنەو مە لە سەر دەربڕیوە . . . جگە لە مەش بە  
 پتوویستم زانی یادداشته کە ی - شەریف پاشا - ی نوێنەری کورد بۆ  
 کۆنگرە ی - سیفەر - لە پارێس بکەم بە کوردی و ، بیکەم بە پاشکۆی کتێبە کە  
 چونکە لە دوو توتی کتێبە کە دا زۆرباسی ئەو یادداشته کراوە ، جگە لە  
 کتێبە کەش و یادداشته کەش هەردووکیان ، بۆیە کە مین جارە کتێبخانە ی  
 کوردی ، چاپی پێیان ئەکەوێ .

لە خوێندەو ی ئەم کتێبە دا ، هەست بە دلگەرمی و زامیکی کاریگەری  
 تازەو ، هاواریکی بەرز ئەکەیت ، بەرامبەر ئەو زوڵم و کوششتار و  
 نەندایەتیەکی لە گەڵ کوردەکانی تورکیا دا کراوە ، دیارە کاتی چاپ و  
 بڵاوکردنەو یەشی ، لە چاپ و نیشتا دا لە زور پوووەو - جیاوازتر بوو ، لە بەر

ئەو خۆپنەر ھەست ئەگات نووسەرائی ئەم گۆتییە ، بەوھاوازە بەرزەو ،  
 بەولەشە خۆپناویبەو ، بەوھەموو زامەو ، بەھەموو پاشقول لێگرتن و  
 ھەست بێرین و پەیمانە ئێڕۆیانەو ، کە - کەمالی - یەگان پێتیان داون ،  
 زور دڵگەرمانەو ھە کاتازە جەرگ سووتاو ، تازە ھەستە ئەنجن ئەنجن  
 کراو ، قسە ئەکەن و ، بەگیانیکی توندی نەتەوایەتیەو ، ئەرامبەر بەھەموو  
 نەتەوای تورک ھەست دا ئەگرن ... من پێم وایە - ھەندی جار - ئەو  
 دڵگەرمیە کاتیانەو ، بەلام زولم و ستم و ئێرنایەتی و فاشیزمی  
 ھیچ رژیمیکی داگیرکاری کوردستانیش ، ناوێنە و پەنگدانەو ی  
 نەتەوکانیان نین ، چونکە ھەرلەناو نەتەوای تورک دا ، ئەپیان  
 تێکۆشەری ھەک - ئیسماعیل بێشکچی - ھەن ، کە ئێسۆزانە ئاگۆکی لە  
 مافی رەوای ئیمە ئەکەن و ، لەپێناوی ئازار ئەکێشن . لەبەر ئەو  
 ھەلوێستی خۆپنەدەواری ھوشیار و دوربین ، لەوگاتانەدا کە لەگەڵ  
 فاشیزمدا ئەجەنگن ، پێان لەسەردەمی ئێرنایەتی ئەو رژیمانەدا ئەژین ،  
 لەو دایە دووربێنانە سەیری مەسەلە بکەن و ، ھەک کورد ئەلێ : دۆ  
 و دۆشاو تێکەڵ ئەکەین ، ئەبێ رووناکیبیری کورد دانیابسی کە  
 داگیرکارانی کوردستان ، نوێنەری راستەقینەو ، ھەلبۆتێرنای ،  
 نەتەوکانیان نین و ، نەتەوگانیشیان سەرومی دۆژمنان نین ، بە  
 پێچەوانەو ئەبێ دوستانەتی ئەوانیش فەراموش ئەکەین ، چونکە  
 ئەگەر ئەو لایەنە فەراموش بکەین ، ئەوا ئەو بەرنامە دۆزەخ ئەسایبە  
 رژیمە کە دیتە ئەنجامدان ، کە مەبەستییە ، بەوێ ئەک ھەر نام و  
 دەزگا کانی رژیمە کە ، بەلکو سەرتاپای نەتەو کەیشی بکات بە گەرمندان  
 ئیمەش بەھەموو توانامانەو ، لەھەموو روویە کەو دۆژمنایەتی  
 رژیمە کەش و نەتەو کەیشی بکەین ، لەیەک کاتدا ، کە ئەمەش ئەرکی  
 شۆڕشگێڕانی کورد ، دەیان جار گرانتر ئەگات ، لەکاتی کە چاکتر وایە  
 تەقەللا بدەین بەھەموو شیوەیە کەو وەرەو ھێزی ئەو دۆژمنە کە مەتر و ،  
 کە مەتر بکەینەو دیارە ئەگەر بتوانین نەتەو ئێڕاوستیکانی خۆمان  
 وای بکەین دوستانەتیان فەراموش ئەکەن ، ئەوا کاتێ رژیمە  
 داگیرکارەکانیان شەرمان لەگەڵ ئەکەن ، ھەربەتەنیا نام و دەزگا کانی

رژیمه که شه‌رمان نه‌که‌ن . بئوگومانیش له‌زۆر . هه‌لکه‌وتی میژووپییدا ، له‌شۆرشه‌کانی کورد دا . گه‌لان وکه‌سانی ئازادیخوازو ئه‌راوسیمان ، یارمه‌تی وپشتگیریان کردووین ، وه‌ک له‌شۆرشه‌کی سالی - 1880ز - ی شیخ عه‌بداللهی نه‌هری - دا ، که‌زیاتر له‌ ( 5000 ) عه‌ره‌ب و ، هه‌زاران ئه‌رمه‌نی و دیان‌ه‌به‌شداری شۆرشه‌که‌یان کردووه‌و ، گه‌لی جاری تهریش روونا‌کیرانی شه‌و نه‌توه‌ ئه‌راوسییانه‌ ، له‌نه‌جامی یشتگه‌ماندا ، له‌سه‌ لایه‌ن‌رژیمه‌کانیانه‌وه‌گیراون‌و ، ئازاراون‌و ، هه‌ندێ جاریش کوژراون . .

هه‌رله‌پاڵ شه‌مه‌شدا هه‌میشه‌ نوژمنانی ئیمه‌ ویستوویانه‌ شه‌وناوه‌رۆکی مرۆفایه‌تی له‌دیزمه‌مانه‌وه‌ له‌بزووتنه‌وه‌ی رزگاری‌خوازانسه‌ی که‌له‌که‌ماندا یه‌ ، ئاوه‌ژووی بکه‌نه‌وه‌ ، یان له‌بیرمانی به‌رنه‌وه‌ ، به‌وه‌ی له‌کاتی زه‌بروزه‌نگ‌پیشادان‌وه‌ست‌لێ‌وه‌شاندنی کوشنده‌دا ، له‌لایه‌ن نوژمه‌کانمانه‌وه‌ به‌سهر‌جه‌ماوه‌رو گوندو شاری ئیمه‌ ، وابکه‌ن ئیمه‌ش بخه‌نه‌ هه‌مان هه‌لوێستی به‌ره‌چدانه‌وه‌ ، که‌شه‌مه‌یان هه‌رگیز له‌بزووتنه‌وه‌کانی ئیمه‌دا نه‌بووه‌ ، چونکه‌ رووی نه‌دا‌وله‌نه‌جامی سوتاندن یان کوشتن و گرتنی ره‌شۆکیانه‌ی جه‌ماوه‌ری بێ‌لایه‌نی ئیمه‌دا ، شۆرشگیرانی کورد بچن له‌سه‌رجاده‌و ، گوندو شاری نه‌توه‌ ئه‌راوسێ نشینه‌کانماندا گونده‌کانیان به‌سووتیتنه‌وه‌ ، یان هاو ولاتیان بکوژن و بگرن ، مه‌گه‌ر شه‌وگاتانه‌بێ ، وه‌ک نووسه‌ریکی که‌وره‌مان شه‌لێت : ( که‌داگیرکه‌ران خۆیان هاتنه‌ به‌ر کوته‌کی کورد ) . که‌چی شه‌م هاوکیشه‌یه‌ ، هه‌میشه‌ به‌پێچه‌وانه‌وه‌بووه‌ ، وه‌ک له‌م کتێبه‌دا شه‌م دیاره‌ فاشیانه‌ی رژیمی تورکیا له‌سالی ( 1920 - 1930 ز ) دا ، زیاد له‌هه‌زار گوندیان سووتاندووه‌ هه‌زاران هاو ولاتی کوردیان کوشتووه‌و ، ئاواره‌وه‌ده‌به‌ده‌رو ، به‌زۆر گواستۆته‌وه‌ . شه‌وه‌ی له‌وسه‌ربه‌مه‌دا رژیمی فاشی تورکیا له‌گه‌ژ گه‌لی کورد دا کردوویه‌تی ، هه‌مان شه‌وه‌به‌ره‌نامه‌ فاشی و په‌که‌ره‌ستانه‌یه‌ که‌رژیمی فاشی به‌غه‌دا - ی ئیستا ، په‌نجاساڵ دواتر ، واته‌ ئه‌وه‌ی هه‌ره‌سه‌ ره‌ش و تاله‌که‌ی سالی ( 1975 ) به‌هه‌مان شێوه‌و توندتر ، له‌گه‌ژ گوندو شارو جه‌ماوه‌ری کورد دا کردی .



## جوگرافىي کوردستان

### سروشت و ناووهه وا :

کوردستان ، له باکووری خۆره لاتیه وه ، له زه ریاچه ی - ورمی - وه ده ست  
پین ته کات ، تالای - مه لاتیه - له باشوورو خۆرئاوا و ، دریزایی ، گاته  
نزیکی ( ۹۰۰ ) نۆسه دکیلۆمه ترو ، پاناییشی له نیسوان ( ۱۰۰ - ۲۰۰ )  
کیلۆمه تردایه ، ولاتیکی شاخاوییه وه ، ته که ویتته نیوان هیتلی ( ۳۴ - ۳۵ ) ی  
پانایی و ، نیوان ( ۳۷ - و ۴۶ ) ی دریزایی . ( ۱ )

کوردستان له هه موو لایه کیه وه کتیی سەخت ده وری داوه ، جگه له  
به شی باشووری خۆرئاوای ، چونکه ته م به شی بریتیه له هه رده و بان و  
ده ست ، که تاوی کانسی و رووبار پاراوی ته که ن چاکترین ناوچه ی  
به که لکیشی بۆ کشت وکال ، به شی باشوور و ، باشووری خۆره لاتیتی ،  
له به رته وه ی رووباری - خاپوور - له م به شه پدان .

به رزترین کتیه کانسی کوردستان ، ته وانن که که وتونه ته خۆره لاتیه وه  
و ، هه موویان لییه وارو نزاری چرو نه وله مند دایپۆشیون ، دۆلی  
به پیتیش ده وری داون ، بویه هه میشه له هاوین وه ، له زستانیشدا ،  
تاوه دانیان تیا یه و ، پین له دیتاه وشارو ، به پتیچه وانیه ی زنجیره ی  
کتیه کانسی سه رکه وشه نی تورکیا و ، شیرانه وه که رووتنن وه ، لییه وار و ،  
له وه پیا ن تیا نییه ، چونکه له گاشه به ردی ره قه نی کانزایی شه قار شه قار  
و دۆلی زور لیژ پتیکه تون ، له به رته وه به هیزترین ، ئازا ترین سوپه  
ناتوانن به م ناوچه شاخاوییه دا ره ت بهج .

له گه ل ته مه شدا سه رچا وه ی زۆر به ی ئاو و رووباره کانسی له م به شان وه  
هه لته قوڵتین ، وه ک - فورات - وه هه ، دۆلۆقه کی و - دیجله - ولقه کانیشی .

۱- به رگی چواره می - نه ولته می موسانی ، له نووسینی - هه مده ر - له ته رجه مه تورکبه که یه وه .

ئەم ئاوانەش ھەموویان روولە باشوورن ، جگەلە - قتور - نە ھەج ، کە  
 لقیکی رووباری - کەر - ھەو ، ئە پڑیئە زەریای - قەزوین - ھەو ، ھەندێ  
 چەم و رووباری تریش ھەن ، زوربەیان ئە پڑیئە زەریا چەمی - وان - ی  
 بە ناوانگە ھەو ، ھەندیکی تریشیان ئە پڑیئە زەریا چەمی - ورمج - ھەو ، کە  
 لە ولاتی عەجەم دا یەو ، کە وتۆتە لای خۆر ھەلانی زەریا چەمی یە کە میانە ھەو .

### کشت و کال:

سەربارەیی ئە ھەوش کوردستان ھەو ک بە ھەو بە ناوانگە ، کە ولاتیکی  
 شاخاویبە ، بە لām لە راستی دا ، بەرلە ھەمووشتیک زۆربەیی ناوچەکانی  
 کشت و کالێ تیا ئە کرێ ، بە تاییبەتی ئە و ناوچانەی ئا و ھەوایان مام  
 ناوەندی و سازگارە ، پێن لە باخ و رەزو ھەمەجۆر لەرەختی بەردارو ، باخی  
 سەوزەو ، لەرەختی - توو - کە یارمەتی پێشخستنی ھونەری پەروەرە  
 کردنی کرمی ئاوریشم و ، ھەنگ ئە دەن .

لە زۆربەیی ناوچەکانی کوردستاندا ھەو ک - دیار بە کر - و - ماردین - و  
 - سەمرت - دۆشاوی ترێ لروست ئە کەن ، ھەروەھا لە کانسازشدا  
 ئە ولە مەندە .

لە کوردستاندا بە رووبومی کشت و کالێ بە ھەموو جۆرەکانی ھەو زۆرەو ،  
 گرنگترینی جۆرەکانی بە رووبومی خاکە کەشی ئە مانەن :

گەنم و جۆو گەنمە شامی - بە ھەربوو جۆرە کە یەو - و ، ھەرزەن لە  
 باشتترین جۆری و ، کە تان و ، پێستە و کونجی و لۆکەو ، بنە بە لەک و ، مازوو  
 و ، پیاو ، سیبرو ، نیسک و ، فاسۆلیا و ، تۆک و ، بادام و ، گوێزو ، باقلە  
 و ، ھەنجیر و نەبق و ، زەیتوون و ، ستیو ، ھەرمج و ، قەیس و ، خۆخ و ،  
 ھەلووژەو ، گیلەس و ، ھەنارو ، ترێ - بە ھەموو جۆرەکانی ھەو ، توو ، ھەو  
 گەلێ شتی تر لە میو و بە رووبومی تاییبەت بە و ولاتانەی کە ئا و ھەوایان  
 مام ناوەندی .

## کان و کانسزا :

له - ثورفه لی - کانئیکی گه وره ی - مس - هه یه ، ناوبا نگیکی گه وره ی  
جیهانی هه یه . له شاری بالو - ش کانئیکی تیکه لئی مس و زیو هه یه ،  
له - سیلوان و جه زیره ی ئیبن عومەر - کانی خه لئووزی به ردین هه یه ، له  
هه ندی مه لئه ندی شاری - دیار به کر - یش کانی - زیو زیو - هه یه و ، له  
قه زای - نیرۆخ - یش کانی - زیتر - هه یه ، له پال - وان - و  
ده رو به ریشیدا ، کانی ده وله مه ندی خه لئووز و قورقوشم و ، مس و ، فافۆن و  
نه وت و ته باشیر و ، چیمه نتۆ هه یه ، له نزیک شاره کانی - شه رجیش - و  
- چۆله میترگ - ناوی مه عده نی گوگرده هه یه ، له نزیک - باشقه لعه - ش  
ناوی مه عده نی ئاسن و ، له شاری - که ماخ - یش کانی خه لئووزی به ردین  
وقورقوشم هه یه ، له دۆلی - زئی - دا ناوی مه عده نی کاربۆنی هه یه ،  
له قه زای - کیفی - ش کانی ئاسن و ، له قه زای - که سکیم - ش کانی  
ئاسن و پوڵا هه یه ، له قه زای - خه نس - یش کانگی نه وت و ، قبیرو ،  
گه چۆر و ، ته باشیر و ، شتی تریش هه یه ، له - شه رزیخان - و - هاسیلی - ش  
ته باشیر و گه چۆر هه یه ، له نزیک - شه رزیخان - و چپای ئاگری داخ - یش  
جۆره ها چا و گه ی ناوی گه رمی مه عده نی هه یه ، له مه لئه ندی - که بان  
مه عده ن - یش ، له پارێزگی - خه ربوت - کانی قورقوشم هه یه و ، له  
- جه مشکزک - یش خه لئووزی به ردین و ، له و ناوچه ی - ده رسمیم - یش  
چه ند چا و گه یه کی ناوی مه عده نی هه یه ، نه جۆریان ته زانری و نه ناویان .

## پیشه سازی :

له خۆره لاتنی کوردستاندا ، پیشه سازی - به ره - و - مافوور - زۆر  
پیشکه وتوو ، شه م پیشه سازیه ، پیشه یه کی خۆماتیه و ، ئا فره تان له کاتی  
ده ست به تالیدا ، شه وانی برتریژی زستانی پی شه به نه سه ر . چنبن - یش  
به شیوه یه کی گشتی پیشکه وتوو ، شه مه ش ناوی شه و کوتال و کله و په له  
مخوری و ، لۆکه و ئاوریشمیان هه یه که تایبه تن به کوردستان هه :

هه مه جۆر په ربه ، خا ، هه چیتى گول گول و كه واو هه ها و پرايه خ و به ربه و  
كليم و پۆپه شمين و جاجم و تا قمى هه مام و (2) ...

هه روه ها خو شه كردنى پيسته و ، به كار هتينا نى به هه ميبوو جهوريك  
پيشه يه نى به ريلاو له كوردستاندا ، زه ربه نگرى و ، به تايبه تى زيركارى  
كردنى چه كى بېرنده ي وه كو مشتوى شمشير و خه نجه ر و ده مانچه له سه ر  
شيوه ي كو نى خو ره لالت و ، نروست كردنى سيني زيو ، بو به كار هتينا نى  
شه ربه ت و جگه ره و ، نه خشاندى ده سكى سونگى و ، به كار هتينا نى عاج و  
نه به نووس و كه هره مانى زه رد و ره شيش (3) پيشه ي جيا جيان له  
كوردستاندا .

زين نورى و دارتاش - يش ، به هه موو جۆره كانيه وه ، تارا ده يهك  
پيشكه وتووه ، شايانى با سه له هه ندى نا وچه شدا شوپنى نروست كردنى  
سابوون و خومخانه و ، كارگه ي تريش له سه ر شيوه ي تازو هه يه ، له  
- ماردىن - يش دا جۆره سابوونى كى چاك و دانسقه هه يه ، كه له رو نى  
فستق نروستى ته كه ن پى ته لىن - به تۆم -

## مه ر و بزن و ولا خى به رزه :

ته مه ش نا مارتى كى ساماندارى ته و مه ر و مالاته يه ، كه كوردستان  
ناويا نگى پتپوه ي پهيدا كړدووه ، ژماره يه كى زۆريان لى ته نتيه رتته ده رموه  
بو ولاته نراوسى كانى ، له كوردستاندا ( 387 - 478 = 13 ) سه ر مه ر و ،  
( 2,395,184 ) سه رگا و مانگا هه يه (4) .

2- له گول ته م ناوانه دا هه ندى ناوى تر له ده قه هه ربه كه دا بېوون ، زۆر ته قه للاى دۆزينه وه بانم داو ،  
قاموسيان بوگه رام و نيشانى گول دوشى هه ربه ي زانيم مان ، به داخه وه مانا كانيانم نه زانى ،  
وهك وشه ي : الآجات ، الكزى ، الشترى ، الشيلان و انواع التيل . ( م )

3- كه هه مان : Sucin - كار به ، هه مه ر ، موورووى كار به ، زه ر دووى ، مانه يه كى ريسنى زه ردى  
به نرغه ، له بره خنى كاژ ده رته هتيرئ و به كار ن پا له په ستۆ - ته به ت به كار به له ژترزه ويدا ( القاموس  
العلمى المختصر - ص 78 - به رگى سته م - كه مال جه لال هه ربه ) - ( م )

4- بېروانه - قاموس الاعلام - ي شه مه نين سامى .



به هؤي نه بووني هو و ، پٽيا ويستي ته واوه وه بؤسه رژميڙي ڪرڻي ته واوي دانيشٽواني ڪورڊستان ، ناتوانين رايه ڪي شيجگاري ده رپرين . بـه لـام به هؤي ورڊبوونه وه له ٽيڪري اي ته وه سه رژميڙي زور وه ملاندنه جيا جيانـيـ ڪه ٽائيسٽا له م بارهيه وه ده رچوون ته توانين شتيڪ بلٽين له راستيه وه نزديڪ بٽيت :

له ڪٽيبي زهر ددا ، ڪه سالي - 1892ز - له فهره نسا ده رچووه ، نه لٽ ڪورده ڪاني تورڪيا ژماره يان - 3,012,879 - ڪه سه .

ژه نرال - زلنجي - يش له گه ل سه رژميڙي ڪرڻي تورڪيا دا ته لڄ ڪوردي تورڪيا ژماره يان - 2,800,475 - ڪه سه . له سه رژميڙي تريشدا ڪه حڪومه تي تورڪيا له سالي - 1919ز - دا بلاوي ڪردو ته وه ، وا هاتووه ڪه له ( 1914/3/1 ز - دا ) ڪورد ، له ناوچه ڪاني - وان - و - به دليس - و - خه ربوت - و - دياره ڪر - و - ته رزه روم - دا ، ژماره يان - 2,527,840 - ڪه س و ، ته شلڄ ته م سه رژميڙي به شه ڪاني تري ڪورڊستاني تيا نيه .

- مسيؤ ويٽال ڪونيه - ش له ڪٽيبي ڪهيدا ڪه ناوي ناوه - ناسيا ي تورڪيا - و له سالي 1892 ز - دا چاپ ڪراوه ، ژماره ي ڪوردي تورڪيا به - 1,928,550 - ڪه س دا ته نري .

له راپورتي ته وليژنه يه شدا ، ڪه به سه روڪا يه تي - ڪونٽ تلڪر - ي سه روڪي پيشووي وه زيراني - هه نگاريا - ، له سه ر فهرمان ي ڪومه لـيـ نه ته وه ڪانه وه پٽيڪ هاتبووه ، وه له 16 ي ته مووزي - 1925 ز - دا بلاو ڪراوه ته وه ، ناوا هاتووه :

ژماره ي ڪورد له تورڪيا دا - 1,500,000 - ڪه س و له شيران 700,000 ڪه س و له عتراق 500,000 - ڪه س و ، ته واني تريشيان ڪه له ولاتاني وه ڪ : سوريا وه ي ترنا بلگون ، ژماره يان - 300,000 - ڪه س ، به مه ش ژماره ي هه موويان ته ڪا ته - 3,000,000 - ڪه س .

گومان له وه دا نيه ڪه هه مووه م خه ملاندنه ڊوورن له راستي و نه وستي يه وه ، چونڪه مسيؤ ته لڪه نده رها يا - له ڪٽيبي ڪهيدا : ڪومه له

چیرۆک و تێبینی کوردی نا، که له ساتی - 1860، ز - ناله - بطبری به سورغ -  
 بلاقووته وه نه لئ : ژماره ی کورد به سه رژمارکردنی مان و چا نه کانی وه  
 نه کړی و ، نه لئ ژماره ی هه رمان و، هه رچا نرێک بریتیه له نهوان  
 (5- تا 20) سه رخیزان .

ئیمه لته نا به پێی ئه م بنه مایه هه ولتمان نا، رایه ک له مه رسه رژمیری  
 راسته قینه ی کوردستان ده برپین و، له نهوان هه رنوو ژماره ی ( 5 ) و  
 ( 20 ) نا، ژماره ی ( 10 ) مان وه رگرت ، به رانه ر ژماره ی خانوو هه کانی  
 نا وشاره کان و، ژماره ی چا نری ره وه نه کانه مان وه رگرت وملتیکمان دان،  
 نه گه ی نه نه مه :

|           |                     |
|-----------|---------------------|
| 3,987,960 | کوردستانی تورکیا    |
| 3,300,000 | کوردستانی ئێران     |
| 749,380   | کوردستانی عێراق     |
| 289,940   | کوردستانی سوریا     |
| 60,000    | له کۆماری ئه رمینیا |

---

هه مووی 8,387,280

له گه ل نه مه شدا نه توانی بو ترئ که ژماره ی ته واونزیک له راستیه وه،  
 ژماره ی ( ۹ ) نوۆملتیونه، چونکه نه وژماره یه ی سه ره وه، نه و کوردانه ی  
 تیانیه، که له ناوچه جیا جیا کانی دنیا نا په رش وه لاون و، ره نکه ژماره یان  
 بگا ته ( ۱ ) ملیۆن، یان زیاتریش .

— — — — —

## زمان و ئە دەب

زمانی کوردی - ش وە ک تێکرای زمانە ئارییەکانی خۆرە لات ، لە  
پە هەلەوی وەسەنسکریتی و ، میدی جیا بۆتە وە ، ئەم زمانەش لە سەرهەو  
بەرە و راست و بەریتنووستیکی سەر بە خۆ ئە نووسرا ، نزیکایەتی زۆری لە گەڵ  
ریتنووسی ئاشوری و ئەرمەنی دا هەبوو ، ئەم ریتنوووە وازی لێهێنرا و  
بە ریتنووسی عەرەبی کۆتایی پێت هێنرا کە زمانی قورتانی پیرۆزە .

زمانی ئیستانی کوردی ئە بێت بە چوار شتێوە زمانی جیا جیا وە کە ئەمانە ن :  
کرمانج ، گۆران ، لۆری ، کە لەهۆری . لە ناو ئەمانە شدا شتێوە زمانی  
لۆری لە هەموویان زیاتر لە پە هەلەوییە وە نزیکە ، لە بەر ئەوەی لۆرەکان  
لە مەلەبەندی پە هەلەوییە وە نزیکن و ، کلدانی و ئاشوریەکان زۆر کاریان  
تێ ئە کردوون .

دوای ئەم ، کە لەهۆری لێی نزیکە و ، ئینجا - گۆران - و پاشان  
کرمانج . بە لای ئەم دووانە ی دواییان زمانەکانی کلدانی و ئاشوری  
کاری تێ کردوون ، چونکە ئاراستییان نزیکە .

بۆ روون کردنەوی ئەم مەسەلە ئالۆزەش ، لێرە دا پوختە ی ئەو  
نووسینە ئەخەینە بەرچا و ، کە خاوەنی جوگرافیای - ملطبرون - نزیکە ی  
سەدسائیک لە مەو بەر لە بارە ی روونکردنەوی مانای وشە ی - ئێران ،  
بیران - وە ک لە خۆرە لاتدا باوە و - ئێریان ، ئاریانە - وە ، وە ک لە  
خۆرئا وادا باوە و ، لە مە ی گەشە کردنی زمانەکانی ئێرانیدا ، کە لە ناو  
نەتە وە پێشکە و تەووەکانی ئێراندا نووسیویتی و ئەلێ :

" پێشینه کان کاتی خۆی جیا وازیان لە نیتوان - ئاری - وەسقووسی  
( تاتار ) دا ، ئاتەنا ، هەروەها جیا وازیان لە نیتوان هەردوو وشە ی  
( توران ) و - ئێران - دا ، ئاتەنا ، کە لە سەر خانووبەرەکانی ئەصطخر -  
وشە ی - ئاریانە - نووسراوە و ، هەروەمان ناوی - ئاریانە - گەلێ  
یۆنانیەکان با و بوو ، بە لای هەندێ زانای - یۆنان - ئەم زاراوە پەیان  
هەربۆ خۆرە لاتێ ئیستانی ئێران - خۆراسان وە فغان - بە کارهێناوە

که چی - هیرودوت - زاراوه ی - ئیران - ی به تیکرای ته وولاتانه و توه  
 که که وتوت نیاوان خوره لات و خورنا وای - دیجله و فورات - هوه چونکه  
 گومانى تیدانیه که - میدیا - ییه کانیش هر پتیا ن ته و ترا : - ناری - .  
 کوئترین زمانى - ئاریانه - ش ، هر دو زمانى - زه نند - و  
 - په هله وانه - زمانى - زه ندى - ش کاتى خوی زمانى کتیبى شایینى  
 ئیرانى کون بووه ، که پتیا ن و توه - زه نندا ویتا - چونکه ته زمانه  
 له سرتاپای ناوچه کانى باکووردا ، له بانى ئیراندا هر له خورنا وای  
 - بوخارا - وه ، تا ته زرنجان با و بووه ، ته زمانه تا ته م چندانى  
 دواييش لای - مه جوسه کان - هر پیرۆز بووه ، وه ک چۆن زمانى  
 - سه نسکریتى - لای زانا کانى هیند پیرۆزه . ته مه ش ته وه ته سه لمینى  
 که ته م دوو زمانه کوته له بنچینه دا ها و به شیتیکان له نیاواندا هه یه .  
 به لام زمانى - په هله وى - به واتا زمانى - پالوان و جهنگا وهران -  
 وادیاره کاتى خوی له عیرا قى عه جه مى و ، میدیا ی گه ووه - برث - پشدا  
 ( واته هریمى فارس ) دا به کارها توه ، هه نديکیش پى وایه کاتى خوی  
 ته زمانه ، تاقه زمانیک بووه که له کوشک و سه را و دیوه خانى پاشا کانى  
 - قیروس - نه ژاددا ، به کارها توه ، که واته به هوی نزیکا یه تى و  
 به کارهینانیه وه له لایه ن پاشا کانه وه ، وشه گه لیکى زورى کلدانى ونا شورى  
 تیا یه و ، جگه له مه ش کاتى خوی کتیبه - مه جوس - په کان له زمانى  
 - زه نند - یه وه وه رگپه درا و نه سه ر په هله وى .

دیسان هه ربه م زمانه نووسینى هه لکولراوى زۆرى سه رده مى ساسانى  
 هه یه و ، ته مه ش به لگى ته وه یه که ته م زمانه له سه رده مى ته مانیشدا ،  
 به کارها توه ، به لام ورده ورده له سه رده تى سالى - ۲۱۱ ز - په وه ، هه  
 سالى - ۶۳۲ ز - زمانى په هله وى - یانه یان که لاخستوه ، که له  
 با پیرانیانه وه بۆیان ما و ته وه ، چوونه ته کتوى - برته - و ، به پى  
 فرمانى شاهانه ویا سى پلۆکراوه ، زمانى فارسى - یان ، که شپوه زمانى  
 هریمى فارس - واته ناوچه ی - شیراز - ی شیتایه - به سه ره مو و ته و  
 هه ریمانه دا سه پاندوه ، که له سه رده مه دا له ژیر رکینى خویاندا بووه ،  
 هه ربه راستیش ته میان له - په هله وى - و - زه ندى - ش ئاسانتره .

له سه دهی هه وته می زاینیشدا ، کاتج عه ره ب به ته واوی ده سستیان  
 به سه ده وه له تی فارس نا گرت ، ئیتتر ته م زمانه گه شه و شه وقی له ده مست دا  
 له سالتی ۹۷۷ ز یشدا و له سه ده می - دیالمه - دا ، کاتبع ویستیان  
 زمانیک له زمانه کۆنه کانی ئیران زیندوو بکه نه وه ، که سیمای شارستانیتی  
 پتیه دیار بن ، هاتن زمانی فارسیان هه لێژارد ، که نزیکتر به وه له سه ده می  
 خویان و ، له هه مان کاتیشدا تازه ش بوو ، به لām سه بیران کردنا لوگۆزی  
 زۆری به سه ده نا ها تووه و ، که لێج وشه ی عه ره بی و زمانی تری برا و سنی  
 تیکه ل بووه ، له گه ل ته مه شدا شاعیران و وتار بێژان له م زمانه وه زمانی  
 تری ئیرانی کۆنی وه ک زه ندی و په هله وی کۆنی کوردی ، شیوه زمانیکی  
 ئاسان و فره وشه و ، فره مانا و ، ناخاوتن شیرینیان هه لێژارد ، و ناویان  
 نا ، زمانی فارسی تازه و ئیستا له ولاتی فارس دا باوه .

زمانی کۆنی فارسی - ش به هۆی کتیبی به نا و بانگی - شاهنامه ی  
 فیردهوسی - و کتیبه مه جوسییه کان و کتیبی کۆن و پیانوانسی  
 - مه جوس - وه ، هه ره به پارێزراوی ما به وه .<sup>(1)</sup>

له مه وه بۆمان ده رته که وئ ، نه ته وه ی کورد له نه ته وه کۆنه ئیرانییه کان  
 و ، به ناغه ی شارستانیتی پێشکه وتووی له بانی گه و ره ی ئیراندا داناوه و  
 ده سه لاتی له خۆره له لات وه ، هه ره له دۆلی - سه ند - وه تا نا وه پۆی - دیچله  
 وفورات - له خۆرنا وادا ، رۆبیشتووه و ، زمانه که یشی به ناوی زمانی  
 - په هله وی - یان - په هله وان - به واتای زمانی پالنه وانان و  
 جهنگا وه رانه وه ، له تیکرای ولاتانی سه ره به ئیمپراتۆریه تی یه که می  
 ئیرانی با و بووه ، که ته سه گنده ری مه کدونی له ناوی بر بووه و ، دوا ی ته ویش  
 به ما وه یه کی که م ، ده وه له تی پاشایاتی - طوائف - دا زرا ، که له میژرووی  
 فارس دا به ته شکانی ناوه برین و ، ته مانه هه ره وانه بوون که تا  
 ما وه یه کی زۆر له سه ره ده ست به سه را گرتنی ئیران ، له شه ردا بسوون ، تا  
 یاشای هه ریمی فارس ، به سه ، هه موویاندا سه رکه وت و دووه مین

1- بهرانه وتاری په نهجا و پهنجه مینی هیلکاری ئاسیا ، وه رگیرا وه جوگرافیا ی - ماظیرون - سه ره سی ،

شیمپرا تۆریه تی شیرانی دامه زرانده، که پاشان نا وئرا - ساسانی - وه وشه ی - فارس - له تک وشه ی - شیران - دا به هه موو شیمپرا تۆریه تی کۆن و نوێ ته وئرا ، ته مه ش بووه هۆی ته وه ی یه که مین شیمپرا تۆریه تی شیرانیش هه ربه فارسی نا و بیری ، له کا تیکدا که کوردی په هله ویش بووه ، چونکه سه ره رای ته وه ش که نه ته وه ی فارس ، له شارستانی و سه ره وری شیراندا کۆنه ، به لām له چا و نه ته وه ی کورد دا تازه تره . کورد له پیش ته ودا بنا فه ی یه که مین شارستانی شیرانی دانا وه .

ته مه و ، زۆربه ی ته دییان وزانانی کورد ، دوا ی ئیسلام ، به ره ه می خۆیان له بواری هونه رو زانست دا ، به زمانی تری وه ک فارسی و عه ره بی و ، له م دوا ییه شدا به تورکی نووسیوه . له گه ل ته مه شدا ژماره یه کیان زمانی نیشتمانی خۆیان ، هه ر له به ری هه ست و بیری خۆیان له یاد نه کردووه ، کۆمه لێ نووسراوی گه وره یان له هه مه جۆر هونه رو زانین دا بۆ به جی هیشتووین .

ئیمه لێره دا ناوی - هه ندئ - له ته دیانی نا و داریسان به سه ره ته که یه وه ، که به زمانی کوردی نووسیویانه ، نه ک هه موویان ، له ترسی ته وه ی لێره به با سه که نه ده یین ، چونکه با سکرینی یه ک به یه کیان ، پتیویستی به کتیبیکی سه ره خۆ هه یه :

عه لی هه ریری : سالی 1009 ز - له شارۆچکه ی - هه ریر - سه ره هه ولێر له دایک بووه و ، دیوانیکی شیعری ئیجگار جوانی هه یه و ، هه ر له شارۆچکه کی خۆی نێژرا وه و ، گۆره که ی بۆته مه زار .

مه لای جه زیری : ناوی - سنج ته حه د - وه ، به م نازنا وه به نا و بانگه ، هه لکی بۆتانه و چامه ی ناسکی له غه زه ل و خوا په رستی و ته سه وف دا هه یه و ، دیوانیکی شیعری هه یه ، که لای خه لک زۆر خۆشه و یسته وه سالی 1160 ز<sup>(2)</sup> له جزیره ی بۆتان - جزیره ی شپین عومه ر - کۆچی دوا یی کردووه و ، هه ر له وێ نێژرا وه و ، گۆره که ی بۆته مه زار .

---

2- ره نگ دانا نی مقزوی زاهین له پا ئ مقزوی ژانی ته م شامیرو نه دیانه دا هه لای چاپ بستیته ، چونکه - مه لای جه زیری - له سالی - 1407 ز - دا له دایک بووه ، له سالی - 1481 ز - دا ، کۆچی دوا یی کردووه ، له به رده وه که ره هه لای نووسه ر نه یین ، ته و مقزوی - کۆچی - به ( م )

فه قن ته يران : ناوی - مه حمود - ه وخه لکی شاروچکه ی - مه کس - ه و  
 سالی - 1302 ز<sup>(3)</sup> له دایک بووه ، نووکومه له شیعری گه وره ی هه یه  
 به ناوی - شیخی سه نغانی - و چیرۆکه گانی - به رسیسا - و دیوانتیکسی  
 به ناوبانگیشی هه یه به ناوی - وشه گانی ته سپه ره ش - ه وه - ته سپه که ی  
 پیغه مبه ر ( د . خ ) که به بوراق به ناوبانگه - ته م نووسراوه یان له ناو  
 خه لکدا زۆر بلأوه ، کتیبیکسی تری شیعری هه یه به ناوی ( م . ه ) ده رباره ی  
 ته سه وف و - وحده الوجود - ه . سالی - 1376 ز - له شاروچکه ی  
 - مه کس - کوچی دوايي کردووه و ، هه رله ویش نیتراوه .

مه لای باطی : ناوی مه لاته حمه ده و ، به وبۆنه یه وه که له گوندی  
 - باطه - ی لای - هه کاري - بووه ، به - باطی - به ناوبانگه . سالی  
 1417 ز له دایک بووه ، دانراوتیکی ده رباره ی چیرۆکی له دایک بوونی  
 پیغه مبه ر ( د . خ ) هه یه و ، دیوانتیکسی شیعریشی هه یه . سالی 1492 ز  
 کوچی دوايي کردووه .

ته حمه دی خانی : شیخ وزانیه کی پایه به رزو ، شاعیر و عاشقیکسی  
 پرشنگداره و ، له هۆزی - خانیان - ه و ، خاوه نی دیوانی - مه م وزین - ی  
 به ناوبانگه ، که چیرۆکه شیعریکی بێ وینه یه ، وه ک - ته لیاژه - ی هۆمیۆس .  
 ته م کتیبه له سالی 1591<sup>(4)</sup> ز له - بایه زید - نووسراوه . فه ره هه نگیکی  
 له باره ی زمانیه عه ره بی و گوردیییه وه نووسیوه ، ناوی - ته وبه هاره - گه لی  
 کتیبی تریشی به عه ره بی و تورکی هه یه و ، جگه له شیعره به هره یه کس  
 گه وره شی له هونه ره جوانه گاندا هه بووه ، سالی - 1652 - ز کوچی  
 دوايي کردووه و ، له ته نیشت ته ومزگه وته دا نیتراوه که خوێ له شاری  
 بایه زید لروستی کردووه .

ئیسماعیل : خه لکی - بایه زید - ه و سالی 1654 ز له دایک بووه ،  
 ته میش هه رشاعیری غه زه له و ، له نووسینی چیرۆکه شیعریشدا چاوی له

3- ته میش له کوتایی سه ده ی شانزه هه می زاین دا ژهاوه ( م )

4- ته م میژووه ش هه ره ته به ، چونکه ته حمه دی خانی سالی - 1650 ز - له دایک بووه و ، سالی  
 - 1807 ز - کوچی دوايي کردووه ، بۆزیا تر زانین له م باره یه وه به روانه ( ته حمه دی خانی شاعیر )  
 و مغلزا ، فیهل سونا و مقصودا - الدكتور - مه زالدین مصطفی رسول - بغداد - 1979 - ( م )

- ئەحمەدى خانى - كورد كر دوو، كە - ھۆمبىرۇس - ى كورنە و ،  
- فېرنەوسى - فارسە . فەرھەنگىكىشى بۆزمانى كوردى و فارسى و ەرەبى  
نووسىو، ناوى ناوہ - گولتوزار - ، گەلىچ چامە وشىعرى ناسكىشى  
ھەيە ، كە بە شىوہ ى كرمانجى ژوورو نووسىوئىتى ، سالتى 1709 ز لہ  
بايە زىد - كۆچى دوايى كر دوو و گۆرە بە تاوبانگە كەشى ھەرلە وئىيە .

شەرىف خان : ناوى - مېر شەرەف خان - ەو ، لەمىرەكانى ھەكارەو  
سالتى 1686 ز لەشارى - چۆلەمىرگ - ى مەلبەندى ھەكارى لەدايىك  
بوو، گەلىچ يادگارى پەخشان وشىعرى ھەيە و ، دىوانىكى ئىچىگار  
جوانى ھەيە ، شىعرى بە فارسىش نووسىو، سالى 1748 ز كۆچى دوايى  
كر دوو و ھەرلە چۆلەمىرگ نىژراوہ .

مراىخان : خەلكى بايە زىدە و لەسالتى 1737 ز لەدايىك بوو، و ،  
بەرھەمىكى زۆرى نووسرا و شىعرى جوانى دەر بارە ى تەسە و ف و غەزەل  
ھەيە ، سالتى 1784 ز كۆچى دوايى كر دوو .

مەلى تەرموكى : يەككە لەزانا پايە بلندو مامۆستا مەزنەكان سالتى  
- 1000 - كۆچى لەگوندە كە ى خۆيدا كە كە و تۆتە نىوان ھەكارى و  
مەكس - ەو، لەدايىك بوو، دەستىكى بالائى لەزانست و ھونەر و  
بەتاييە تىش لەھونەرە جوانەكان و ، دەرستە و تەو داھە بوو، دانەرى  
كتىبى رىزمانى كوردىشە ، گەشتى بەكەلكى بۆ ولاتە دراوسىكان كر دوو و  
تياياندا گەلىشتى بەكەلك و سەرنجى تىژى تۆمار كر دوو، گۆرە كەيشى  
ھەرلە گوندە كە ى خۆيدا يە .

مەلايونسى ھەلە كاتىنى : خاوەنى سىنامە بەناوبانگە كوردىيە كەيە ،  
كەلە كوردستاندا بەناوبانگە و ، دەر بارە ى فەتر كرنى زمانى ەرەبىيە لە  
- تەصرىف و ، ظروف و ، تەركىب - دا . گۆرە كەيشى لەگوندە  
- ھەلە كاتىن - ە كە تيايدا لەدايىك بوو .

— — — — —



## - کورد و و خزمه تی به شارستانی ئیسلام و کولتوری به ره بێ که باند ووه

که سانیکی که م ناگاداری ته وخزمه ته گوره و گرانه ن ، که گلی کورد  
میران و سه رکړه وه ، زانایانی ، له هه مه جوړ سه رده می میژوو ییدا له  
پیناوی به رگری له شارستانی ئیسلام وکولتوری عه ره بی دا کردوویانه .  
ته وه پشی به وردی سه رنجیک بدا ته کتیه کونه میژوو ییه کانی و  
به تاییه تی کتیه ته رجه مه کراوه کانی ، که پرن له رووداوی سیاسی و  
جهنگی سه ربازی ، ته مانیش له لایه نی کومه لایه تی و ، ره وتی زانستی و  
هونه ر ، به لگی زۆره بینج ، که کورد له سه ره تای په ییدا بوونی  
شارستانی ئیسلام و ، دواي ته ویش له ده ورانی تری جیا جیا نا ،  
به شداریه کی چه ندنا شکرای له زۆره ی لایه نه کانی ژیا نی کومه لایه تی و  
سیاسی و زانستی نا کردووه .

لیره نا ده رفه تی ته وه مان نیه ، تا به تیروته سه لی ده رباره یان  
بنوسین ، که له سه ره تای دامه زرانندی ده وله تی عه پاسی نا ، چ  
ده وریکیان بووه ، چونکه هیزی کاریگه ربوون له وله تی فارس و عیراقیشدا ،  
به لگو هه ره وه نده پاس ته که یین که - ته بوموسلیمی خۆراسانی - پیشه واو  
دامه زریته ری گه وری ده وله تی عه پاسیه وله پیاوانی به ناوبانگی کورده و  
گومانیشی تیدانیه که توانای ته م ، وای کرد روخساری ده وله ته ئیسلامدا  
بگۆر بری و ، هنجینه ی چه رخی زترین وزانست و پێشکه وتن دا بمه زری .  
دواي ته میش میره حمه دی کوپی مه روانی کوردی - دیت که دامه زریته ری  
میرنشین می روانی کوردی یه ، له - میا فارقین - و - دیاره کر - ته میش  
به رگریه کی باشی له ده سه لاتی خوله فاکان و ، به ره به ره کانییه کی زۆری  
- غولمان تورک - ی کردووه ، خزمه ته که پشی به جوړیک له به رچا و گیراوه  
که - ته لقادر بیللا سی خه لیفه ی عه پاسی و هاو ده ردی یه کتر ، نازناوی

- نصرالدوله - ی داوه تیج و، متمانه ی خۆی پهن به خشیوه ، ئەم سیره و جیگره کانی نوای خۆیشی ، یادگارێکی پرشانازیان له - دیاربه گر - و میافارقین - و - ماربین - و شوینی تردا بۆشارستانی ئیسلام به جێ هێشتوو و، میژوووش بێ ناگانه بووه له ئامانه کردن و ناساندنی سەردارانێ کورد، ئەوانه ی له هه مه جۆر بهاری زانست و هه وهری ئیسلامیدا به ره مه میان بڵاوه ، هه رله - فقه و ئه صول و ته وحیدو فه لسه فه ومیژوو و وه رگێژان و مه نطیق و حدیث - نا و، کشتیه کانیان له قوتا بخانه کانی به قدا و قاهیره و مه ککه و مه دینه و، ته سفه هان و به رافه و ، به تلپس و، نیمه شق و، هه له ب وشاره زوو - هه ریمی ئیستی سلیحانی - و گه لی پایته ختی تری ئیسلامی و، گه لی نه ورانی تردا ، ته خوتندرا .

ولاتی کوردستانیش ، له سه رده می عه پاسی دا قه لیه کی پته و به ووه به ژ پاراستنی خه لافه ت ، چونکه که و تبه ووه به رده م ته وژم و شه به ژلی ئه و - رۆم - یانه ی له باکووره وه به نه ژایی رووباری - فورات - ته ته و سه ری خورتا وا له - نه لبه ره ( بیره جه ک ) له گه ل قه له مه و ولاته ئیسلامیه کانه لێکیان ته دایه وه و، ته و سا به شی خورتا وای ولاتی کورد ، پیتی ته و ترا : ولاتی به رله که لێن و که له به رو ، خه لکی نا و چه که و، موسلمانێ ته ریش به ره گرێان تیا ته کرد ، بۆیه تا ئیستا ش نیشتمانی کورد له م سه ریه وه ، تا ته و سه ری ، به ریتی له قه لگو سو په رو ، ته گونج ته گر به پیتی زا را وه ی تازه ناوی بنیین " قه لای پیشه وه ی ئیسلام " .

• سه رهباری ته مانه ش ته و خزمه ته زۆره ی نه وله تی - ته یوبی - ی مه زن پێشکه شی کردوو ، که سولتانی کۆچکردوو - سه لاح الدینی ته یوبی - <sup>(11)</sup> به هه شتی - دایمه زراندوو و، ئالای له میسو شام و کوردستان و هه یجا زو به مه ن و - ته رابلس - ی خورتا وانا شه کا وه ته وه . میژوونوو سانی گۆن و تازه ش ته مه کی ته وای ته م نه وله تی ان ، له هه ربه و لایه نی سیاسی و جه نگی یه وه دا وه ته وه و ، ته وه نده یان له سه ر نووسیوه ، که له سیره دا پتیویست نه کات ، ئیمه زیاتری له سه ره به ژین .

1- سه لاح الدینی ته یوبی له سالتی - 1138 ز - له عه رب ته له دایک به ووه . له سالتی - 1191 ز - نا له ده به شق کۆچی نوای کردوو ( م )

خوښه ريش ته گه رڼه م به سه كړنه وه كه مه ي له و خزمه ته زوره ي كورددا له بواړي سياسي و زانستې و، هه مه چه رخه ي ئيسلامدا به ياد كړده وه ، ته وه پيشي خسته پالگه لاپه په جيا جيا كاني ميژوونئ ئيسلام وده بگوبا سينا ندا نووسراوه - هه چه نده هه نديك به هه له دا وپا نه ته پال فارس - پيويست به كتيبيكي گوره نه كات ، كه به سه ربه خو بنووسري ، ئيتر ته وگاته ته توانئ برپاري خوئ بدا ، كه كورد تاته م سه رده مانه ي دواييش كوټه كه يه كس به هتيزبون له بروست كړنئ ده ولته ئي سلام و ، پتيكه وه ناني شارسنا ئيتي و به رېلاو بوونئ زانينه كاندا ، ئيستاش كاتي ته وه هاتووه بگه پرينه وه بوته و مه به سته ي ته م باسه مان به په له ، له پينا ويدا دانا ، ته وييش نه رخستئ ئيتي كور دبوو ، له ژير هاري هه مه جوړچه وساندنه وه ي تورگ دا ، كه بوته مايه ي به رپا بوونئ زنجيره شوړ شيك له چه ندان ناوچه دا و ، ته نجاميش له دا ها توودا ، هه رته بچ ته م گه له به تا زادي خوئ بگات . پيشمان وايه پتپش ته وه ي بچينه نا و ميژووي ته واوي شوړه كانيه وه ، دژي تورگ ، باشتروايه پتپنا سه يه كي ره وشت وخووي كورد باس بگه ين ، بوته وه ي خوښه ر ناسانتر له ته م ومژي نا كوكي - كوردو تورگ بگات و له به رته وه ش كه پاسه كه نه رباره ي گه له كه مانه ، به چا كان زاني له م هواره دا گوئ له وته ي ته و بيانا نه بگرين ، كه توئيزينه وه يان له سه ر كورد و كوردستان كړدووه .

— — — — —

## چەردەدەردە مێژوو نووس و توێژەرە وەبایەکان لەسەر کورد

مسیق - ئەلکساندەر پاپا - لە کتێبە کەیدا: کۆمەڵە سە رنج و هە والتیک دەربارە ی کورد " کە سالی - ۱۸۶۰ ز - بڵاوی کردۆتە وە ، ئە لیج :

" کاتی خۆی لە نیشتمانی کورد دا ، ژمارە یەکی زۆر قوتا بخانە هە بوون ، زۆریش بە تەنگ فیتیروونی زانییە وە ن ، چونکە لە هە موو شار و ناوچە ، یان هەر گوندیکدا ، لە ولاتی کورد دا قوتا بخانە و دوو قوتا بخانە و ، سیان و هە ندی جاریش زیاتر تە بیتری ، کار بە دە ستان و خە لکە کەش زور بە پە روش و گرنگیە وە قوتا بخانە و زانایان ئە پارێزن ، گە وەرە و بچوکیان ریزی هونەر و زانست ئە گرن و ئە ییتر خێن . مامۆستای زور بە شیش لە - جزییرە - و ئامیدی و - سۆران - و - سیرت - و شوێنانی تر هە ن . ئە وە یشی بیسە وئ بر وانا مە ی - لیسانس - وە ر بگئ ، ئە بێ لە قوتا بخانە دا ، دوانزە جۆر زانست فیتیرونی ، ئیستا قوتا بخانە و مامۆستا و قوتابی ، کە م بوونە تە وە ، یان بە واتایەکی تر ، هە رنە ماون و زور دە گمە نن "

مسیق - نیکتین - ییش لە کتێبە کەیدا - ورد بوونە وە لە کورد - ئە لیج :

بۆ دە رخستنی رە وشتی ئە م گە لە ، ئە بێ ئە وە بڵتین کە داوین - پیسی لای کورد ، هەر بە تە واوی شوێنە واری نییە ، لە بە رتە وە زاراوە یە کیان بە ران بە ر بە م کارە نییە و ، بۆ ئە مە ش و شە ی تورکی بە کارە هێن ، چونکە کورد ، هەر کە بوو خاوە ن خێزانی خۆی ، ئیتر هەر تە تاکە ئە هێن و ، ژنە کە ییش لە ژێانی نا و خۆی خێزاندە دە سە لاتیکێ گە وەرە ی ئە بێ و ، مالا بە پتووە ئە بات و نوکە رو گزیریش بە گوێی ئە م ، ئە کە ن ، هەر ئە میش خۆراک لە سە رخوان دا بە ش ئە کات و ، بە بێ فرمانی ئە م ، نان دانان ئی و ، کە میتیدیشی لە مالا نە بێ ، پێشوازی میوان ئە کات و ، میواندار ییان ئە کات و ، بە تە واوی سە ر بە ستیە وە لە گە لیا ندا ئە دوو وە وە ک - ئافەرە تی

موسولمانی تریش روپوش ناکات ، ژن هینانیش له نهجا می به کتر  
خوشویستنه وه نه بن و ، پېش گواستنه وه پشی به کتر نه ناسن ، به پتچموانی  
تیکرای موسلمانان تره وه ، که خواستی کور و کچی تیانیه و ، به گویره ی  
خواستی خه لکی تر ، سه رته گرت .

کورد ، له ژپانی روژانه پیدا جووتیا رتکی گورج وگوله و ، مرؤ کساتن  
شوینه نووره کانی کورستان نه بینن ، سهری له وه سورته مینن ، که چ  
هیعت وپشوویه کی برتیرخواه ته کار ، تا به روبووم ، له وکیره سه خته و ،  
رووتانه بېته به ره م " .

له به رگی - ۲۱ - ی نسکلوپیدیا - ی گه وره شدا ، ناوا ها تووه :  
" له ناو کورد دا سۆزو خوشه ویستی خیزان زۆر پته وه ، دلسۆزن بویه کتر  
دلپاکن ، میوان راگرن ، نافرته تیشیان له نافرته تی تورک سه ربه ست تره ،  
به سهری رووتی ها توچوی دهره وه نه کهن ، هه ربه ک ژنیش نه هینن ،  
ده وله مهنده کانیان نه بن ، رقیشیان له تورکه ، کورد زۆرحه ز له موسیقا و  
هه لپه رکن نه کهن " .

مسیۆ - هانری بندهر - پش له کتیه که پیدا " گه شتی به ولاتی  
کوربان " نا ، نه لئ :  
" پوخته ی قسه ، پیاوگه لی کورد ، قۆز و جوانن ، زیره کن ، دوا ی  
نه وه ش که شارستانیتی پیشیان نه خات ، له دراوسج تورکه کانیان  
پتسکه وتووتر نه بن " .

مسیۆ - ا . ب . سۆن - پش له کتیه که پیدا " دوو سال له کورستان " دا  
نه لئ :  
" نه ورۆزه ی هه ستی کوربا به تی راهه په رت ، نه ورۆزه ، ده وله تی تورک  
له به رده میا له ت وپه ت نه بن " .  
- پۆل به ندهر - پش له کتیه که پیدا که ساتی - 1926 - ز ، له پاريس  
چاپی کردوه ، نه لئ :

" زمانى کوردی ، زمانىکى پاراوه ، ده نگه کانی سازه ، ناسان وناشکراو  
ده وله مهنده هه مه چه شنه به ، له به رپاراوی ، بۆلاى خۆیت راهه کیشن ، نه و  
په ندانه ی تیا به تی ، شیرین و زۆر له سه ر زارن و ، هه وینى هه موو

ئاخاوتتېكىن ، ھەربە راستىش نىشانە وسىماي ژيانن و سىرووشىتىپان  
 بەتەواۋى بەسەركىدۆتە ۋە ، ئەم پەندانە ھى كۆننترىن سەدەكانى پېشۋون  
 زمانى كوردىش لەروۋى رەوانىيە ۋە فەلسەفەى لەم كەمتر نىيە و ،  
 زمانىكى شىعەرە ، شىعەرىش تىايدا ھەموو لايە نىكى گرتۆتە ۋە ۋەھموۋىشى  
 باسى سىرووشتە "

مىسۆ - مازيان ھەرتەمان - ىش لەكتېپە كەپدا : ( Funf Vortrag  
 Uber den ISLAM ) گەسالى - 1912 - ز لە - لايېزك - چاپى  
 كىردۈۋە ، ئەلى :

" ئەورۆزەى ئەسەركىدەپەى تىا دەرئەكە ۋى ، كەكورد ئاتاجسى  
 پىتەتى ، ئىدارە و توانايەك بەھاوکاری لەگەل سىنور و كەلتور و  
 شارستانىتى گشتىدا ، ئەخرىنە گەر ، كەھەموو دىنيا رىزى لى بىگىرى و  
 گوۋى پىدات " .

مىسۆ - ف - شارمى - ش كەكاتى خۆى ما مۆستاي پەپىمانگەى  
 ئاسپاھى بوۋە ، لە - بىرسبۇرگ - ۋەندامى ئەكادىمىيەى زانستى  
 ئىمپىراتور بوۋە ، لەپىشەكى ۋەرگىترانى كىتەپى - شەرەف نامە - داكە  
 مۆۋۋى كوردە و ، سالى - 1868ز - لە - پىرسبۇرگ - چاپ كراۋە ،  
 ئەلى :

" لەنىۋان ئەۋگەلەنە ، كەپەك بەدۋاى پەكدا لەسەرشانۆى دىنيا  
 دەرەكە وتوون ، گەلى واپان تىداپە ، بەھۆى يادگارە بەنرخەكانىيە ۋە ،  
 بىرەۋەرى خۆى ، بۆنەۋەكانى خۆى ، ئەگىرپىتە ۋە ، كەپەن لەمەزناپەتى  
 دىرىن ، ۋەك گەلى مىسر ، كەھەرنىشتمانەكەى خۆى لىنكەى فەلسەفەپە ،  
 گەلانى تىرەۋەك پىۋان و رۆمان - ىش بەھۆى ئەۋپىشكە وتتە ۋە كەلە  
 ھونەر و زانست وھىكمەتى ياسا و رىژىمە سىياسەكانىيە ۋە ھەپان بوۋە ،  
 شاپستەى سەرنج راكىشانمان بۈۋن ، بەجۇرئ كەناۋپان بۆتە ھىساۋتاي  
 ھەر دىيارەپەك كەلەمۆۋودا بەبىزورگى و نەبەزى ناۋبەرى ، گەلانى  
 تىرىش ھەن ، ناۋپانگى خۆيان ھەربە ۋە ھىستۈۋە كەتۋاناي تىگىدان و  
 وىرانكارىان لەھەموو ئەۋولاتانە ھەپە ، كەخىلە تىنۋەكانىپان سۆ

ویرانکاری و راووروت و تالان به سریاندا ره ت بوون ، وهک - هون -  
له سه رده می - ناتیل - ومه غول و ، ته ته ر ، که به سه رکردا یه تی - جه نگیز  
خان - ی به ناوبانگ ، به لای هه ر ولایتیکدا ره ت بوون و ، به سه ریاندا  
زال بوون شوینه وارو یادگاری به خوین سووربووی خوئیانیان تیا به جن  
هتشتوه .

گه لانی تریش هه ن ، نه م ناوبانگ دژیویه یان نیه ، ناوبانگی  
جوامیری پیاوگه لی گه وره و پیشه وایان ، له جه نگ ونازایه تی و ، هه ندئ  
سه رکده یشیان ، که پاشایه تیان له ناسیا و نه فریقیدا کردوه و ، بوونته  
مایه ی شهره ف مهندی و شانازی بژی ، وهک کورد ، که له سه رده مه  
کۆنینه گانی میژووه وه - رۆسته م - یان که به راستی به - هه رقل - ی شیران  
نه ژمیردرئ و ، نه وکاره مه زنانه ش که - سه لاهه دین - و - شاعادل - ی  
برای ، کردووایانه ، هاوشانی نه وکارانه یه که قاره مانانی نه وروپایی  
وهک - فیلیپ شوگوست - و - ریشاردی شیردل - و - لوزینیان - و ، گه وره  
پیاوانی تری جهنگی ، له شهره ی دووه می خاچ په رسته کاند کردووایانه و ،  
مایه ی سه رباندی دیانه کائن " .

هه رنه م گه لی کورده ، رۆله ی تری وهک - که ریم خان - ی خستۆته وه  
که له نیوه ی دووه می سه ده ی هه ژده هه مدا - تیتۆس - ی شیران - بووه ،  
جگه له مانه ش ، که له میژوونووس و نه دیبانی زۆری وهک - ئییین  
نه شیر - ی جزیره و - نه بی فیدا - ی - ملک حمه - ی نه یوبی ، که وهک  
میژوونووس و ، جوگرافی زان ، ناسراوه ، میژوونووسی هه لکه و - تووی  
وهک - نه دریس به دلپسی - یش .

## سەرەنای ناکۆکی کورد و تورک

پێشتر ئاماژەمان بوووە کرد، کە کورد هۆی سەرەکی بـسوون بۆ سەر خستنی - سولتان سەلیم - ی<sup>(1)</sup> یە کە م ، بە سەر - شانیسماعیلی سەفەوی - دا<sup>(2)</sup>، لە جەنگی - چالدىران - ی بە ناوبانگدا و چۆن بە فتوا و پرۆپاگەندەى - ئەلرەیس بە دلەیس - ی حکیم هاتتە ژیر ڕکێفی سولتان سەلیمی یە کە مەو و ، پەیمانێکیان لە گەڵدا بەست ، کە بە پێی ئەو ئەو پەیمانە سەر بە خۆیی ناوخوازیان هەبێت و ، لە کاروباری دەرەو و شەبەندە سەر بە خەلافەتى ئیسلامی بن .

ئەلەیین ئاشە و کوردانەى کە لە هەزاران سالتەو ، زەمانە ئەیان هاری و ، رودای زۆر گەنگی مێژوو بیان بە سەردا تێپەڕیوە و کارساتی زەمانەى زۆر ترسانکیان بە سەر هاتوو و ، زۆرجار لە زۆرشەری گەورە و خۆتێنا ویدا ، کە لە نێوان ئیمپراتۆریەتەکاندا رووی ئەدا ، بوونەتە قوچی قوربانى ، ئاشە و کوردانە لە بەر بەیانى مێژوو وە ، بەرە و شەستى خەباتێنا وە ، جوانترین رەفتاریان لە گەڵ تورکدا نواندوو و ؛ لە هەموو جەنگەکانى تورکیا و ، لە خۆرەلات و ، خۆرئاوا ویدا ، بە خۆین و سامان و چەکی خۆیان بە شداریان کردوو و ، بێ هیچ گومانیکیش گۆرە پەرش و بلۆهەکانى عوسمانییهکان ، لە ئەفریقا و ، ولاتانی عەرەبی و ، ئەوروپا و ، لە بەر شوورەى - قیەنا - دا - لە - نەمس - گۆرێکی زۆری ئەو گەورە پەڕاوە کوردانە شى تیا یە ، کە لە پێناوی ناوبانگی سوپای تورکیا دا ، خۆیان کردوو بە قوربانى .

1- سولتان سەلیم : نۆڤەمین سولتانى موسمانى یە ( 1512 - 1520 ز ) - ( م )

2- شانیسماعیلی سەفەوی : دامەزرێنەری بنەمالەى سەفەوییهکانە لە فێران دا ، وەک ئەلەسەن پەنە چە ئە چێتەو سەر شەمام موسای کاظم ، لە کاتێکدا فێران لە فاکۆزی و پشێویەتیا ئەزیا ، بە پەشتوانى خێلە تورکەکان کەش و کاری دەوالتى خستە ژێر دەشتى خۆى ، شیروان و فائز بەجان و کورستانى مێزاقى - کوردستانى باخوورى - دا گەڕاندو ، لە ساتى ( 1502 ز ) دا بانگی پادشای پەلەوا ، بە ئام لە جەنگى - چالدىران - دا موسمانەکان بەزانمان و شەڕەکی دێراندا . ( م )



لیکولینه وه خهژوو بیه کان ته وه یان سه لماندووه ، که کوردستان پشیش  
ته وه ی په یوه ندی به تورکه موسمانیه کان وه هه بین ، باری له ئیستای  
زۆر چاکتر و ، زۆر پشیکه وتوو تریش بووه ، له و کوردستانه ی که شه مری  
ژیرسته می شه و تورگانه ی ، که وه ک تیکرای شه و گه لانه ی له ژیر پکیفی  
شیمپرا تۆریه تی موسمانیدان ، نان به هیچ شتن له ماغی سروشتی کورد  
وکوردستانیشدا نانتین .

کوردستان ، چوار سه ده له مه و بهر ، له هه موو پوو به که وه له ئیستای  
پشیکه وتوو تر بووه ، چونکه له رووی به رتوه برنده وه زۆر گه شه کردوو تر  
بووه و ، له رووی زانستی و ره و شتیشه وه بالتر بووه ، له رووی کۆمه لایه تی  
و ئابوری شه و ، له ئیستای چاکتر بووه . به لدم شه و تورگانه ی هه ر به  
زۆرداری و ته زین و ، گهانی تیکدان و کاول کردن ، گۆش کراون ، کاتین  
سه بیران کرد نیشتمانی کورد ، ئاسوده یی و به ختیار ی بالسی به سه ردا  
کتشاه ، سه رکرده کانه شی ئازاو ، به هتیزن ، بیریان له وه کرده وه به هه ر  
رینگه یه ک بقی ، شه نیشتمانه به هه شته له ناو به بن ، چونکه شه و تورگانه  
هه ره وه نده بینیان له ولایتیک گیر بیت ، شتر هه موو دیار به یه کی گه شه  
کردنی و به ختیار ی له ناو ته به بن و ، کاریان ته وه یه خه لکی هتیمن و  
به ی وه ی ، په رش و به لگو به نه وه .

هه نه نجامدانی شه به رنامه ته ینگارانه یه ی تورکه که کان ته و ریکه و تن  
و به لته نانه ی پشتر له نتوان تورک و کورد دا هه به ون و با سمان کردن ،  
نه به ونه ینگه ر ، ته وه شیان له یاد کرد ، که کورد به ویست و ئاره زووی خوی  
چۆته پال تورک و ، له جه ننگه کانی تورکدا ، گه یان و مالتیان به خشیوه به اتن  
که و تنه هه ندری تازه ترین رینگه به ده ست وه ردا نه کاروباری ناو خوی  
میرنشینه کورده کان و تیکدانیان و ، له ناو به رنی ته رکه پیروژه  
نیشتمانیه کانیان و ، شتواندنی ره و شت و خوی ریزلیگیراوی میلییان و  
له م هه نره دا به جۆریک به ون ، ته گه ر پیاو نه یه کی سیاسی ، له گه ل  
- میکافیل - ی به ناو بانگ و ، نا هتینه ری به چینه ی : جیا به که ره وه ،  
قازانج ته که یت - دا به راورد به بکرین له گه ل شه و تورگانه دا ، شه و

نه ويان له چا و نه ماندا ، پاشايه كې پاك و پياوچا كښكي به سزمان  
دهرته چي !

بؤچين به چي كړنې ته م سياسته فيلاويه ش ، كه له سولتان - سلطاني  
قانوني<sup>(3)</sup> - يه وه ، داكه وت ، كه دواي سولتان - سلمي يه كه م - هات  
به وي ناكوكي و ، ناته بايي و توي كينه و شيره يي له نتيوان دوو - ميردي  
ته وميرانه دا نه چاند ، بؤ به رپا كړنې نا ژاوه نانه وه . شير خوي ته چوو  
به هاناي لاوازه كيانه وه و ، به هيزه كيانې له ناو ته برد . پاشان  
لاوازه كيشي والي ته كرد چوكي بؤ دا بدا و ، بيخاته ژير كيفي خويه وه ،  
به م جوړه له يه ك كاتدا دوو ميرنشينې نيشتمان په روه و به هيزنا ويان  
له ناو ناواندا نه تما .

كتيبي - منشآت فريدون - كه به نمونه يه كي ته ده بياتي توركي  
ته ژميردري ، فرمانتيكي تيا يه ، له لايه سولتان - سلطاني قانوني - يه وه  
بؤ يه مين - والي - ده رچوو كه له سرده مي ته ودا له - ديار به كيز -  
دامه زرينراوه ، له م فرمانه دا دهرته كه وي كه سولتاني موسلمانان و ،  
خه ليفي خوي هه ردو دنيا ، چون وه سفي ته و كوربان ته كات ، كه به  
خواستې خويان چونه ته پال و ژيرسايه ي خه ليفي نه سلاسي  
و ، ده سه لاندريتي توركه وه . ثابم پرسته فارسيه وه سفيان ته كات :  
" كوردهاي بنهاد " واته : " كوردي ناپره نه " !

پيمان وايه ته م سؤزه سولتان به رانېر نه ته وه يه ك دهرې ته هرچ  
كه تا واني هه رته وه يه دوستايه تي و خؤشه ويستي خوي نيشان داوه ،  
نيشانه يه كي ناشكراي ناستي ته و زولمه يه ، كه رؤژگار ته م گله كلؤله ي  
خستؤته ژير چنگيان .

شير سولتان ته مه ي كرد به په يره و بؤه موو ته وسولتانه ي كه دواي  
خؤبشي هاتن ، بؤته وه ي ته م سياسته ته پر كار به رانېر به و كورده  
ته م ، سوار دواو نه بگرته به ، تا هه موو ميرنشينه كورده كاني كوردستان

---

3- سولتان سلطاني قانوني : سولتاني ده هه مي موسما نيه كانه و ، ناو بانگيش له هه موويان زؤرتره  
خؤي سه رگرده ي ( 13 ) هغري كرموره ، ( 10 ) بان له ته وروپا داو ( 9 ) بانيش له فاسيا ، سنووري  
شمير انؤره كي گ وړه تر كرموره ، باسا و شريعه ته كاني تظمار كرموره ، ( م )

له سالی - ۱۸۴۷ ز - نا به ئیجگاری که وتنه ژیر حوکی تورکه وه .  
 به م چۆره نه و تسوینه واری ناوه دانی و روخساری پیشکه وتن و  
 شارستانیه تی که نه وگاته له کوردستاندا هه بوون ، هه سووی به هۆی  
 به پێوه برنی تورکه وه له نا وچوون ، که ولاتی ناوه دان و، پیر له قه لا و ،  
 شار و ، که شه کردوو ، له زانست و هونه ربا ، گیرۆده ی بوون .... شه و  
 ولاتی رۆله ی زانی خستۆته وه ، وه ک ئامه دی وحه مکه فی و گۆرانی و  
 نه بی سعودی ئامیدی و ئیبن شه شیری جه زیری میژوونوس و دینه وه ری و،  
 عه لی هه ریری و نه بریس به دلپسی هه کیم و ، نه بی فه زلی کۆری و، ئیبن  
 الصلاحی شاره زووری و، زانیانی به ناوبانگ و پیشکه وتوو له جیهانی،  
 ئیسلامیدا .

له ورۆژه وه ی تورک پعیان ناوه ته خاکی پاکی کوردستانه وه ، ئارام و  
 پشووایان نه بووه بۆله ناوبرنی زمانی کورد و، نه ته وایه تییان و، گالته  
 کردن به که لتور و ئایین و خوهره وشتیان ، بۆته مه شه م تورکانه  
 تازیانه کورد نزیکتر بخرنه وه له هه پره مه کیتی و نه زانیان و ئاره زووی  
 کوشتن و دل په قی و، کاری ناشیرین ، هه موو ده رگاگانی شارستانی و  
 زانیان و زانستیان له پرووی کورد نا پتیه داوه .

به لێ ته م کاره ساتانه له کوردستاندا رووی نه دا و، میرنشین دوا  
 میرنشین نه روخا و، ورده ، ورده ، نه چوونه سه ر ولاتی تورک ، شه مانه ش  
 هه موویان جێ په نه ی وایان له دلی نه ته وه ی کورد نا جێ ته هتیشته  
 که نه ته سه رداریه وه و ، زامی ته ته کرد ، که ساپێژنه ته بوو ... شاعیرانی  
 نه ته وه ی کوردیش ، نه وانه ی تاها ته ی تورک بۆ ولاته کیان ، شیعیان  
 بۆ چیا سه وه زه کانی کوردستان و نه شتی ره نگین و تا قگی زیویسن و  
 رووباری زۆر ته وت ، شیعه کانیان پیربوون له و زوڵم و کوشتن و به رینه ی  
 که تورک له کوردستاندا ته یگاته و ته وکویره وه ری و ده ردی سه هری و  
 ته رنکاری و، په یمان شکاندنه یان سه رژمیر ته کرد ، که په به ره ی ته که ن و،  
 نه وه ی ته یانه وێ قه واره ی نه ته وایه تی تیگ به دن و ، له لتوووری  
 نیشتمانی و ئیسلامیانه ی کویر بکه نه وه .

له جیاتنی ته وه ش که کوران و کچانی کوردستان ، ئاواتی به ختیا

بخوازن ، منالانی کوردستان به ده م گۆش کران و ، گه وره بوونه وه ، شه و  
 سرودانه یان شه وته وه که ههر دێرێکیان ناوای را په پین وتۆله و هوشیاری  
 نه کرد ، له تورکی نوژمنی سه ره ختی کورد ، له نیشتمانی خۆی و  
 ده ره پانندی له مالی خۆی و په رش و بلۆو کردنه وه ی به ولاتاندا ، تا  
 برستی که لبه ی لێ گیر بگات و ، سه رما ، هه لئ له رزینتی .

تورکه کان هه موو ته قه لایان خسته کاربۆنا وزیرانی شه و شوێر شانه ی  
 کورد ، که له پرووی زولم و زۆر ناری و زه بروزه نگدا به رپا ببوون و ، هه ولتیا  
 دا و نیشتا ش ههر هه ولتی شه وه شه دن که بیلکینن به پیلان و ده سنکردی  
 بیانه وه ، شه وه یشی شه یه وی بگاته راستی ، با له و باره روچیه بگات ، که  
 توندو تیژی تورک ، له دلتی شه ندامانی گه لی کورد دا دروستی کردوه ، که  
 تا نیت شه و بیره طۆرانیه جۆش و کلپه ی پهی شه ستین ، که پیا و گه لی  
 - تورکیای کچۆله - له ژیر په رده ی - یه کیتی عوسمانیدا - دایان هینا و ،  
 پیره ویان پهی کردو ، زه بروزه نگ و دزیوی کۆماری تورکیا ، له سه ده ی  
 بیسته مدا ، نا شکرا کردو جێ به جێ کرد .

بۆزیا تریش تیگه یشتن له م گیانی خرا په یه ی که له دلتی تیگرای کورد دا  
 دروستیان کردوه ، شه یان بینیت هه میشه و ، له هه موو جتییه ک بو  
 دا پوشینی راستی و کۆژاندنه وه ی رووناکی خوا ، شه وه باس شه کن که بیانه  
 ده ستی له ولاتدا هه یه و ، شیداره ی تورکیا تاوانی نییه و ، سیاسه تی  
 ناوخۆیان به ج گه رده .

به م جۆره نا کۆکی کورد و تورک ، له م روزه شومه وه ده ستی پێ کرد ، که  
 کورد وه ک سه رکه و تنیکی - سوننی - به سه ر - شیعه - دا ، لکترینا به  
 سولتان سه لیمی یه که مه وه و ، له به ر شه و ته رن و په یمان شکانه ی  
 تورک و ، زه بروزه نگه و شیداره بوگه نه یانه وه ، نا کۆکی دروست بوو .

که واته تانه و هۆیا نه به رده وام بن بۆنه وه ی هه رته م نا کامه یان  
 هه بی و ، تا تورک به رده وام بن له زۆر ناری و ته رنکاریدا و تاره فتاریان  
 کوشتن و تاواره کردن و ، ده رکردن به و ، حاشاله مافی ژیا نی گه ل - پک  
 بکه ن ، که زۆر له وان کۆنتره ، دیاره رق و قینیش به رانه رته وه ، هه رزیاد  
 شه کات و شوێریش نوای شوێر ههر به رپا شه به ج .

# میزووی شورشه کانی کورد و گه گه کردنیان

میو - ب . نیکیتین - له و تاریکدا ، که له ژماره - ۱۰ - ی کانونی دووهمی سالی - ۱۹۲۱ ز - ی گوڤاری - Mercure de FRANCE - له ژبهر سه ریژری : هه ندی وریبونه وه و سه رنج له کورد - دا ، نه لئح : " به سه رکرنه وه یه کی وردی نه وشۆرشانه ی که کورد له دژی تورک به رپای کردوون ، له وروژوه ی پتیان ناوه ته کوردستانه وه ، شتیکیه لیدوانیکی لریژی نه وئ و ، پتیویستی به کتیبیکی سه ره خۆ هه یه " .

لیره دا مه به ستمان له دانانی میزوویه کی تیروته سه ل نییه ، له سه ره نه وشۆرشه نیشتمانیه ی که کورد له پیناوی به رگری له نه ته وه و قه واره یان کردوویانه ، به لکو مه به ست له دانانی بلاوکراوه یه که ، بۆ نه و شۆرشانه ، تانه ته وه ی عه ره ب ، به کورد و کوردستان بناسنینه و ، زانیاریه کی گشتی له سه ر ناگۆکی نتوان کوردوتورک ئاشکرا بکه یین وه و بوختانانه پوچه ل بکه یینه وه که تورک نه یلکێن به کورده وه و ، نه و په رده ی لرو و ده له سه و چا و وراوه بدرتینه ی که راستییا ن پێچ دا پوشیوه ، تارا ستی بنگه رد به بریسکێته وه .

له به رته وه هه رته نیا گرنگیتی نه وشۆرشه نیشتمانیه ی باس نه که یین ، که له ماوه ی ئه م سه دساته ی دوا ییدا به رپا بوون و ، هه ندی هه والی تریشی له مه ر جهنگه کانی میرانی جزیره و بۆتانی نه خه یینه ته ک ، که له گه ل تورکدا کردوویانه .

له سالی - 1806 ز - دا نه وره حمان پاشای بابان ، شۆرشیکی گهری له شاری - سلیمانیه - دا به رپا کردو ، دوو سالی خایاند ، که له زۆرنه به ردا سه رکه وت ، به لām له شۆرشه که دا کوژرا و ، شۆرشه که ش کۆتایی هات ، چونکه سه رکرده یه ک نه بوو که جیگا که ی به گریته وه <sup>(1)</sup> .

1- له وه نه چن نه وه رجا وانه ی سوریه به سه دساته نیشان کردنی میزووی روونا و کان ، به شتی پهن

له سالتی - ۱۸۱۲ز - دا نه حه دپاشای بابانی که هه رله وینه ماله ییمه ،  
 شۆرشیکی تری دژی تورک کردو ، له زۆر نه به ردا به سه ریاندا سه رکوت و ،  
 تانزیک - به غذا - راوی نان و ، نه وه نده ی نه ما بوو به غذا دا گیریکات و ،  
 به ته واوی و بوختجگاری هیزه کانی تورک له نا و به ری ، به لām چه رخی  
 چه پگه رد نه م سه رکده یه شی به ده ردی - نه وره حمان پاشای بابانی ،  
 مامی - برد ، که پیشتر با سمان کرد<sup>(2)</sup> .

له سالتی - ۱۸۲۰ز - دا ، کوردانی زازا ، شورشیکیان به رپا کرد ،  
 کلپه ی تا حسیواس - ی گرتوه و ، چه ندمانگی ده وامی کرد ، به لām به هوی  
 لی برانی تفاق و ته قه منه یه وه ، سه رنه که وت و ، بووه هوی نه وه ی هه ر به  
 چیا وه بمینه وه ، تا دواکه سیان له نا و چوون .  
 له سالتی - ۱۸۲۹ز - یشه وه ، تا سالتی - ۱۸۳۹ز - شۆرش له چه ند  
 جینگیه کی - هه کاری و ، ره واندزو طورعا به دین - به رپا بوون ، هه موویان  
 ژیرکه وتن ، محمداشا کۆربیش هه رله م میژووه دا بوو .

به ستروه ، راست نه بووین ، چونکه نه وره حمان پاشای بابان - له سالتی ( ۱۸۰۵ز - به رانه به  
 ۱۲۲۰ کۆچی ) به که مین شیری دژی والی موسانی له - ده ره ندی با زیان - کردوه و ، سالتی  
 ( ۱۸۰۶ز - به رانه به ۱۲۲۱ کۆچی ) شیری دژی تیران کردوه و ، دوو بهاره له سالتی ( ۱۸۰۸ز -  
 به رانه به ۱۲۲۳ کۆچی ) دووه مین شیری له - ده ره ندی با زیان - دژی موسانی به کان کردوه و ،  
 له سالتی ( ۱۸۱۲ز - به رانه به ۱۲۲۸ کۆچی ) دا به یه یه مین جبار له - کفری - له که ل  
 موسانی به کاند شیری کردوه و ، له سالتی ( ۱۸۱۳ز - به رانه به ۱۲۲۸ کۆچی - شوی به یک شه مه  
 ریکه وتی ۱۷ مانگی ربيع الاخير ، سه عات - ۵ - ) کۆچی دوا یی کردوه . که واته نه وره حمان پاشاه له  
 سالتی - ۱۸۱۳ز - دا کۆچی دوا یی کردوه ، نه ک سالتی - ۱۸۱۳ز - کۆزایی و هیچ شه ریکیش له  
 - سلتانی - دا نه کردوه . ( م )

2- نه م میژووه ش هه ره له یه ، چونکه وه که له سه ره وه وتان که دوه حمان پاشا - له سالتی ۱۸۱۳ز - دا  
 کۆچی دوا یی کردوه و ، دوا یی هۆشی ، کۆره کانی و ، به تابه تیش - محمداشا و سلتان پاشا - ی  
 کۆری ، که له کۆره کانی تری که دوه تره بوون ، به ر و دوا حوکیان کرتوته نه ست و ، به رنه وامیش له سه ر  
 مه له ی حوکم کرتوته نه ست ، شه ر و تا زاوه یان بووه . نه و - نه حه د پاشا - به ش که لته ره دا به ساس  
 گراوه ، به رازی نه وره حمان پاشا - نییه ، به لگو کۆری - سلتان پاشا - به . واته کۆره زای نه وره حمان  
 پاشا به و ، دوا یی مرفعی سلتان پاشا - ی با وکی ، که له سالتی ۱۸۳۶ز - دا کۆچی دوا یی کردوه ،  
 حوکم کرتوته نه ست . شامیری که دوه - تالی - که ها وچه رخی نه و روونا وانه به ، قه سیده به کی جوانی  
 به به رته به کۆچی - سلتان پاشا - و ، مانانی - نه حه د پاشا - ی کۆری ، له جینگیه کی و توه ، که  
 به م تا که به یته نه ست هه یه نکات :

تافه له که دوه ی نه دا ، سه د که وکه یی فاوانه بوو  
 که وکه یی ماهی موباره ک تالعی په سدا نه بوو

( م )

له سالی - ۱۸۳۰ ز - یشدا شوږشه فراوانه کي چيای - شنگار - بهرپا  
بوو ، که ( ۳ ) سن سالی خایاندو ، سه رومانیکي زوری تیا به قوریانی درا ،  
و ، پاشان تیشکا .

له سالی - ۱۸۳۴ ز - یشدا ، شهریف خان - ی میری به ناویانگی  
به دلیس ، شوږشیکي که وړه ی دزی زولم و پیلانگتیری تورک بهرپا کرد ،  
که نه یانویست نه سه لات وشکوی میرنشینه کي لی زه وت بکه نه وه ، به لام  
نه میش سه رنه که وت .

له سالی - ۱۸۲۱ ز - یشدا ، میر به درخان ، کاتق ته مهنی هه ژده سال  
نه بوو ، نه سه لاتداریتی میرنشیني جزیره و هریمی بوتان - ی گرتنه ست  
هه رکه جلوه ی فرمانداریتی گرتنه ست ، به وه و نه وه ستا هه رته نیا  
میرنشینه کي له پیلان و ته ماعی نهیني وناشکرای - بابی عالی - بپارتیزی ،  
به لگو بیري له رزگاری سه رتا سه ری کورستان کره وه ، له ده ست نیداره ی  
سته م به خشی تورک و ، نامه زراندنی په کتیه کي گشتی ، له نیوان  
میرنشینه جیا جیا کانی کورستان دا . ته م میره هوشیاره ، هو ی سه ره کي  
سه رنه که وتتی ته وای شوږشه کانی کوردو تیشکا نه یه ک له دوی په که کانی  
کوردی به وه نه ته دی ، که کورد ، له توانا و کوششدا له تورک که مستربین ،  
یان تورک له کورد ، به هیزترین ، نه خیر ، به لکولای ته و له دوو هوبه در  
نه بوو :

۱- په کي نه گرتتی هیزه کانی کورد ، له سه ره رنامه په کي په کگرتنوی  
نیشتمانی .

۲- نه بوونی کارگی چه ک وته قه مهنی له کورستان دا .  
له بهرته مه میر ، پیش هه مووشتی نه ستی کرد به کؤکردنه وه ی ریزه  
جیا جیا کانی و ، په کفستیان و ، ناردی به شوین سه رکرده کورده کانی  
دراوستیدا و ، داوای په کگرتتی گشتی و ، کارکردنی لیکردن بؤ رزگاری  
سه رتا سه ری کورستان ، چونکه له ورژده دا ، جگه له میرنشیني بؤستان ،  
میرنشینیکي تر نه بوو ، که نازادی خو ی هه بین .

بؤته م بانگ هیشتنه ی میر ، هه موو ته م سه رکردانه ی له خوارمه  
ناویان نینین ، به ده نگیه وه هاتن وبه په رو ش و شادی وه ، چوونه ناو

په پیمانہ که وه :

مسته فابگ ، ده رویش به گ ، محمود به گ ، خان مه حمودی سه رکړده  
وسه روکی ناوچه ی - وان - نورته للابه گ - ی سه روکی هه کاری ، فه تاج  
به گ سی سه روکی هه کاری ، فه تاج به گ په کتیک بوو له سه رکړده کانی  
هه کاری ، خالد به گ سه روکی خیرزان ، شریف به گ که په کتیک بوو له  
سه رکړده کانی ناوچه ی - موش - ، حسین به گ کور ، سه روکی ختله کانی  
هه ریتی فارس و قاچار ، شیخ محه مه د - که خه لکی موسل بوو - ، له گه ل  
شیخ یوسف که خه لکی زاخو بوون و ، نه وکاته له زانا به ناواینگه کانی  
کورستان بوون ، بانگ هیتشتی هه موو ختله کانی سه رتاسه سری  
کورستانیان نه کرد بویه کگرتنی پیروژ و ، وتاریان بوخه لکی نه خوینده وه  
و ، نه وه به ستیان بوخه لکی روون نه کرده وه که میر - هه ولتی بوته دات .  
بانگ هیتشته که ی - میر به درخان - یش ته نیا بوکورستانی تورکیا  
نه بوو ، به لکو که یشته کورده کانی شیران شیش ، بویه میر - ی نه رده لگن  
- ناوچه ی کورستانی لای فارس - به ده نگ بانگ هیتشته که وه هات و ،  
چوو په پیمانہ که وه .

ته قه لای میر ، هه رله م بواړی کاره سیاسیانہ دا نه بوو ، چونکه له  
هه مان کاتیشدا له رووی سه ربازی وجه نگیشه وه ، خوی سازو ته یارکرد ،  
نه وه بوو له شاری جه زیره ، دوو کارگی بوچه ک وبارووت نروست کردن  
دامه زرانده و ، پولتی قوتا بیشی نارده - نه وروپا - بو شاره زابوون له  
چه ک و ته قه مانی و پیویستی که کانی جه نگ و کارتیا کرنی و نه ستیشی  
کرد به نروست کرنی پا پور ، بو پا پوره وانی له زه ریاچه ی - وان - دا .  
جارنا جارتیکیش هیزیکی سه ربازی نه نارده سه ر نه ومیر و سه روکه  
کورده نی دودلتن له هاتنه ناو په پیمانہ پیروژه وه ، هاوکات له گه ل  
نه مانه شدا و ، ریکه وت دیانہ کانی میرنشینی بوتان ، وه ک پیویست  
باجیان نه دا به میر ، بویه میریش هیزیکی سه ربازی ده هه زار که سی  
نارده سه ربان و زورباش ته میی کردن .

نه م شتانه گه یشته - بابی عالی - و ، سل وپه ژاره ی له هیزی میر  
به درخان په یدا کرد و ، بیړی له وه کرده وه هیزیکی سوپایی بتیریته سه ری



و ، شهري بگات . به لآدم سه ره تا وای به چاک زانی پتیشه کی به سیاست له گه لیا بجوولئیته وه ، بویه دوو نوپنه ری پاریزگا کانی - نه سستانه - و دیار به کر - ی نارنه لای ، تا پای وه ربگرن وه ، سوئندو په یمانیان پتیدا ناردهوون که نه گهر میر نه سته به رداری بیر یه کیتی ی کوردو یه کگرتسی کوردستانی گه وره ببیت ، نه واسنووری میرنشینه که یشی فراوانتر شه کات ... نه ورپاش که هه رگیز سن و دبووی له سوپا کردنه سه ره وگه لانه نه کردوو ، که له ژیر رگیزی نه ره چن وه ، به هه رچی نامیرو چه کی تازه ی کاول کاری وه ، هه موو هیزو توندوتیژی به وه ، شور شه کانیان دا نه مرکینیته وه ... بویه نه میش به ناوی به رگری له حه زره تی مه سیح ، خرؤشاو ، له و روژانه دا ناره زایی له میر به درخان ده ربیری ، که به بیانووی ته من کردنه وه شازاری دیانه کانی داوه ، میر به درخان - یش که به وه ناسرابوو داپه روه ره بن وه ، هه ول بدات یه کسانی له نتوان دانیشوانی میرنشینه که یدا ، به بیج جیا وازی له ره گزو ، نایین دا بپاریزی وه ، هه ره یه که مین روژی جل به و گرته نه سستی میرایه تیه وه ، فرمانی ده رکردبوو ، که ریگانه نری که س به زور جل و به رگیکی تاییه تی پهن له به ربکری وه ، نه وه ش قه ده غه بکری ، که نه گه رسواره یه کی دیان ، سه رکرده یه کی پیا نه ی کورد ببینی ، نه بن نه و دابه زئی و کورده سه رکرده که سواره بین و .. گه لئی ره وشت وخووی تیری کؤن و ، هانی ژن وژن خوازیسی نه دا له نافرته تی نه رهنی و دیان ... میریکی نه ناوا هانی نه م هه مووکاره دیموکراتیانه بدات ، که هه موو گه لیک ناواتی بو بخوازی ، ریتی تن ناچی ته من کردنی دیانه کانی بوته وه بووبین بیانووی نایینیان پهن بگری ، چونکه میر ، به هه مان نتووند و تیژی به وه که له گه لئی دیانه کاندایه جوولایه وه ، له گه لئی و کوردانه شدا هه ر به وجوره جوولایه وه که به ده ننگ بانگ هیشتنی یه کیتی ی پیروزی کوردانه وه نه هاتن ، له به ره وه ی میر ، پیش نه وه ی بپتیشه سه ره نه نجامدانی سیاستی یه کیتی ی پیروزی و زرگاری کوردانه وه پتویستی ترین شه رکتیک ، که نه بوا یه به نه نجامی بگه یه نن ، له ناوبرنسی شه و جیا وازیانه بوو ، که له ناوخوی سنووری میرنشینه که یدا هه بوون .

به لئی ، له پتیشدا شینگلته ره وه ، دوا ییش فهره نسا ، ناره زاییان به رانه به

میر به درخان ، لای - بابی عالی - ده ربړی ، که ته مځی بکات هډیا نه کان و ، نار په زاییه که یان به وه چوواندېوو ، که گوا په کوشتاری گشتی هه سوو دیا نه کانی گردېوو ، دا واته که ن میر ، له میرنشیننه که پشی دوور بهر پته وه ساوای سالتیکیش نه بوو ، نامه گزېږنه وه ی سیاسي وښاداری له نتيوان - بابی عالی - و دیار به کرو ، موشیری نه ناول دا به ربه وام هوو ، ده رباره ی ناگا داریوونیان له نیازی میر و ، چونه تسی له نا وېرندسی به رنامه کانی و ، پوچه ل ګرځنده وه ی بزووتنه وه ګه ی . هڅه نه م خوتیهه لقورتا نه ی ښکلته ره و ، فهره نسا و نار په زاییه ده ربړه پنیان ، هه لیکي له بارتری بو - بابی عالی - ره خساند که له گ ل میردا توندو تیز تر سر بجوولته وه ، نه وهش له ولادو بهو ستی ، که نه وهه رډووه ول ته به پمانیان دا به حکومه تی تورک ، که نه ګه رپتیویستی کرد ، ناما ده ن یار مه تپشسی بده ن . هڅه - بابی عالی - زیاتر هاندراو - موشیر حافظ پاشا - راسپینرا ، که لای خویه وه نوینه ریکی کوردی زان بنهړی بولای میر ، سا هه لویستی خوی به رانیه ر به - خه لیفه - روون بکات وه - حافظ پاشا - پیاوړکی نارده لای ، ناوی - محمود نه فنده ی - بوو ، هڅه وه ی قسسه له گ ل میردا بکات و ، به ناوی خه لیفه وه بانگ هیشتنی میر بکات بو - نه ستانه - .

دیاره میریش نه یته توانی بچیت به ده نگ نه م بانگ هیشتنه ی - بابی عالی - یه وه و ، نه و میرنشیننه ی که له باوک وبا پیری وه به میراتی بو جی ما بوو ، هه روا به ناسانی به جیی به لئلی و ، به ده ستی خوی چرای دوا میرنشیننی نیشتمانی کوردی بکوژنیتنه وه ، که چه ندان میرنشیننی تر به پیلانی نه ولت و ناگوکی ناو خوی کوردستان له ناوچوون ، له به رشه وه بانگ هیشته که ی - بابی عالی - ره ت کرډه وه و ، نه وه نده ی تر ګوړی دایه به رختی بو سازدانی له شکر و ، ته یار ګرځنی پتیویستی کانی شهر . بابی عالی شس هتیزیکي سه ربازی ګه وره ی نارده سه رمیرو ، له سه ره تادا میر زور به ناسانی توانی تیکي بشکینن و ، به مه میر په یوه ندی خوی له گ ل - بابی عالی - پچراند و بانگی سه ربه خویی کوردستان و ، جیا بوونه وه ی له ده ولتو عوسمانی نا شکر ا کردو ، پاره و دراوی به نای

خویه وه له سالتی (۱۲۵۸) کۆچی دا لیدا ، که له روویه کیاندا نووسرا بوو :  
 میری بۆتان ، به درخان وه ، رووه که ی تریشی سالتی ۱۲۵۸ کتوچی و ،  
 نهستی کرد به گه وره کردنی میرنشینه که ی له قۆلنیکه وه تا - وان - و له  
 قۆلنیکه تریشه وه تا - سابلآخ - و - ره واندز - و - موسل - فراوان بوو ،  
 قه لای - شهنگار - و شاری - سه عرت - و - ویرانشه هر - و - سیوه روکی  
 گرت و ، گه یشته شووره سه خته که ی دیار به کر .

له م کاته دا شوژشیک له موسل به رپا بوو ، له بهرته وه له شکره که ی لیڤه  
 به جی هتشت وه ، خۆی به هتیزیکی ته واره وه گه رایه وه بۆموسل ، تا  
 ناسایش وهیمنی بگه ریتیتته وه دۆخی جارانی .

له کاتی گه رانه وه یذا له موسله وه به ره وباره گای قه له مره وپییه که ی خۆی  
 له جزیره ، رووی به لای خورثا وادا وه رگنپا ودهستی به سه ر سابلآخ وسنه و  
 ورمی - ی سه ربه ولاتی فارس دا گرت .

به لām نه مجاره یان - بابی عالی - زۆر گه وره و گرانتر خۆی بۆ سازدا وه ،  
 هه رچی هتیزی نیزامی و ، غه یه نیزامی نه وخه لکه ی - نه نا دۆل - ه که  
 دا وای چه ک هه لگرتنی لێ کردبوون ، کۆی کردنه وه ، خستیه ژیسر  
 فرمانده ی - عوسمان پاشا - وه و فرمانی پێ کردن بچنه سه ر میر  
 به درخان . سه رکرده ی قۆلی لای راستی ته م له شکره گه وره یه ی تورک  
 - ژه نرال عومه رپاشا - و سه رکرده ی قۆلی چه پیشیان میرلیوای جهنگ  
 - سه بری پاشا - بوو .

یه که مین پتکدا دانی نتوان هتیزی کوردو ، ته م سوپایه له نزیک  
 - ورمی - بوو ، که تیایدا میر سه رکه وت . هه والی ته وه ش گه یشت که  
 - عیزه دین شیر - ی سه رکرده ی قۆلی لای چه پی له شکری کورد ، که خزمی  
 میر خۆی بوو ، چۆته پال تورک وه ، به یارمه تی سوپای تورک ، باره گای  
 میرنشینه که ی له جزیره دا گیر کردوه . میر - یش له بهرته م ته م باره دا  
 ناچار بوو هتیزیکی ته واره ، له بهرانه ر هتیزی تورکدا ، له مهیدانی جهنگدا  
 به جی بهتیلن وه ، خۆی به هتیزی تری گه وره وه بچیت بۆ بهر نهنگاری  
 - عیزه دین شیر - وه و تورکانه ی له گه لی بوون ، لوی چه ند شه ریکی  
 خویناوی توانی تورکه کان و عیزه دین شیر - ی هاوپه یمانیان له جزیره

هه ره پێتیی .

به لām ته و خۆفروشییه ی عیزه دین شیر ، هه رته نیا میر به درخان - ی نا ئومید نه ته کرد له به رویومی سه رکه وتنه گه وره که ی به سه ر له شکری تورکدا ، له مه یدانی شه ری نزیک ورمی نا ، به لکو بیوه سۆنگه ی تیشکانی هه موو ته و هێزه کوردیانه ی رووبه روی ته وهۆردوو ی تورک ببوونه وه ، که له نزیک ورمی سه ربازگه یان کردبوو ، وه ته وه نده ی تریش به هتیزببوو ، که هتیزه به زیوه تورکه گانی لای - جزیره - یشی هاتبوونه پال ، ته مه میر به درخان نا چار کرد له جزیره بکشیته وه بۆقه لای سه ختی - ئاروخ - ئیتر تورکه گان و عیزه دین شیر - یش له گه لیا ندا گه ماروی قه لکه یان نا ، که ماوه ی هه شت مانگی خایاندو ، شه ریش هه ره برده وام بوو .

حاله به م جوړه ته رۆیشت ، تا نا زوقه وته قه مه نی له نا و قه لکه دا نه ما ، بویه میر نا چار بوو له نا و قه لکه وه هتیرشیکی له پیر بکاته سه ریان ، به لām ته مجاره یان به ختی یار نه بوو ، تووشی تیشکانیکی گه وره بوو . به م جوړه تا که هتیوا ی له هه موو دنیا دا که رزگاری ته واوی کوردستان و ، یه کگرتیی گشتی پیرۆز بوو ، نه هاته دی (3).

بابی عالی و تورکه کانیش به م ته نجامه گه شکه بوون وه دالیا به کیان بۆ بیره وه ره که ی دروست کرد ، ناویان نا : مه دالیا ی جهنگی کوردستان ، که روویه کیان لیبی نووسرا بوو : " مه دالیا ی کوردستان " و رووه که ی تریشی وینه ی قه لای سه ختی " ئاروخ " ی له سه رنه خشینرا بوو (4).

---

3- میر به درخان کوری به بولخالق به گه و ، سالی 1802 ز - له دایک بیوه ، ته م بیوه ، که په یوه ندی به شیرا هیم پاشای کوری سمدهل پاشای گه وره ی میره وه کردوو ، بهوا وکاری و جهنگان . دژی عوسمانی . له دوا ی تیشکانی شوپشه که ی و ، له ته نجامی خیانه تی : به زدان شیر و هه نمتک سه رۆک هه شیرته تی تردا ، له ئابی 1847 ز - دا خۆی ته دا په ده ست هتیزه گانی - حافظ پاشا - ی سه رۆک وه ، دوا ی ته مه ناواره ی ته که نه بۆ - قارنا - له بهلگاریا و دورگی - کریت - ، له دوا ییدا مۆله تیان دا جهنته - دیمه شق - وه سالی 1848 ز - دا له وئ له ناوچه ی - زکن الدین - کۆچی نوا یی ته کات ( رۆژنامه ی گه ل / الشعب - ژماره 11 ل 11 ) - ( م )

4- بهرانه بهرگی - 8 - ی مێژووی - لطفی - و مێژووی کوردو ته رهنه که - شاهاز - نووسیوتیی و سالی 1911 ز - له ته ستانه - چاپ کراوه ، کتییی نه بینه واوا بهل که ( سیرهنری لایارد ) نووسیوتیی و سالی 1853 ز - له - له ندهن - چاپکراوه و ، قه رهنگی ناو دارانی ته لمانیا و کتییی - کۆمه لیا دداشت و سه رگۆزشتی کوردی - که مسیۆ - بابا - ی شاهه ندهری رووسی له ته رزه رووم سالی 1860 ز - چاپی کردوو و ، مێژووی میرانی کورد که - شنج سولتان ممدوح - نووسیوتیی .

له سالی - ۱۸۷۷ ز - یشتا جه نگی نیوان تورک ورووس روویدا ،  
بابی مالی خه لگیکی زۆری - متطوع - ی کوردستانی کرد به سه ربار و  
به شکی زۆری ئه م هیزانه ی به نه وه کانی میر به درخان سپارد .

حسین که نهان پاشا و ، عوسمان پاشا - ش ئه م هه له یان له وه رکرانه  
قۆسته وه و ، له گۆ له وه فسه رو سه رکرانه دا رینگه وتن ، ئه - له ژیتیر  
فه رماندار ته تیاندا بوون و له ناوخویاندا بریاریاندا به مه به سستی  
هه تیهانه دی ئه وئااته پیرۆزه ی که باوکه مه زنه که یان تیایدا ژیتیر که وت (5) ،  
رووبه که نه کوردستان بۆجن به جێ کردنی که - یه کێتی ی کوردستان و  
رزگار کردنی بوو - بوئه مه ، ئه م دوومیره کورده سالی - ۱۸۷۹ ز - به  
نه هینی چوونه کوردستان و ، له ناکاوتیکدا له - جزیره - سه ریان هه لدا و ،  
ده ستیان به سه ر کاروباری ئه ویدا گرت و ، ده ست به جێ بانگی  
سه ره بخویی کوردستانیان ئاشرکا کرد ، چه ندجار تیکیش به سه ره و هیزه  
سه ر بازیه تورکیانه دا سه رکه وتن ، که له هه موو قولیکه وه هتیرشیان  
ئه هه تیا به سه ریان ، تانزیک - جوله مئیرگ ، له مه لبه ندی هه کاری و ،  
زاخۆ و ئامیدی وه اردین و مدیات و نصیبین - ییشان گرت و ، میر  
عوسمان که گه وه که یان بوو - بانگی میرایه تی میرنشینی دا و ، له جیات  
ناوی سولتان - ییش ، له وتاری - هه یینی - دا ناوی ئه م هینرا .

ئیتیر به زینی یه ک له دوا یه کی هیزه کانی تورک و بڵا و بوونه وه ی  
ده سه لاتی میر عوسمان ، له سه رتا سه ری ولاتی کورد دا ، سولتانی سه رده م  
- سولتان عبدالحمید (6) ی ناچار کرد سیاسه تی خۆی به رانه به کورد و

5- سه به رته م شۆره و ، خۆشه وستی وشه به دای کورد ، بۆنازادی وه سه به شتی ، (باسیل نیکیتین)  
له کتیه به به - کورد - که رۆژه لاتناسی فه ره نسی به ناوبانگ - لویس ماسیون - پشه کی بۆنوو سه وه ،  
له ئن : " سه روه یکی کورد ، له هتیر شکی - حافظ پاشا - دا به دیل گیرا ، سالی 1837 ز - به ده یلی  
تورکه کان گفت وه لئینکی شه ی بوه له پێژن ، تارئ وشوتنی به نگه ری پشه ره که کانی کوردیان  
پن بلیت ، به لام ئه میش مه ردا نه ، وه لامی ئه وه رتیلانی ئه دا به وه : سه رۆکی کورد ، هه رگیزا وه رگیز  
نا به ته چا و ساغ و تانه ی به تانان ، دوو رۆژیش ئه به نه ژیر ئازاروته شکه نه به و هه چیان لێ نه به ست .  
تا مه نه لیک روتیان قه رچا ندو ، خستنه ناویه وه ، به وشیه به دانی به خۆیا گرت و ، شه و مرده سه  
شکۆ به ی هه لپار د . - الا کرد - م 68 - دارالروائع - ( م )

6- سولتان به به ده له مه د ( 1862 - 1918 ز ) به زۆرداری و خه یێ ناوبانگی ده رکرده وه ، له  
سه رده می ئه میشا بووه قه سا به خانه بۆ - نه ره نه کان - دانرا - ( م ) .

کوردستان بگۆڕی ، به تاییه تیش به رانبه ر بنه ماله ی - به درخانیه کان -  
 نه وستانه ی که بابی عالی ناچار بوو بیگات به ردانی هه موو نه وانسه  
 بنو که له بنه ماله ی به درخان گیرا بوون ، راشپارده شی نارده لای هه ردوو  
 میره تیکۆشه ره که ی کوردستان ، تاپتیان بوترئ بیا ئیتر خوئنی  
 موستلمانان نه رژئ و ناماده شه به ریگی ناشتی ، وه لأمی داخوازیه کانیا ن  
 بداته وه ، ئیتر هه ردوو میر له سه ر قسه ی براکانیان و خزمه کانیا ن ، که  
 نه وگاته له - نه ستانه - بوون وه ، نه وه یان سه لماند که سیاسه تی شه م  
 دواپیه ی سولتان ، سیاسه تیکی نه رمه ، هه ردووکیان که وتته وتو وپتر  
 له گه ل تورک دا ، له سه ر ریکه وتن و هینانه دی داخوازیه کانیا کورد ،  
 نه وه یشی که نه وه نده ی تر متمانه ی هه ردوو میر - ی به تورک په یدا کرد ،  
 نه وپیشوازی و به پیره وه هاتنه گه رمه بوو ، که له هه موو کۆبوونه وه کاندئا  
 له گه لیا ن نه کردن و قسه ی گفتوگۆکه رانی تورک بوو ، له وه دا که  
 نه یان وت داخوازیه کانیا هه ردوو میر نه هیننه دی ، نه ک هه رته نه پیا  
 له سنووری میرنشینی بۆتان دا ، به لکو له سه رتا پای کوردستان دا چونکه  
 گفتیان نه دا که سه ربه خویی ناوخۆی کوردستان نه ده ن ، به رانبه ر به  
 هه ندئ مه رجی شاراوه ، که پپیویستی به زۆرتر وردبوونه وه ، به بیرکر نه وه ی  
 تر هه یه .

شه م هه موو دیاردانه ی لای تورک ، کاریان له هه ردوو میری به درخان  
 کردو ، وایان له هات ژماره ی نه وپاسه وان ویا وه رانه یان که م نه کرده وه  
 که له گه لیا ن نه هاتن و نه چوون بو کۆبوونه وه کان و ، تاباره گای گۆر و  
 کۆبوونه وه کان له گه لیا ن نه هاتن و نه مانه وه ، تورکه کانیش هه ر به  
 ئاره زوو ، جیگا گۆرکتیا ن له جیگا ی کۆبوونه وه کاندئا نه کرد ، رۆژنکیان  
 کۆبوونه وه که یان له جیگا یه کدا گرت ، هتیزی تورکی چه ندان نه وه نده ی  
 هتیزه که ی کورد نه بوو ، ئیتر تورکه کان به هه لیا ن زانی و پشیشتریش  
 پیلانه که یان سازکردبوو ، بۆیه هتیزی تورک ، نه وری هه ردوو میر و ،  
 پاسه وانه کانیا ن دا و نه سگیریان کردن وه ، گزنتیا ن و ، به نه ست  
 به ستراوی نارديانن بو - نه ستانه - دیاره و اش چاوه پروان شه کرا ،  
 به لای که مه وه له ستداره بدری - به لām سولتان له رزی نه وه ی له ن نه ست

نەك ئاگرى شۆرشىكى سەرتا سەرى لە كوردستاندا كۆپەستىنى ، لە بەرئەو بەرئەندە وازى لىن هەنان كە ماو يەك لە قولايى زىندا نەكانى ئەستانەدا توندىيان بىكات و ، پاشان بەرئەللاي كۆردن و ، لە ئەستانە دەست بەسەر هەشتەنەو .

لە سالى - ۱۸۸۱ ز - يىشدا شىخ عەبدالله - لەشارى - شەمەدىيان - شۆرشىكى گەرەى بەرپا كۆرد ، داواى سەرەخۆيى ناوخۆى سەرتا سەرى كوردستانى ئەكۆرد ، لەژىر سەبەرى تۆركدا . لەسەرەتادا بەخستى هەيزەكانى شىخ ، ياربوو ، تالەگەل هەيزى سوپاى ئىيراندا پىكىيان داو ، شەرى توندو خويناوى لەنىوانياندا روويدا ، تىپايدا شىخ شكا و ، نوشوستى هەينا و ، گىيراو ، ئاوارەى - مەدینە - يان كۆردو هەرلەوتىش كۆچى دوايى كۆرد<sup>(7)</sup>.

لە سالى - ۱۸۸۹ ز - يىشدا - ئەمىن عالى بەگ - و - مەحمەت بەگ - ى نەوەى مەرىبەرخان ، بەنەتىنى - ئەستانە - يان بەجى هەشت و ، چوونە - تەرابزۆن - لەوئ بەهۆى - مستەفانورى ئەفەندى شاملى - ناوتىگەو كەوتتە پەيوەندى كۆردن بەپىا وگەلى كوردستانەو ، لەگەللىان رىك كەوتن كەهەيزىكى گەرەى چەكدار بەسەر كۆردا يەتى هەندى لەسەرانى كۆرد ، بىنەجىگەيەك لەناوەندى رىگەى ئەرزەروم و تەرابزۆن كە ، پىتى ئەوترا - چوبىزلك - و ، لەوئ چاوەرىنى گەيشتنى هەردوو مەرىبەكەن . شىتر ئەهەيزە كۆردەى لەگەللىان رىك كەوتىوون ، گەيشتە شوئىنى ديارى كراو ، هەردوو مەرىبەكەن - يىش بەنەتىنى چوون بوئەوئ ، بەلام هەرتەوگەسەى كە بەهۆیەو پەيوەندىبەكان ئەكرا ، تەواوى كارەكانى بەرىگەى تەردا لەبابى عالى ئاگادار كۆرد ، تا فەرمان بەدات زۆرەپەلە هەيزىكى گەرەى سەربازى ، بەشتیو یەكەنەتىنى ، لەئەرزەروم و ئەرزەنجان - و . وەبەنئىرئ بوئەمەرو ئەو بەرى ئەورىگەى هەردوو مەرىبەكەن بى ئاگەى لەم كارە پىپايدا تەپەرتەبن . . . هەردوو مەرىبەكەن هاتن و هەيزە ناوبراوە كەشيان لەگەلدا بوو ، لەناكاوتىكدا كاتى بەخۆيان زانى لەدامەتىنى شارى - باپەورت - دا ، لەنىوان هەردوو هەيزى گەرەى تۆركدان

7- شىخ مەبەللاى كۆرى شىخە - ى نەهەرى و ، لە سالى 1883 ز - دا كۆچى دوايى كۆردو ( م )

و ، زانیان ئەمە بۆسە یەو ، بۆیان نراوە تەو ، لێیان بوو شەڕنکی  
سەخت و خۆتیناوی ، تیایدا هیزەکانی کورد تیشکان و ناچاربوون  
بەدەنە کتیی - ئەرفەنی مەعدەن - و لەوئ بەرگری بکەن . بەم جۆرە  
ماوە یەکێ زۆر شەڕخایاندی تا هەردوو میر ناچاربوون لەبەركز بوونەوی  
ورده ورده ی هیزەکانی کورد و گە یشتنی هیزی تری تورکی بە هانای  
تورکەو ، لە هەموو لایە کەو ، خۆیان بەدەن بە دەستەو (8)

بەلێ ئەم هەموو شۆڕشە بەرپا بوون و ، تا قە یە کێکیشیان سەری  
نەگرت . بەلام پێبوون لە کەلک ، چونکە ناگری حەماسەتی نیشتمانیان  
لە سنگی تیکرای کوردی ناوچە جیا جیاکانی کوردستاندا خۆش ئەکرد  
ئاواتم . خاموش بوویان تیا زیندوو ئەکردنەو ، نەیان ئەهیشت گیانی  
نیشتمانیی ، لەدەلێ ئەتەو ی کوردو دەرەو ی کوردستانیشدا بکوژیتەو  
سەرباری ئەوترس و لەرزە ی کەلای تورکیش دروستیان ئەکردو ، سواری  
نە ئەدان پیلانە گلاوێ کانیان بەتەواوی دژی کوردو کوردستان جێ بەجێ  
بکەن .

لەسالی - ۱۹۱۲ ز - یشتا شۆڕشکی تری کورد لە ویلایەتی - بەدلیس  
بەسەرکایەتی - مەلا سەلیم و شەها بەدین وەلی - بەرپا بوو کۆتەکە ی  
تا شەقامەکانی شاری - بەدلیس - یشی گرتەو . ئەمیش دیسان بەهۆی  
فرەهیزی تورکەو ، ژێرکەوت و - مەلا سەلیم - ی سەرکەدە ی ناچاربوو  
پەنا بەریتە بەرشا بەندەری رووسی لە بەدلیس دا ، لەوئ مایەو ، تا  
تورکیا بانگی جەنگی بەسەر رووسیا دا ئاشکرا کردو پیاوێ کانی  
تورکیا ش ئەمەیان بەهەل زانیو ، لەم کاتەدا هەلیان کوتایە سەر  
بارەگای شا بەندەری ناوبراو و سەلیم - یان گرت وەرەلە شەقامەکانی  
شاری بەدلیس دا هەلیان واسی .

ئەمە پوختە ی ئەشۆڕش نیشتمانیانە ی کوردبوو ، کە پیاوان و  
بنەمالە ی جیا جیا ی کوردستان ، دژی حکومەتی تورکیا ، لەم سەدە یە ی

8- پێوانە : دائرة المعارف الاسلامیة - ی مێژوکی ، بەزمانی فەرەنسی و ، کتێبی کوردکە :



دوا پيدا له پېش جه نگی گشتیدا<sup>(9)</sup> به رپایان کردیوو بۆ به رگری له  
 قه واره ی نه ته وایه تی و، په کیتی کوردستانی پیروژ .. نیمه ش زۆربه  
 کورتی با سمان کردن .. وا پوخته یه کیش له میژووی بزووتنه وه ی زانستی  
 و، ته و ته قه لاسیا نه باس ته که یین که کۆمه له وریکخرا وه کوردیه کان ،  
 له پتیاوی هیوا ی پیروژی " به کیتی ی نه ته وه ی کوردورزگاری کوردستان "  
 با کردوویانه .

— — — — —

---

9- به به ست له جه نگی گشتی : جه نگی به که می جهانیه ، چونکه ته م کتیه پېش جه نگی دووه می  
 جهانس نووسراوه . ( م )

تہ قہ لای زانستیانہ و کونستنی سیامیانہ

نیشتمان په روهرانی کورد، نه وانه ی له ټیگر ای شورشه کانی کورد دا  
سهرنه که وټن، که بۆر زگار کړنی کورد بوون، له چنگی حوکمی تورک و،  
به دیهینانی سهر به خویی کورستان و به کگرتنیکي پیروژ، هوپه کانی به  
چند سونگه یه کی جیا واز و، چند هوپه کی دهره کی دا نه نین له بهرتمه  
و، بۆگه یشتن به هه مان مه بهستی پیروژ بریاریان دا قوڵی لـ  
هه ئمالن و، له مه پدانی سیاست وزانستیشدا کاربکن.

ٻڌڻ مه، له ساٿي - ۱۳۱۵ - کڙجي - ۱۸۹۸ ز - دا ، برپار دراروڙ ٺاڻا مه ڪي ڪوردي نه رچي ٻو بلاو ڪرڻه و ه پي سامي ڪڙهه ڪه و ، ناسانڻي گه لان ونه وله تان ، به خواست وئا واٽه ڪاني ، نه وه بوو مسير - مه دعت به درخان - په ڪه مين روڙ ٺاڻا مه ي ڪوردي به نساوي - ڪورستان - ه وه نه رکڊ .

ئەوگا تەش كۆمەلە يەككى كوردى وانە بوو ، كە بە پىنى تىنگە يىشتىنى  
ئىستان رىكخرا بىت ، بە لادەم سىتىكى ھابەش زور بەنى نىستان پەرۋەرانى  
ئىسۋىزى لەم لالە ۋەلەي كۆك رىبوو ۋە ، تاجار جەر ، كۆرۈ كۆمەلە بىگرنە ،  
باسى ئەو يىتيا بىگن ، كە ئەركى پىرۋىزى نىستانىان چىيە ۋە ، چىسى  
پىيۋىستە بىگن بۆچاكە ۋە خىرى مافى ئەتە ۋە بەش خوراكە كىيان لە بەر  
ئەمە رۆژنامەى - كوردستان - زمانى ھالى ئەونىشمان پەرۋەر  
ئىسۋازانە ۋە ، ھۆي يەكخىستى ئەقەللەي ھەمە جۆرۈ نىشانەى يەككىتى  
ۋە سەر بەخۋى نىستانى شىرىن بوو . كاتى خاۋەن رۆژنامە ۋە سەرۋەك  
نوو سەرەكەى ئەخۋش كەوت ، مىر - ئەبدولرەھمان بەدرخان - ى براى ،  
رۆژنامەكەى بەردەوام لە - قاھىرە - ۋە ، دىۋانى لە - جىنىف - ۋە ، پاشان  
لە - قۇلگىستون - دەرئەكرد . دىۋانى ئاشكرا كىردى ئەستورۋى  
ئوسمانى - پىش دىۋبارە ئەم رۆژنامە يە بە سەرۋەكە يەتتى مىر - ئورەيا  
بەدرخان - لە ئەستانە ۋە ، پاشان لە كاتى جەنگى گىشتىدالە - قاھىرە -

ده سستی کرده وه به ده رچوون (1).

یه که مین کۆمه له ی گوره ی سیاسی کوردیش کۆمه له ی " بهرزی پیشکه وتنی کورد " بووه ، که له سالی - 1908 ز - له ئه ستانه دروست بووه (2). دامه زیننه دیاره کانی ئه م کۆمه له یه ، ئه م پیاوه کوردانه بوون : میره مین عالی به درخان ، ژه نرال شه ریف پاشا ، شه هیدسید عه بدولقادر ، که که مالییه کان له دیار به کر له سیداره یان دا ، داماد ئه حمه د ، زولکه فه ل پاشا و ، چه ندانی تر .

هاوکات هه رله گه ل ئه م کۆمه له گوره سیاسیه دا کۆمه له یه کی تری ئه ده بی دروست بووه ، به ناوی " کۆمه له ی بلاقورده وه ی زانیاری کوردان " و له چه نبه رلی طاش - قوتا بخانه یه کی بۆفیرکردنی منالانی کورد له - ئه ستانه - کرده وه (3).

1- روژنامه ی کوردستان - له ( 22 ی نیسانی 1898 ز ) له قاهره ده سستی به ده رچوون کردوه ، ژماره ( 1 ) تا ژماره ( 5 ) ی له قاهره ده رچوه ، ژماره ( 6 - 19 ) له جنیف ده رچوه ، ژماره ( 20 - 23 ) ی دهبواره له قاهره ده رچوته ، ژماره ( 24 ) ی له - له نده ن - ده رچوه ، ژماره ( 25 - 29 ) ی له - فۆلکستۆن - ی باشووری شینگلته ره ده رچوه ، ژماره ( 30 - 31 ) دهبواره له جنیف ده رچوته وه ... واته به هه موو ژماره کانی ( 47 ) مانگ و ( 22 ) روژی خایاندوه و ، له بهریتی شه و ی له و ساوه به دا ( 96 ) ژماره ی له ده رچهن ، ( 31 ) ژماره ی له ده رچوه ، هه موو جارتیکیش دووه زار دانه یان له نارهفته واته ، به خۆراییه به سه رخه لگا به شه ویا نه وه .

ئهم روژنامه به ( 26 ) ژماره ی له کتبخانه ی ده و له تی له - ماربورگ - ، که کاشخوی ( د ) که مال فوناد ( به ئۆفسیت بلاقو کردۆته وه . ( 18 ) ژماره شی له واته ی سالی ( 1899 ز ) وه دواوه چاپکراون له کتبخانه ی نیشتمانی - نه نقره - ن . ژماره ( 5 ) و لاپه ره ( 3 ، 4 ) ی ژماره ( 3 ) شه لکه کتبخانه ی کۆری زانیاری بکورد - هه ن . بهرواته - راهه ری روژنامه گه ری کوردی - چه مال غه زنه دار - به سه لفا - سالی 1973 ار - ( م )

2- دکتور چه بار قاسر - ده رباره ی ئه م کۆمه له یه نه ئی : " ئه م کۆمه له یه له روژی 25 ی شه یه لولسی سالی - 1938 ز - دا خۆی به خه لگی ناساند ، له م روژه دا یانه ی کۆمه له یه له سه ته موو کسرایه وه و نزیکه ی ( 500 ) کس له نهدام و میوان ، لاپه نگره گه رمی غویان له پرتیسی تازه ده ربه ری " هه روه ها نه ئی : " له م کۆبوونه وه یه دا نوته نه ری شاری موش - ره شیده گ - و تاره ی غۆنلۆته وه " - گوشاری - کاروان - ژماره 32 ، ل 9 ( م )

دیسان ده رباره ی ئه م کۆمه له یه نه ئی : " هه نگا وێکی گرتگی کۆمه له ی نا و به را و بلاقو کردنه وه یه ئۆرگانی تایبه تی خۆی بوو ، که روژنامه ی ( کۆمه له ی هاریکاری و پیشکه وتنی کوردان ) ی ده رکرد ، ئه م روژنامه به له سه رچاوه کاندانه ها به روژنامه ی - کورد - ناوته بهریت ... به که م ژماره ی روژنامه ی - کورد - له ( 9 ) ی تشرینی دووه می سالی 1808 ز - دا بلاقو کرا به وه ، خایه نی ئه م روژنامه به - توفیق به گ - بوو ( پێم واپه پیره مێزێ شامیره ) سه رتۆسه ری ئه حمه ده مبه ل پاشا بووه . که له به ناسانی به مبه ل پاشای دیار به کره و به رای نه کره و ، قه درێ به مبه ل پاشایه - هه مان به رچاوه ی پێشوو ( م )

به لاقم نواى شه وهى - شتيحاد - يه كان<sup>(4)</sup> نه ستيان به سه ركاروبارى ده سه لاتداريتى عوسمانيدا گرت وه ، شيداره يه كى سستم به خشيان دامه زړاندو ، له ژيتر په رده ي ده ستور و ديموكراتيدا ، ديكتاتوريه تتيكى سه ختيان چه سپاند ، بووه هوځى كلوم كردنى شم هه رښووكومه له يه پتيكه وه و ، داخستنى قوتا بخانه كه ش . كومه له ي - به رزى و پتيشكه وتتى كوردان - يش ناچار بوو چالاكى خوځى به ريگى نهينى وشيوه شاراوه ، بنوتينى .

له سالى - ۱۹۱۰ - يشدا له سه رهين سپيړى وهاندانى - خه ليل خه يالى موطنه كى - له نه ستانه ، كومه له ي - هتيقى - ي كوردى لسم قوتا بيان نه بروسه بوو : عومهرقه نرى ئال جه ميل پاشاى ريش سپمانى دياره كر ، فوناد ته موبه كى وانلى ، زه كى به كى قوتا بى خوځيندكارى كشت وكال نه ستانه .

چالاكى شم كومه له يه و په يره وكردنى به رنامه كانى ، تا به شداربوونى توركييا ، له جهنگى گشتيدا به رده وام بوو ، شير به هوځى رويشتنى گشت نه ندانه كانيه وه ، بو به ره كانى جهنگ ، له چالاكى كه وت .

نواى شه وهى مسته فاكه مال نه ستانه ي گرت وه ده ست ، نووباره شم كومه له يه كه وته وه چالاكى نواندن وگړنگترين كاره كانى شم كومه له يه ،

3- شم قوتا بخانه په له گډه كى ( ديوانلى ) له جاده ي خوا چه پاشا - گرا په وه ، نواى قوتا بخانه ي ده ستورى لين نرا ، پروگرامى خوځندن له م قوتا بخانه په دا ، په يره وي پروگرامى قوتا بخانه كانى شرى توركيياى نه كرد ، كه سر به وه زاره تى فتركرمن بوون . شم وه زاره تش نه ش له واك ته له لاپه - نه هيساميل حه قى بايان - وه ، په پتوه به را ، په پتوه به رى قوتا بخانه كه ش - به بدولنه حمان به نرمان - بوو ، له سره تادا ژماره ي قوتا بيه كان ( 30 ) خوځيندكار بوون ، به لاقم نواى ماوه په كى كم ژماره يان زځدبوو شم قوتا بخانه ي به ياره شى كورده . ده وله نه ندانه كان به پتوه نه چوو - سه رچا وه ي پتو شو ( م )

4- كومه لتيكى توركى تزانى باوه رن . به ناوبانگن له وه دا كه به كويزانه له هه موشتيكي تورك هاكوكى نه كډن . له گډل پياوانى شم جوفته وه يه ، سن قولپه شوقنيه كه : نه نوهرپاشا و طه لعته پاشا و جه مال پاشاى خوځين رنيزبوو . نه مانه كونه تايان له سولتان هه بدولنه ميدى مووه م كرد و ، له سالى ( 1908 ز ) دا ده ستوريان بلوكورده وه ، له سره تادا دا واپان نه كرد كه ستوريتك بركورده وه كانى سولتان هه بدولنه ميد دا بخرتت ، كه به خوځين رنيزى نواى ده ركرښوو . وه گډه له كانى ژيتر رځينى موسمانى مافى خويان وه رېگرن . بژوماوه به كيش نه و گډه لانه يان چه واشه كرد ، به لاقم هه ركه فيش وكار كه وته ده ست خويان ، ده ست به جن له هه موو په يمان وگفتنيكان په شيان بوونه وه و به ناگرو ناسن وه لقمى شوو گډه لانه يان دا په وه . كه داواى مافيان نه كرد . ( م )

ئەو بوو رۆژنامە پەکی کوردی بە ناوی - رۆژی کورد - . ئەو لە ئەستانە دەرگەرد ، کە زمانی حال و بڵاوکەرەو ی بیروپراگانی کۆمەڵە بوو .

هاوکات هەر لە ئەستانە بەرێزان : هەمزە ئەفەندی ، مەندوح سەلیم بەگ ، کە مال فەوزی بەگ - کە لەم دواپەیدا لە دیاربەرگە لە سێدارە درا ، رۆژنامە پەکی - ژین - ی کوردیان دەرگەرد . دوا و مستاندنی جەنگیش میر - شۆرەیا بە درخان - لە - قاهیرە - " کۆمەڵە ی سەربە خۆیی کورد " ی پێکەوه نا . هەروەها ئەم بەرێزانە ، لە ئەستانە کۆمەڵە ی " بەرزیتیی کوردستان " یان پێکەوه نا :

- شەهیدی نیشتمان ، خۆلێ خوش بوو ، سەبیدە بدولقادر شەمین عالی مراد ، محەمەد عەلی ، خلیل رامی ، کامەران - ی کورپو کورپو زای میر بە درخانێ گەرە ، فوئادپاشا ، حیکمەت ، حسین ، شوکری ، فوئاد محمود ، عەلی ، کە لە بابانەکانە - سەبیدە بدوللا ، رەمزی بەگی خەربوتی ، ئەکرەم بەگی جەمیل پاشا زاده ، نەجمەدین حسین ، مەدوح سەلیم ، حەسەن حامید ، فەریه دکتور شوکری محمد ، حسین عەونی - نوێنەری پێشوو خەربوت - ، محمد - ی نوێنەری پێشوو مەلاتیەو ، شەمین زەکی ، میر ئاخەلێل بەگی دەرسیملی ، محمود نەدیم پاشا ، ژەنرال مستەفا پاشای شاری سلیمانی ، ژەنرال حمدی پاشا ، قائم مقام محمد شەمین بەگ - ی سلیمانی ، شیخ عەلی شیرۆلی ، سەبیدە شەفیق ئەفەندی خیزانی و چەندانی تر .

دوا ی ئەمەش ئەم بەرێزانە کۆمەڵە ی - ریکخراوی کۆمەڵە یەتی کوردستانی - یان دروست کرد : میر شەمین عالی ، جەلادەت و کامەران بە درخان ، کە مال فەوزی ، ئەکرەم جەمیل پاشا زاده ، دکتور شوکری محمد ، مەندوح سەلیم ، چەندانی تریش . هەر لە گەڵ ئەم کۆمەڵە یەدا ، کۆمەڵە یەکی تریش لە ئەستانە ، بە ناوی " پارتی نەتەو ی کورد " ، ئەو دروست بوو .

ئەم کۆمەڵە ئەو هەموویان ، کاروچالاکیان لە ئەستانە هەرزەردەوام بوو ، تالەشگری کەمالیەکان تێتی چوو . دوا ی ئەمەش لە گەڵ ئەو وڵاتانی دەرەو چالاکیان نواندەو ، سەدان لق و بەشی تریان ، لە بەشەکانی

تری کوردستاندا هه بووه .

له م دوا بیه دا ته م کۆمه له و، ریکخراوانه ، هه موویان دوا ی دروست  
بوونی کۆمه له ی خۆیبوون - ی کوردی ونیشتان په روهر خۆیا نیان  
هه له شه شانه وه و، هه موو ته نداهه کانیان چوونه ته م کۆمه له یه وه که به  
ته نیا له کاردا یه و به م جۆره هتیزه سیاسیه کانی کورد، له ده وری شه م  
کۆمه له یه گردبوونه وه .

— — — — —

## کورده د وای ده ستوری عوسمانی

له مانگی ته مووژی ساتی - ۱۹۰۸ ز - دا ده ستوری عوسمانی ناشکرا کراو، نه و - شتیحاد - یانه ده ستیان به سرده سه لاتنداریتی عوسمانیدا گرت، که نا و نران: پالنه وانی کوده تای عوسمانی و له ناوه وه و دهره وهی ولاتندا وناشکرا نه وه یان بلاوئه کره وه، که هه مووئه و به رنامه سیاسی و، ناوه دانی و چاره سرگردنی شیداری و نه وشتانه ی تر، که په یمکان و برپاریان داوه بیکه ن، هه موو جی به جی نه که ن. نه مه ش بووه هوی نه وهی سیاسه تی گشتی، له ناوه وه و دهره وهی ولاتندا سربین. ته نانه ت نه وروپاش پروای به م په یمانه بهوشانه کرد، به لگی نه وهی جی به جی گردنی نه و برپارانه ی له کونگره ی - ریوال - REVAL - دا، دابویان هه موویان راگرت، چونکه رۆژنامه گانی ناو ولاتیش ده ستیان کرد به بلاوکرده وهی وتاری بریقه دار، دهرباره ی برایه تی عوسمانی و به کسانى له نئیوان موسلمانان و تورک و، ناتورک و، گه لانی عوسمانیدا، به تویه نه م پروپاگنده یه کارتیکی زوری له وخه لکه کرد، که رقیان، له پیاوانسی ده سه لاتنداریتی عوسمانی نه بووه وه نه وکینه و نا جوړیه ش له نئیوانیاندابوونه ماو، خه لکی به هه موو مانای وشه وه چاوه روانی نه وه بوون له سر ده ستی نه وه گانی مه غول دا! نه وله تیکی دیموکراتی و هاوچه رخ دابمه زری!

به م جوړه پتیان و ابو فریشته ی سر به ستی و دیموکراسی راسته قینه له و پیریژنه دینده مه غولیه له دابک نه بئ، که له دینر زه مانسه وه به دکارییه گانی ناشکرا ببوو.

به لآم نه م تورانیانه ی که نه وهی مه غول وته تهرن و، له پال په رده ی تنکی شارستانیته تدا، خویان حه شار دابوو، وه کجاری جار ان شه ویان نه دایه ده م رۆژ، بوسا زدانی پیلانی دوزه خیانه و، ریگی شه یتانسی و خوتینا وی گرته بهر، بوپا کډوانی هه موو نه دنامانی سر به عوسمانی و

نفرۆکردنیاں ، به شتواندن وئاواره کړن و کوشتیاں و، تائيسستا ش بانگى بانگى ته وه راډتلن که پا به ندن به سياستى تازه نيشتمانيه وه و ، نه مان - واته : نه وتورکه لاوانه ي که باسى خويان وانه که ن ، گوايه قوتا بيانى ته وروپاى نوئ - ن ، نه وسياست ته عوسمانيه نيسلاميه نه گورن ، به سياستى تۆرانى تورکى که ، تاته وکاته ده سه لاتندارتيتى عوسمانيه کان و، به تاييه تى تاسه رده مى سولتان عه بدولحه ميد ، په پړه و نه کړا ، به لام چ جياوازيه کى ته وتو ، له نيوان نه و دوو سياست ته باسکراوه دا نه بوو ، له بهرته وه ي نه م ده سه لاتنداريه ي تورکى عوسمانى ، له روژى لروست بوونيه وه ، تادوا سه رده مى سولتان عه بدولحه ميد ، درتغى له شتواندن و، تیکه ل کړنى ره گزى ناتورک دا نه کړد ، نه گهر موسلمان بووبن ، يان ناموسلمان ، يو به تورک کړدنیاں و به کار هيتانیاں بومه به ستى نه ته وه يى و ، جى به جى کړنى شاره زووه سه ربارزيه مه غول تاساييه کانیاں و، له هيچ ده وړانتيكى ميژووى چاکه کاريشدا - نه گهر ميژووى چاکه کارياں هه بى ۱ - له جى به جى کړدى نه م نياز ه ستم به خش و ، خو ويسته تورکيا نه دا ، زياتر هيچى تريان نه بووه ، له بهرته وه عوسمانيه کان هه رت نيا دانشگه يک بوون ، يو لرو و ، روپا مايى ، بوبه رژه وه ندى تورک و، داپوشينى نيسا زه به ده کانیاں ، له تاستى ره گزى ناتورک دا و نه وپه پرى زيان پتى گه ياندنیاں ، به لام به ريتگا و شتويه جياواز .

نه م نياز ه هه رته و نياز ه يه که - نيتيحاد - يه کان ته قه للاى يو نه دن و ، نه و په رده يه يان لريوه که پتيشتر سولتانه کان به ناوى نيسلام و ، يه کيتى عوسمانيه وه خويان پين شاردېوه وه ، به ناشکرا بانگى ته وه نه دن ، که پتيش هه مووشتيک تورکن و، حکومت ته که ش حکومت تىکى تان و پو تورکيه و ، نه بى گه ليش هه مووى تورک بى و ، نيمپرا توريه تى به سه رچووى عوسمانيش ته وپه پرى که مته رخه مى کړدووه که تائيسستا به تورک کړدى نه ته وه ناتورکه کانى پشت گوى خستووه ، نه مان به وپه پرى چاوقايمى وجهه ربه زه ييه وه ، نيمپرا توريه ته کوته که به گيانى نيشتمان په روه رى و ، خوينى خه ستى تۆرانیه وه نوئ نه که نه وه ، به لام نيشتمان



په روه ريتي ته م تورکه لوانه ، له سه رشيته ی ته و نيشتان په روه ريسه نه بوو ، که له جيهاندا ناسراوه ، به لکو ته يو يست شمير ا توره تی عوسمانی له مپړه وه ی تاته وپه ږی بگات به تان وپو تورک و ، له تورک زیاتر ، که سی تر بڼی نه بڼی هه ناسی تیدا بدات و ، له نه ته وه و زمان و ژيانی تورکیش زیاتر ، دان به هیچ شتيکی تردا نه نری و ، ته وه یشی تورک نه بڼی ، ته بڼی نوکری تورک بڼی و ، سووته مهنی بڼی بو ته و شه ږ و نا کوکیان یان ، که وه ک خو ویستی و چا و برسیتيان ، هه رگیز دوا یی نایه ن ، بوسه رگرتی ته م نیازه ش ، تاته واو په پړه و بکړی ، زور به چه ردا وه رویی و ، چا و قایمییه وه ، ته م دوو به نده یان دانا بوو :

۱- تواننده وه ی ته وانه ی له ره گزی ترن و ، ته توانری تیکه ل ره گزی تورک بکړین ، تا به تورک بووه کانی تریشیان پڼی بشیوتیری .

۲- چه و ساندنه وه و توندوتیژی وبڼی په رنه یی بگيریتته به ر بو پا کو دانی ته وړه گزه نا تورکانه ی نا توانری ، به هیچ شتیه یک ، بکړین به تورک .

ته م دوو بڼه مایه ش له لایه ن گلی تورکه وه ، هیچ جوره به ږه نگاریه کی نه کړا و ، لای سه رتا پای تورکه وه قبول کران و ته گره و کو سپیان نه هاته ری و کاتیشی نه ویست بوقایل کردنیان ، به لکو ته م دوو بڼه مایه بوونه به شیک له کو له که کانی ثایینی نیشتان په روه ريتي تورک ، له به رنه وه ته م دوو بڼه مایه ، ته م گله عوسمانیانه ی گرتو ته : عه رب ، نه رنه ن ، نه رنوط ، زؤم ، چه رگه س و ، کورد .

به لأم تواننده وه ی عه رب ، له نا و تورکدا و ، شیان دنیان ، کاریکی سه خت بوو ، چونکه ته م گله به خشنده خاوه ن شارستانیه ته گه شه کردووه و ، ته و چوونه نا و ولاته به ریانه ی به هڅی ثایینی نیسلاوه وه پڼی فراوان بوون ، هه رله خو ره لاتو ته تا خو رتا وا ، وای لب کردووه تا ئیستاش وه ک - رؤما - بیت بو خو ره لات و زمانه عه ربیه پاکه که یشی ، وه ک لاتینی وایه ، بوته وروپا .. ته ی ماوه ی شه ش سه دسال نیه ، شمیرا توریسه تی عوسمانی ، باریکی گرانه به سه ر شارستانیتی نیسلا و پڼی شکه و تنی عه رب به وه ، هه رله زمان و یاسا و سیا سه ته وه ، تا که لتورر - یان ؟ !

ئىمپىراتورىيە تى عوسمانىيەش چۈنكى ھەر ئاۋە ژوو كۈرۈنەنە يەككى دىزىتۈي  
 ئىمپىراتورىيە تى گە شەك كۈرۈي ە رەبى بوو، بۆيە جىن بە جىن كۈرۈنۈى  
 سىياسە تى تۈرۈنەنە ەي شە ە رەبەنەي كە ژمارە يان لە قەلە مەروى  
 عوسمانىيە بىيەست مەلۇن شە بوو، لە بەرئە ە لە ناۋبەرنىيان ە رەواكار ئېكى  
 ئاسان نە بوو .

بۆيە بېرىيان ئا ، ۋازلەنە تە ەي ە رەب بېيەن ، شە ۋانەي لـ  
 چەند ۋالەتلىكى پىكە ە نووساۋى با شۈورى قەلە مەروى عوسمانىيە شە ژىن و ،  
 رەگە زى تىيان كە مەتر تىايە ە ، پىشت گۈتتيا ن بىخەن و ، ە رەوا بە كۈت و  
 پىتۈەندى دا گىر كۈرۈنەنە بىيان ەتلىنە ە ە ، سىياسە تى ئىمپىرىيالىستانەي  
 تۈرۈنى - يان بە سە رەبە پىنن ، تا بە رەبووم و سامانىيان تالان بىكەن  
 ۋ رۆلە كانىشيان لە بە رەكەنى شەرى ناۋچە دوۋرە كاندە بىخەنە ژىتـ  
 بىگەرى شەپە ە ە ، بىيانخەنە دەست بىيانە ە ، شە ۋانىش بە ئامىرى تازە  
 ۋ دۆزەخيانەي شە ۋرۈپايى و تفاقى زۈرى ئىمپىرىيالىستانە ، تاللاۋى  
 ئازارىيان پىن بىتۈش ، تا گە شەنە كەن ۋ شارستانىتى ە رەب نە بىتە  
 كۈسپىك لە رىگەي جىن بە جىن كۈرۈنۈى بىرى گۈرگەنەي تۈرۈنى دا ..

بە لاق ئەر مەنە كۆلەكەن ، شە ە رە سە رتۈپى شە ۋنە تە ۋانە بوون ،  
 كە بېرىيە لە ناۋبەردىن ۋ نغۈرۈكۈردىن ، شە يگەرتتە ە . ە مەۋكە سىكىش ئاگەي  
 لە ە ە يە چۈن سە رتە بېردىن ۋ ، چۈن لە ناۋ شە بىران . بىلەم  
 شە رنۈپ - ەكەن ، بە سۈنگەي جەنگى - بەلقان - ە ە ، لە ژىنەر چىنگى  
 ھۈكۈمى تۈرك ۋ ، كۈشتارى تۈرۈنى ە رزگار يان بوو .

شە ۋكۈشتارەش كە لە شە رەنەنەي كۈرۈ ، دەنگدەنە يەككى باشى نە بوو  
 لە جىيەندا ، تۈركەكەنى ۋالە كۈرۈلە ە سە لىمىنە ە كە تەم كارە دوۋبارە  
 نە بىتە ە ، لە بەرئە مە رۆمىيەكەن چەندەنە كە سىكىيان لى رزگار بوو ،  
 شە ۋانى تىيان ، يان ە لەھاتىن يان دۋاي جەنگى يەكەم ، فېرى درانە  
 شە ۋدىو سۈۋرە ە ، تا پەيمانى - لوزان - ە ەتە گۈرۈي ۋ ، راگۈيززانە ەي  
 شە ۋانى تىرىشيان بە پەسەند زانى .

- چەركەس - ىش ، شە گە رچى ژمارە يان لە تۈركىيە دا شە ۋەندەنە بوو لە  
 زۆر سە رەمى جىيا جىيا شە خزمە تى تۈركىيان كۈرۈبوو ، بە لاق ە رەلە چىنگ

ئەوسيا سەتە توندە تۆرانیە رزگاریان نەبوو، سەرەپای ئەوێش کە ئەم  
 رەگەزە، ئالوگۆزێکی زۆری بەسەر، سەرۆسیما و قەلەفەتی رەگەزی تورکی  
 مەغۆلیدا هێنا بوو، لەجوان کردنی چاوی بەقولاچوویان و، روومەتیی  
 بەرزی دەپۆقیویاندا، کەچی لەگەڵ ئەمانەشدا چالاکی ئەم رەگەزە  
 شوێنەواری لەتورکیادا، هەردیار نەما.

پاشان هاتەسەرگوردو، تورکیش هیوای زۆریان بەوێبوو کە ئەتوانن  
 بەئاسانی دانیشوانی کوردستان، لەناوتورکدا بتوێننەو، بەتایبەتی  
 ئەوانەی کە لەهەندێ شارێ گەورە کورددا زمانێ تورکییان تێدا  
 و، بەهۆی ئیدارەیی خراپیی تورکەو، بەدریژایی سەدان ساڵ، تووشی  
 دواکەوتن و سەرگەردانی بوون، لەرووی شارستانێتی تازەو، چونکە  
 هەموو بێکردنەوێکی تورک، لەکوردستاندا، هەربۆتەوێبوو بیکاتە  
 سەربازگەیک بۆ سوپاگەلی خۆی.

— — — — —

## له کلتی جدهگی گشتیدا :

هه ره که یه که مین بومبای شیری گشتی ته قی ، شیتورکیش ده ستی کرد به جین به جین کرنی ته و به رنامه شیتانیی ، که له کلتی ناشتی دا ناماده یان کردبوو بۆ به دیهتانی بیری تورانی و پاکۆدانی ره گه زی ناتورک .

له به ره وه ی کۆمه له خه لکیتی زۆری وا ، له به رده م تورکدا بوون که برپاری پاکۆدان و له ناو بردن نه یته گرته وه ، به لام بوئه وه ی له ره گه زی تورکدا بهتوینه وه ، ته بوا یه پهرش و بلاو بکرتنه وه ، ناواری ته وشوینه دوورانه ی ولاتی تورک بکرتن ، که ناستی کۆمه لایه تی وره وشتیان نزمه و ، به ره و سه رنگونی ته چن و ، له ژیر باری په رتیشانی ونه مان و په تسی چه ندان نه خو شیدا ته نالتین ، که به زۆری له ناوچه کانی تورکدا بلاوه و ، خوا ولاتی کوردانی لښ پاراستوو ، وه ک : سوسه نگ ، وسیل و ، گرانه تاو ، چه ندان نه خو شی تر .

ته و کۆمه له خه لکه ش هه رکوردبوون ، که ته وکاته ژماره یان له تورکیا دا ته گه یشت پتینج ملیون و ، تارانه یه کی زۆریش ، تواناو ، ته ندروستی و نازایه تی بڼ وینه ی زگماک و ، زیره کییه کی به رزیان هه یه .

که واته ته بوا یه پتینج ملیون کوردی بڼ تاوان ، له نیشتمان هه کی خویانه وه ، به ناوچه دووره کانی ولاتی تورکدا پهرش و بلاو بکرتنه وه و بخرتنه ته ک ره گه زی تورک ، تابشوییندیرین و ، بکرتن به تورک .

بوئه مه ش سولتان - محمدره شاد - ی پتینجه میان راسپارد ، تا فرمانتیکي چه ندبه ندی یان بۆمۆربکات ، ریگا بدات به سازدانی شه سیاسه ته تهرن کاره .

ناوه روکی شه م یاسایه ، بریتی بووله وه ی : هه رچی کورده ، له ولاتی خویانه وه ، به ولاتی تورکدا ناواری و پهرش و بلاو بکرتنه وه ، به مه رجین ژماره ی ته و دوورخراوه و ، راگوئیزراوانه ، له هه رشارتیکي تورکیا زیاتر

نه بڼه له ، له سه داپېنچي (۵%) دانېشتووه تورکه کان . نه ومه رجه شی  
 له گڼدا بوو ، که نه بڼه سهرۆک خپل وناو دارو قسه روښتووانی کورد ، له  
 شارو مه لږه نده تورکيه کاند ، به نه نيا ده ست به سهرېگرين و، نه ست و  
 پتيوه ندو ، پيا وانی خپل و، ناروده سته کانیا ن ، له گونډی دوور دا  
 دابنرین ، تا په پيوه ندی له نتيوان خوږيان وسهرۆکه کانیا ندا روونه بات .  
 به م جوړه گه لی کورد ، له نتيوان گه لی تورکدا په رش و لادو نه کرېته وه ،  
 تا دواي ماوه يه کی که م بتوانرئ زمانی کوردی و، سهرتا پای کوله که کانی  
 نه ته وه ایه تی و، نارووباری میلیلی ، له کورد ها گوم بکړی و - خوانه کا -  
 دواشوینه واریان له سهر لاپه رې زه میندا نه مینئ ، بویه هه ربه راستی  
 حکومه تی نه وسهرده مه ده ستی کردبه په پیره وکردنی ته م گه لاله یا سایه .  
 له دؤسیه ی به رتيوه به رایه تی راگوئیزراوه کاند ، که بوته م به رسامه یه  
 کاری نه کرد ، ژماره ی ته وکوردانه ی له کوردستانه وه راگوئیزرانه وه بو  
 ولاتی تورک ، گه پشته ( ۷۰۰ ر ۷۰۰ ) حوت سه دهه زارکورد ، جگه  
 له وه ی که هه ندئ دؤسیه ی ته وه ده رته خن ، که سهروشوینتی ته وکوردانه ی  
 به زور راگوئیزراون ، لای به رتيوه به رایه تی باسکراو ، هه ربه ته وادی  
 نادیاره ، به لاقم لای شیمه ی کورد نادیارنیه .. چونکه به شیکي زور زوری  
 نه وخه لکه کتوله راگوئیزراوانه هه ربه ده م ریگاوه ، سهرمای سه ختی  
 زستان و، ماندووبوون و، برستیتی ، کوشتتی ، به شیکي تریشیان ، پتیش  
 ته وه ی بگه نه شوینتی بوړاگوئیزراو ، تورک کوشتتی !  
 والیره نا هه ربونمونه ، نامارینکی بچووکي ژماره ی ته و کورده  
 راگوئیزراوانه نیشان ته ده یین ، که له ناوچه دووره کانی خوړه لاتنه وه ،  
 ناچارکران رووبکه ن بوخوړناوای ته نادول و، ناوه راستی ... بوته وه ی  
 خوښه ر ناگا داری هه ندئ لاپه رې ته وکوچ پښ کردنه بڼ ، که باسکرا ،  
 ته م ناماره له روژنامه ی - سهربه ستی - تورکی ژماره - ۴۸۱ - ی ۳۵  
 نیسانی سالی - ۱۹۱۹ ز - وه رگیراوه :

ژماره ی کوردی کوچ پی کرا و...  
له پاریزگی - بوردور - له نه نادول دا :

| ژماره ی خه لک | ناوی کومه له کان  |
|---------------|---|
| 300           | داروده سته ی عه بدوللانا غا - له ده م<br>سیپانی - وان - |
| 190           | داروده سته ی قاسم ئاغا - ی - وان -                      |
| 225           | شیخ هه مزه ئاغا - ی - وان -                             |
| 130           | محهمده شیدنا غا - له زانا یانی به تلپیس -               |
| 150           | نه جمه دین شه فه ندی - له ده م سیپانی<br>- موش -        |
| 150           | جه عفه ره به گ - ی موش                                  |
| 100           | مسته قا به گ - ی موش                                    |
| 270           | قوتاس ئاغا - ی - وان -                                  |
| 130           | ئیسما عیل ئاغا - ی - وان -                              |
| 100           | شه جمه د ئاغا - ی - وان -                               |
| 100           | کامیل ئاغا - له شه فسه رانی خپله کی                     |
| 60            | یوسف ئاغا - له ده م سیپانی - وان -                      |
| 70            | جوندی ئاغا - له ده م سیپانی - وان -                     |
| 100           | جه عفه رئاغا - ی - وان -                                |
| 100           | شه جمه دئاغا - له سه روکه کانی به تلپیس                 |
| 500           | خیزانه په رش و بلاوه کان                                |

ژماره ی کوردی کوچ پی کرا و...  
له پاریزگی - ئسپارته - ی نه نادیول دا :

| ژماره ی خه لک | ناوی کومه له کان   |
|---------------|--|
| 475           | داروده سته ی نه سره دین مسته فا - له ده م<br>سیپانی به تلپیس - |
| 150           | ره زوان ئاغا - له ده مسیپانی به تلپیس -                        |
| 360           | یوسف ئاغا - له یوزباشی خپله کی و ، له<br>ده م سیپانی - وان -   |
| 130           | عه ره ب ئاغا - له ده م سیپانی ته رزه روم -                     |
| 200           | شیخ عه بدالرحمان ته فه ندی لسه ده م<br>سیپانی ته رزه روم       |
| 80            | مه لامحمدته فه ندی - له ده م سیپانی<br>- موش -                 |
| 80            | مه لاسه عیدته فه ندی - له ده م سیپانی<br>به تلپیس -            |
| 125           | داروده سته ی گولشه ن ئاغا له ده م سیپانی<br>به تلپیس .         |
| 270           | داروده سته ی سه عدون ئاغا - ی به تلپیس                         |
| 90            | داروده سته ی یاسین ئاغا - لسه ده م<br>سیپانی - وان -           |
| 110           | مه لامحمدته فه ندی - له زانایانی به تلپیس .                    |

نه مه و کاری را گویزان ، به دريژايی ماوه ی جه نگی گشتی و ، به هه موو  
 ناشیرینی و ، توندوتیژییه وه ، هه ربه رده وام بوو ، تا په پیمانی شه  
 وه ستاندنی - موندرس - گیرا و ، مزگینیی به مرؤقا په تی سزا چه شتوودا ،  
 که تورکیای زؤردار و سه رسته خت ، بوئینجگاری له نا وچوو ، به مه ش کساره  
 پر شووره بیه کانی داروده سته ی تۆرانی ، بؤما وه په کی کاتی ی ، را وه ستا .

## دواي راکیرانی شه بری گشتی

شه راکیرا و قاره مانانی ئیتیجادی - هه لهاتن و حکومه تیحسی شیوه  
 مام ناوه ندی له - نه ستانه - پتیکهات و ، گه لانی سته مدیده و ، گه لسی  
 کوردیش له گه لیاندا ، ئاهتیکیان پیا هاته وه ، به مه ش کۆمه له  
 کوردیییه کانی نه ستانه و ، هه شویتانی تریش ، که وتنه وه چالاکئی نواندن  
 بۆ سه رخستنی کیشه ی نیشتمانی کورد ، چالاکیه کانیشیان به و گیانی  
 چا که په هاندرابوو ، که بیرو را دلگیر و شیرینه کانی - ویلسون - دروستی  
 کردبوو .

بۆیه ئه م کۆمه لانه ، به ره سمی داوا ی سه ربه خۆیی کوردستان بیان کرد و ،  
 سه ردانی ئه ولیژنه په بیان کرد ، که ده وله تانی هاوپه یمان ، له نه ستانه  
 - بۆ کاروباری - ناگیرکردن - بیان پتیکهتینا بوو ، چوونه لای شه و لیژنه  
 نه وروپایی و نه فریقیا یانه ش که پتیکهتینا بوون بۆ را وه رگرتسی شه و  
 گه لانی له قه له مړه وی عوسمانی ده رته چن . ئه م کۆمه له هه رته نیا به م  
 ته قه لاسیا سیانه شه وه دانه که وتن ، به لکو چالاکیان له وه شدا نواند ،  
 که لقیان له نا و خۆی کوردستانیشدا کرده وه و ، لیژنه بیان له سه رانه ریه  
 شویتنه دووره کانی کوردستاندا پتیکهتینا و ، ده نگی داوا کاریمان بۆ  
 سه ربه خۆیی کوردستان به رز کرده وه .

تورکیش که پپیی و ابو به هۆی - نه له مان - وه له جه نگی گشتیمدا  
 سه رته که ون ، بۆیه تینویتیان به خوین پارا و کردو ، شمشیریان له  
 نه رمه ندا را دا و زۆربه دل ره قی و سه مه ره وه ، ملیتونیک له وین تا وانه بیان



کوشت . به لأم که له جه نگدا دتورانديان ، ده نگوباسی کوشتاری ئه رمن له ئه وروپاوه ، له ئه مه ريكاوه ، سه رتاسه ري دنيا دا بلاقو بووه وه ، بۆيه ترسی ئه وه يان لیج نیشت ، که دارو له له ، بوئاوانه کانیا ن دانه نری ، له بهر ئه وه ده ستیان کرد به پیکهینانی دادگای تایبه تی ، بوسزادانی توندی ئه وانه ی تاوانیان له گه ل ئه رمن دا کردووه . هه ره راستیش هه ندی که سی سه ره به - ئیتیجادی - یان به سه رزاری ، نابه دادگا ، بۆشه وه ی بیانکه نه هۆبه ک بوپاک کردنه وه ی خویان و حکومه ته که یان ، له و کاره نرندانانه و ، تا به ناشکراش ئه وه ده ربخن ، که کاری هه ندی کسه بووه و ، یاسا سزای داو و ، به رنامه یه کی ئامانه کراوی تورک و سیاسه تیکی تۆرانی په یڕه وکرا و نه بووه ، له لایه کی تریششه وه ، وه ک خووپه کی په یڕه وکراوی کۆنی تورک ، له دیزره مانه وه ، که وته رینگخۆش کردن ، بۆشه وه ی ئه م تاوانه به کورد دا بلکیتن . ئه مه ش ده قی ئه و قسه په یه که - صدراعظم - وات ئه و - توفیق پاشا - په که نیو سه ده له ده ولته تدا ، له وه زاره تدا بووه وه ، دوا ی شه ر راگیرانیش چوو بو له نده ره - له نده ن - و ، له یه که مین وتاریدا ، له کۆنگره دا خویندیه وه ، وتی :

" ئه وانه ی کوشتاری ئه رمن - یان کرد ، کوردبوون و تورک و حکومه ته که یشیان له وه بهی به رین و ، ئه گه رپتیویستی جه نگ و سه رقاقا بوون نه بوا یه به جه نگ وه ، حکومه ت نه یته هیشت ئه وه روو به دات و ، سزای ئه وانه یشی ئه دا که راسته وخۆ کردوویانه " .

ئابه م جۆره سه روکی وه فدی ره سمی تورکی ، له کۆنگره داو ، وه زیه ری ده ولته تی عوسمانی و ، نوینه ری خه لافه تی ئیسلامی ، ئه م تاوانه گه رانه ئه خه نه ئۆبالی کورد ! به بی ئه وه ی تۆسقاتن هه ست به ئازاری ویژدانی بکات ، له به رانه ر ئه و برۆ هه لبه ستنه دا ، دژی نه ته وه یه کی گه وره ، که چه ندان جار به پاکی خزمه تی حکومه ته که یانی کردبوو ، به و گیانه وه که گوا یه نوینه ری خه لافه تی ئیسلامه .

به لأم بۆ به خته وه ری ، له شوینه گشتیه کاندایا بلاقو بووه وه و ئه رمه نیش - خویان دانیان به وه دانا ، که گه لی کورد له گه رمه ی جه نگی گشتیدا چاکه یه کی گه وره ی مرقانه ی له گه ل کردوون ، به وه ی له کووشتاره که ی

ئەرمەن دا ، ژيانى پەنجاھە زار ئەرمەنى پاراست لە دەست دريژى  
 تورک و لە مالى خوياندا و لە ناو خيزانە کانيان دا ، شاردیاننەو ، تس  
 داياننە دەست سوپاگەلى روسى و ، ئەوتىيە ئەرمەنيانەى لە کاتى  
 جەنگى گشتيدا ، دەستان بە سەر ناوچە يەکى گەورەى کوردستاندا گرت ،  
 بەم جۆرە درۆى ئەو وەزىرە تورکىيە پووچەل کرايەو ، کە دەيويسست  
 بيلکيتنى بە گەلى کورد دا .

مسیز - کلیمەنس - ش<sup>(1)</sup> ، هەرئەوکات بە ناوی دەولەتانی  
 ئەوروپاوە ، ئەم قسە گرنگی کردو وتی : " تورکەکان زۆر بە ناشکرا  
 سەلمانديان ، کە بەهۆی بەرپوێ بەردنی خراپیان و رژۆداری هەمە  
 چەشنەیانەو ، لەچەندان سەردەم دا ، توانای ئەوەیان نەو شایستی  
 ئەو نینرەگە زى ناتورک بەرپوێ ببەن ، بۆیە ئەگەر حال و ابـهـروات  
 پتويستە نە ئەلین هیچ نە ئەو یەک لە ژنر ئیدارەى تورکدا بیت " .

ئەو وتارە گرنگەو ، چالاکى کۆمەلە کوردییەکان لەم دەمدا بابى عالی  
 پەژارە کردو ، ترسى لى نىشت و ، کەوتە بىرکردنەو لە فیلێکی تر ، بـۆ  
 رینگا گرتنى جیا بوونەو ی کوردستان لە بابى عالی و ، سەر بە خۆبوون لە  
 ئیدارەى تورک ، لە بەرئەو حکومەتى تورک و ، رۆژنامەکانى کەوتتە  
 ئەو ی بەیادی کورد بھێننەو کە ئەگەر ئیسلامەتى ، نەهامەتى بە سەر  
 هێنان ، ئەواخۆيان بە سەرخۆيانى ئەهینن و ، دەر بارەى براى تەسى  
 ئیسلام و هاو نیشتمانى لە ولاتى عوسمانیدا و ، گەلى وشەى تری بـۆش  
 کە دەمێک بوو موسلمانانى عەرەب و کورد و ، هى تریشیان پێتە فرە ئەدا ،  
 دەست بە جێش بابى عالی کەوتە پتیکهێنانى لیژنە یەکى سەر بە وەزارەت  
 کە لە کێشەى کورد بکۆلێتەو و رینگى بەرپوێ بەردنى کوردستان لـە  
 چوارچێوەى قەلەمى عوسمانیدا بگرێتە بەر ، بۆ ئەمە لیژنە لە :

شیخی ئیسلام حەیدەرى زانە ئیبراھیم ئەفەندى و ، عەبوق پاشا - ی  
 سەرپەرشتیاری - ئەشغال - و عەونى پاشا - ی سەرپەرشتیاری زەریا و ،  
 لە ئەندامانى کۆمەلەى بەرزیتى کوردستان ، میر ئەمین عالی بە درخان و ،

1- مسز جۆرج کلیمەنس - لەوکات دا سەرۆکى کۆنگرەى - ئاشتى - بوو لە پاريس (م)

مراد به درخان و، نه ندلمی نه نجوومه نی ده م سپیان سه ییدعه بدولقادیر  
نه فه ندی - ی . نه م لیژنه سه ربه وه زاره ت ، له بابی عالی کوپوه وه ،  
چهند دانیشتنیکیان کردو ، تیکرا له سه ر نه مانه ریکه وتن :

۱- سه ربه خویی بدری به کوردستان ، به مه رجی کوردقاییل هس هه ر له  
یه کیتی ی عوسمانیدا به منیتته وه .

۲- هه موو ته دازه کیتی پتیویست بوته م سه ربه خویی جی به جی بکری و  
به گورجی ده ست بکری به نه نجامدانی . والیره شدا وه ک به لگه نامه یه کی  
میژوویی ، نه وبانگ هیشته ی بابی عالی ، وه ک خوی بلاق نه که پنه وه ،  
که بۆیه کتیک له نه ندامانی ناردووه و داوا ی لی نه کات بوئا ماده بوون له و  
لیژنه ی سه ربه وه زاره ته دا ، که باسکرا :

بۆیه پتیز - نه مین عالی به درخان پاشا زانه  
به رژه وه ندی پتیویست به ناماده بوونی به پتیزتان نه کات له لیژنه ی  
سه ربه وه زاره ت دا ، که رۆژی سن شه ممی داها توو ، کوته بیتته وه ، بۆیه  
تکا نه که مین کات میژیری دووی دوا ی نیوه رۆی رۆژی ناوبرا و ، ناماده بن .

له بری صدر اعظم -

شیبراهیم حه یدهری

نوینهری وه زاره ت بۆ سه رۆکا یه تی

کردنی نه نجوومه نی تاییه تی

هه فته به دوا ی هه فته داها ت و ، مانگ ها ت و مانگ چسوو ، که چی  
- فه ریدپاشای صدراعظم - هیچی له بریاره کانی لیژنه ی ناوبرا جی به جی  
نه کرد ، به لکو هه رگفتی پیچه به ده وره ی نه دا ، له به رته وه نیشتمان  
په روه رانی کورد ، ناچار بوون سه رله نوێ لای ده زگا سیا سیه کانی نه ورپا و ،  
ولتانی تر دا ، نه قه للایان تازه بکه نه وه . بوته مه ش هه ، یه که له - کۆمه له ی  
به رزیستی کورد - و - کۆمه له ی ریکخراوی کۆمه لآبه تی - و - کۆمه له ی  
سه ربه خویی کوردستان - ژه نرال - شه ریف پاشا - یان به نوینهر

هه‌تێژارد ، تا کاری ناکۆکی کردن له‌سه‌ربه‌خۆیی کوردستان و ، سه‌ر  
خستنی کێشه‌ی نیشتمانی کورد، له‌به‌رده‌م ده‌وله‌تانی هاو‌په‌یماندا ، له  
کۆنگره‌ی ناشتی ، له‌ئه‌ستۆ بگرێ ... چالاکی و ته‌قه‌للای نه‌پساوی  
نیشتمان په‌روه‌رانی کورد، به‌هه‌موو رێبازه‌ سیاسیه‌کانیه‌وه‌ - چونکه  
ئاواتیان په‌ک بوو - به‌سایه‌ی سیاسه‌ت و زرنگی شه‌ریف پاشاوه<sup>(2)</sup>، ئه‌م  
ئه‌نجامانه‌ی لی‌هاته‌ به‌رهم :

1- په‌یمانێک له‌گه‌ڵ خۆی و ، بۆغوس پاشا - ی سه‌روکی وه‌فدی  
ئه‌رمه‌نی له‌پاریس ها‌ته‌گۆڕی ، که‌تیایدا ئه‌وشتانه‌ی له‌نیوان کورد و  
ئه‌رمه‌ندا ، نا‌ته‌بایی له‌سه‌ره‌به‌وو ، به‌ناشتی و به‌بن ده‌ست تێوه‌ردانی  
ده‌وله‌تان ، چاره‌سه‌رکرا .

2- ئه‌م به‌ندانه‌ی خوا‌ره‌وه‌ ، که‌تایبه‌تن به‌کوردستانه‌وه‌ ، خرا‌نه  
په‌یمانی به‌ناوبانگی - سیفه‌ر - وه‌ ، ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌به‌ش تایبه‌ته‌یه‌ به  
کوردستان ، که‌له‌په‌یمانی - سیفه‌ر - ی ( 10 ی ته‌مووزی سا‌لی  
1925 ز ) ده‌ره‌تێراوه‌ :




---

2- له‌مه‌ڕ چالاکی - شه‌ریف پاشا - له‌م بواره‌دا ، له‌کۆتایی کتێبه‌که‌دا ده‌قی ته‌واوی ته‌وا‌داشته  
بلا‌ونه‌که‌ بێه‌وه‌ ، که‌ناوبرا و پێشکه‌شی کۆنگره‌ی - ناشتی - کردوه‌ له‌پاریس ( م )

# پرمیانی-سیفر-سالی-۱۹۴۰ز

به شی سینده م: کوردستان<sup>(۱)</sup>

به ندی 62

"لیژنه یه ک، که مه لئه نده که ی له - قسطنطنیه - شه بی و له سن -  
 نه نام پینک دئ و، هه ره نده مای یه کیک له سن ده وله تی: ئینگلته ره  
 و، فهره نسا و، ئیتالیا دایته هیتن، له گه ل میژووی به جی هینانی شه  
 خولموختارییه دا، به شهش مانگ بۆ ده ست نیشان کردنی شه ونا وچانه ی  
 ره گه زی کوردیان تیا په و، که وتونه ته خۆره لاتی - فورات - و، باشووری  
 خۆرئاوای - ئرمینیا - وه، وهک له دوا یشدا ده ست نیشان شه کړی.  
 سنووریکیش بوجیا کردنه وه ی تورکیا، له سووریا و، عیراق، به وپییه دیاری  
 شه کړی، که له ده قی دووه مین و سییه مینی برگی دیوی، به ندی 27 دا  
 ها تووه. به لاقم له کاتی ریک نه که وتن له سه ره ربا به تیک، شه و  
 نه دمانی لیژنه که: - کۆمیسونه که - ده نگ له حکومه ته که ی خۆ  
 شه گپیتته وه، پتیویستیشه شه م پرۆژه به زامنی ته وای بۆ پاراستنی  
 کلدان و ناشووری و، که مایه تی ره گه زو ئایینی تری ناو شه م نا وچانه ی  
 تیا بئ، له به ره شه مه لیژنه یه ک له نوینه رانی به ریتانیا و، فهره نسا و،  
 ئیتالیا و - ئیتران - و، کورد، شه گه رپیت بۆشکنین و بریاردانی راست  
 کردنه وه که، شه گه ربینرا پتیویسته نه رباره ی سنووری تورکیا بکړی. چونکه  
 به پتی به نده کانی شه م په یمانه، سنووری باسکرا و، له گه ل ئیتران - یشدا

1- له کاتی وه رگه ئانی شه م (3) به ندی ناو په پمانی سیفر - دا که په یوه ندیان به مانی سه ره غۆسی  
 کوردستانه وه هه به، به رگی به که می یادداشت - ه کانی شه دیسی گه ووه - ره فلیق حیلمی - م به سه  
 کردنه وه، له دوی به را ووردن دنیان له گه ل نه قی وه رگه ئانه که ی لای مندا، بۆم ده رکه وت - له گه ل نه وه شدا  
 که هه ره سوکیان له فهره نسا پییه وه - وه ریان گرتوو، - ووه جیا وازییه که به رچا وله که دۆ خپه به پتیویستم  
 زانی ئامازه بۆکه مه به که م و، هه رکه سیش شه به وئ به را ووردن بکات - با بر وانه ته لاپ، په کانی (19) -  
 22 تا (ی به رگی به که می یادداشت کانی - ره فلیق حیلمی - به لدا چا پخانه ی د - ریف 1956 ز - م)

### به ندى 63

"حکومه تى عوسمانى ، له مېژوو په يمان نه دات له ماوه ي (3) مانغا له ومېژوووه که تيايدا ناگا دارته کړئ ، برياړه کاني هه رڼوو لېژنه ي کومپسيون ، که له به ندى (67) دا باسکراون ، له شه ستر بگري و جى به جيتان بکات " .

### به ندى 64

نه گه رله ماوه ي ساليکدا ، له مېژوو ده سته پکراون وجى به جى کړندى ته م په يمانه وه ، گلى گلى کوردي نېشته جېي ناو ته و ناوچه ده ست نيشان کراوانه ، که له به ندى (62) دا هاتوون ، ناوايه کى پتېشکه ش به کومه لى نه ته وه کان کرد ، که بلن زوربه ي خه لکى ناو ته م ناوچانه ، غاړه زوو ته کن له تورکيا جيا بېنه وه و ، کومه له ي ناوبرا وېش له وياوه په دابتي ، که ته م گه له ته توانن سهره خوېن و ، پېن سپېرى ته مه بکات ، ته و تورکيا ش له نيتستاوه په يمان ته دات ته و پېن سپېرى جى به جى بکات و ، ده ست به رداری هه موو ماف و نېمتيا زېکى خوې ته بې له وناوچانه دا . ته م ده ست به رداربوونه ش به نرېژى ، با به تېکى تايېه تى ته بې له نتيوان زوربه ي ولاتانى هاوپه يمان و تورکيا دا ، بڼه له کاتى ده ست به رداربووندا ، که بوو ، هېچ به ره له سته که لايه ن ولاتانى هاوپه يمانى ناوه پېنراوه وه ، ناخرېته به رانېر مه يلى کوردي نېشته جېي ته وه شه ي خاگى کوردستان ، که تاته مړ ، له ويلايه تى - مووسل - دان و ، به خواستى خويمان ته يانه وئ له گه ل حکومت ته سهره خوکه ي کوردا ، يه ک بگرن " .

مسته فاکه مال<sup>(3)</sup> پاشا - ش ، که له ناوچه ي ته ناډولدا بزووتنه وه په کى به رپا کردېوو ، کاتن زانى بابى عالى ، به په يمانى - سيفر - قايل بېوو

3- مسته فاکه مال : له سالى 1881ز - دا له - سلاويک - له دايک بېوه ، باوکى چوله که په و ، دايکى يونانى به . چوت سوپاوه و پله کاني سهره زى بېرېوه و ، بېوه به سه روکى پارنى نېشتاننى تورکى ولما لى 1923ز - دا کرا به سه رکومارى تورکيا ، به گشتى بوژمنکى سه سه غنى کړېدوهره ب ومولئدانه گسان بېوو ، پېت کاني سه سه لايرو نووسينى کرد به پېتى لاتين . له روژى ( 1938/9/10 ) دا مردوو . بېوانه گوڅارى - التريه الاسلاميه - که له شارى به فدا دهره چن - ژماره 8 - سالى 1976ز - ( م )

و ، په پمانه کوشان نه ننې - هر چنده دانیان نیکي ناته وایشه -  
 به مافې ژيانې کوردو، سه ربه خویی کوردستاندا ، بوی ده رکه وت ناتوانی  
 له لایه که وه به ربه ربه کانی کوردو، له لایه کی تریشه وه به ربه ربه کانی-بابی  
 عالی - بکات ، بویه دواي کونگره ی نه رزه رووم<sup>(4)</sup> به هوې زورزانی و  
 فرت وفیلي خوږه وه ، که وته کنه کړن له سه رکړده کوربه کان و نه ندامانی  
 کونگره ی ناوبراو و ، نه وه ی بړ روون کړنده وه که چاکتروایه کیشی  
 کورد دوا بنری ، تاهه موو ولاتی تورک له دوژمن پاک نه کړیته وه ، ناشتی  
 گشتی نه به سترې ، چونکه پاک کړنده وه ی ولات ، به یه کیتی همدردو  
 ره گزی کوردو تورک نه بی ، که خاوه نی ولات کن ، سه رنا گری . گسفی  
 نه وه شی پېن دان که تورکیا به ناشکرا ، دان به کورد و سه ربه خوږی  
 کوردستاندا نه ننې و ، رووبه ریکی له وه گوره ترو به رینتریش نه دات به  
 کورد ، که له په پمانی - سیقهر - داهاتوه .

دیاره له م کات شدا روژنامه کان ، له ناوخواو دهره وه ی ولاتا ، شتی  
 زوریان له سه ر نه ونه هامه تیه نه نووسی ، که به سه رشیسلام ومولماناندا  
 دیت ، نه گره کوردو تورک یه ک نه گرن ، له به رامبر نه و دوژمنانده  
 که چاویان بریوه ته تورکیا . هه موو روژنامه کانیش نه وقه وانه کوته یان  
 لی نه دایه وه " که سوزی ثایین په روه ری له ناوکوردا و ، په پابه نندی

---

4- کونگره ی نه رزه رووم : کونگره ی سپواس - بی پېن نه گېن ، له پاش تیتکانی له شکرې موسمانی و  
 داکیرکرنی نه ست موول له لایه ناوایه پمانه کانه وه ، خه لیفی موسمانی وحکومه ته کی بیون به  
 ده که لای هیزه داکیرکه کان . ناله م کات دا - ست فاکه مال - ی نه سه ر کرا په پشکری سوپای  
 گشتی موسمانی له ست موول نه . نه و نه زیغه تازه به ده رفه تیکي له باری بونم نه سه رده تورک ره خاند ،  
 که په یوه ندی به سوپاوه زمانده کانیه وه بکات . له روژی ( 1919/5/15 ) دا گېشته نه ست موول وچاوی  
 به نه سه رده په پابه رزه کان که وت و ، ده وونی خوی بویه کالاکرنه وه ، که ته پوئ جولا نده و سه کسی  
 شوړ شگری به رپا بکات و ، ولاته له گریته ده رچووه کی بخاته وه سه رباری رات و شکو ، ساسی ولات و  
 که رامه تی پېن شیل کراوی به نیتته وه دؤخی جارانی . نه سه رده کانیش زوربه گرمی پشوازیان له وسیر و  
 باوه رده کړد ، غیرت به هه مان به به ست چوو - نه رزه رووم - و له ویش له گت په پابه رزانی سه زمانده ی  
 تورک دا گېشته به رنامه په کی دیاریکرا و ، بوخویان ، که حکومتی ده که لای هاوېه پمانه کان ، به م  
 کاره ی میان زانی ، گوژیان نه و بونه ست موول . نه میش سه رپدېچي له وفرمانه کړو ، نه پوشت و له  
 نه رزه رووم وستپواس دا دوچار کونگره ی به ست . گلی له نه ندامانی نه نجوونه نی - تمسوسانی -  
 موسمانی که له ست موول دانه نیشن ، به شاریان له م دوو کونگره په داکریموه . پروانه یادداشته کانی  
 - ره فینی حیلیم - په رگی به که م - به غدا - چا پخانه ی مه ماریف .. 1956 ز - ( م )

کوردو تورک و ، نه وکتیوه به رزانه ی کورد، که نیشانه ی سه ره باندی و  
 جوامیری کوردن ، نه مانه هه موو، واله کورده که ن ، که ده ست به ر داری  
 تورک نه بن و ، به ته نیا له به ره کانی جه نگیندا به جیتی نه هیتن ،  
 مسته فاکه مال به م قسه بریقه دارانه ، کاری له ده روونی زور به ی گورد  
 کرد ، به لām که مێک له کوردی هوشیار هه بوون ، که ده مێک بوو به ته وای  
 تورکیان نه ناسی و هه رگیز تارمایی شه و تا وانانه ی تورکیان له مێشکدا  
 نه شه پره ویه وه ، به تاییه تی شه و ته له که بازیه تورکییه ی که له لیژنه کی  
 وه زاره ت دا ، وستیان له گه ل کۆمه له و ریکخواه کوردیه کاندایه که ن ،  
 له به رنه وه چا و وراوه کانی مسته فاکه مال له خسته ی نه بردن و مه رجیان  
 دانا بویان ، که نه گه ر راست شه که ن له په یمانه که یاندا ، با پێشه کی بوو  
 دلنیا بوون له نیا زیاکیان ، ده ست به جی ، هیزه سه ر بازیه کانی تورک  
 و چه کداره مولکییه کانیان ، له کوردستان بکشیته وه ، به لām داخه که م  
 زور به ی کورد به وه یمانه درۆیان ته فره یان خواردو ، سۆزی شایین  
 په روه ری و مرو فانه یان رایان کیشان ، به م جوژه گه لی کوردی کلۆل ،  
 جارێکی تریش که وه وه ژیر چنگی شه و تورانیان به ی به زه بیان پیا یاندا  
 نه شه هاته وه .

نه ونیشتمان په روه ره کوردانه ش ، که هه رگیز به ر وایان به قسه کانی  
 مسته فاکه مال و په یمانه کانی تورک ، نه شه کرد ، بهیریان له وه کرده وه به  
 چه ک به رگری له و ما فه ی کوردستان بکه نه وه ، که دوا ی ته قه للا و ماندوو  
 بوونکی زور گه وه ، په یمانی - سیقه ر - ی با سکر او ، دانی پیا ناون ،  
 به لām کاتیکیان زانی ده و له تانی ها و په یمان له به رده میاندا قوت  
 بوونه ته وه ، که پتیا ن و ابوو نا به نه کۆسپێک له ریگی هیتانه دی شواته  
 نیشتمانیه کانیاندا .

به شیکی گه وه ش له باشووری کوردستان ، شینگلیز داگیری کردبوو ،  
 فره نساییه کانیش سه ر رۆخه کانیان گرتبوو، به لām با کووری کوردستان  
 رووس و شیران و تورک داگیریان کردبوو .

سه رانی وه فدی ده و له تانی ها و په یمانیش له پاریس ، نه وه یان بوو  
 - شه ریف پاشا - ی سه رۆکی وه فدی کوردبوو کۆنگره ی ناشتی شه سه لماند ،



که پتویسته له م کاته دا کورد نارام وھیوربین ، تا به ئاواته نه ته وایه تیه کانی خۆی بگات ، چونکه هه رته قه لالو بزووتنه وه یه ک ، که زیان به هیمنی بگه یه ئی ، داخوازیه نیشتمانیه کانی کورد ، تووشی زیان ته کات . سه رانی ده ولّه تانی هاوپه یمان ونوتنه ره کانیشیان ، له ته ستانه - هه رته م قه وانه یان بو نوتنه رانی کۆمه له کوردییه کان لئ ته دایه وه .

ژه نرال - ماک ته ندۆ - ی فه رمانده ی هتیه کانی ئینگلیزیش لـه کاته دا له کوردستان ، بلاوکراوه یه کی به زمانی کوردی پـه خش کرده وه ، ته مانه ی تیا بوو :

" له به رته وه ی چاره نووسی خاکی عوسمانی ، که زوربه ی دانیشتوانی له ره گه زی کوردن وه ، له کۆنگره ی ناشتی دا به یاری له سه رته درئ ، که دیاره ئاواته نه ته وه ییه کانی کوردو ، مافه کانی سـرووشتی ی کورد و کوردستان ته هینیته دی ، بۆیه له سه رکورد پتویسته نارام و هیوربین وه ، دلنیاش بن له دا به ره وه ری ئینگلته ره ، که مافه کانی کورد ، ته پارێزج " . که چی له لایه کی تره وه ، میر ئالآ - بیل - ی سه روکی ئیستخبـاراتی ئینگلیزی له هه له ب ، نه یه هتیشبوو - میر شوره یا به درخان - ی سـکرتیری کۆمه له ی - سه ره خۆیی کوردستان ، له هه له ب - به یان نامه یه کی کوردی بلاؤبکاته وه ، که فـرت و قیلتی مسته فاکه مال - ی تیا ئا شـکرا کردبوو ، پتیشی وتبوو گه وره ترین خـزمه ت و چا کترین که لک به خشین ، که ئیستا پتیشکه شی گه لی کورد بکری ، ته وه یه دا وای دان به خـودا گرتن و ، نارامییان لـئ بکری ... دیسان هه رته م میر ئالآ ئینگلیزه ، کاتی هه ستی کردبوو ، میر جه لانه ت به درخان وه ، میر کامه ران به درخان وه ، ته کرم به گی جه میل پا شا زاده ی توتینه رانی کۆمه له ی به رزیتی کوردان ، له چیا ی - کاخسه - خه ریکی کۆکردنه وه ی هتیه کانی کوردن بۆ به ره چـدانه وه ی هتیشتیکی مسته فاکه مال - ی تورک ، که ته یه وئ له نا کا ویکدا و ، به بـج هـۆیه کی زانرا و په لاماری نیشتمان په ره رانی کورد بهات ، چوو بووه - مه لاتیه - هـ - بیگباشی - نووتیل - ی <sup>(5)</sup> نارنجبووه لای نوتینه رانی پاسکراوی کورد ،

5- بیگباشی - نووتیل : - مه به ست له وچه رنووتیل - مه به که له سانی 1919ز به دواوه ، هاتۆت

تا به ناوی حکومه ته که په وه ناگا داریان بکات ، که پټیویسته ده ست به چی هتیزه کانی کورد ، بلاوه ی لټی بکن ، نه گینا بچووگترین ته قه للاوی چه کدارانه ، کټیسه ی کورد ، که ئیتستا ولاتانی نه وروپایی لیتی رازین ، نه خات مه ترسیه کی گوره وه . که چی نیشتمان په روه رانی کورد ، که به چاکیش تورکیان نه ناسی وه ، له وانه نه بوون ، به م قسه و په یمانانه هه لڅه له تین ، زور به داخه وه ، به قسه و په یمانی نه وپیوانه ی نه وروپا هه لڅه له تان ، که به هوئی وتاری سیاسی وه ، قسه ی ره سمیانه وه نه بی ، نه یان نه ناسین وه ، ده رفته تی په یوه ندی پټیوه گردنیا ن بونه ره خساوه ، تا له بواری سیاسی وناوه دانی و . کاروباری جیهانی وشتی تردا بیانناسن و ، به چاکی له وانه بگن ، که تیا یدا به شداری نه کن .

له بهر نه وه ش که ولاتانی هاوپه یمان ، به ناشکرا گفتی نه وه یان له ستوگر تبوو ، که نا واته نیشتمانیه کانی کورد ، نه هینه دی و ، مه رجیشیان بوته مه ، نه وه بوو ، تا کاره کانی کونگره ی - ناشتی - کوټا بیان دیت ، نه بی گلی کورد ، تا رام وهیمن بی ، به راشکا ویش نه وه یان نه وت ، که نه گره تورک په یمانی سیقه ربه نه نجام نه گیه نن ، له - نه ستانه - ش بهی پری نه کرین ، بوپه له م داروباره دا کورد ، له وه زیاتر که متعانه به م قسه و په یمانانه بکات و دان به خویدا بگری و هیمن بی ، شتیکی تری پی نه ته کرا ... به م جوړه ش هه ولټی زورو کاتی زور له بارو گرنگیان له ده ست دا ، بوپه دیهینانی نیا زه نیشتمانییه کان و ، جاریکی شریش

---

کوردستان وه ، له سره تا دا چوتنا و غټلی - به اختیاری - و ، پاشان له سره دمی حوضداری - شخیخ مه حمودی نه م - دا هاوتنه سلطانی وداپیش چوت کوردستانی تورکیا ، نه ده رچی نونیل ماوه په کی کم له لاه و کورد ما ژبا وه ، به لاه له وما وه کورته دا توانیوتی به پاشی زمانی کوردی فخرین و هه ست و سوزی گلی له بییا وه نا واره کانی کوردیسی به لای غویا راکتیاوه ، به را ده په ک به کیک له کله روناکیبه کانی نه و سره دمی وه ک ( ما موستا ره فقیح حیللی ) که بهشتنه نه و نه تیه ته کی که نه گره فیش وکار له وکاته دا به دلی ( میجه رنونیل ) هووا په ، گلی کورد به که لیک له نا مانجه کانی غوی شاد نه هوو . نونیل له وما وه په دا که له کوردستان هوو ، یا ددا هتکی ده و له مه ندی له دیوبه زکدا ، سه بهارت به دیه نی وگشت و بهرور اکانی غوی له معی کورنیو کوردستان نووسیه ته وه ، به رگی دیوبه میان که تا بهیته به کوردستانی تورکیا ، له م دواپه دا کرا به کوردی . به زیاتر تنگ بهشتن له نونیل پروانه به رگی دیوبه می یادداشته کانی میجه رنونیل له کوردستان - وه رگتیا نی - حسین هه ده د جاف - و - حسین یرگرزه چلی - و - یادداشته کانی ما موستا - ره فقیح حیللی - ( م ) .

بروا به و وشه په کرایه وه ، که نه لټی : " میژوو خوی د یو باره نه کاته وه "چونکه نه و ململاتیبه ی ولاتانی ته وروپا و، سیاستی ها و تا بوونی ده ولته تان ، که ده وری گه وره یان له هیشته وه ی ده ولته تی عوسمانیدا هه بوو ، هه رد وای شه پ را گیران به ناشکرا ، دوورکه وتته وه و، وایان کرد ته وده ولته تانه ی که له کاتی جه نگدا ها و په یمان بوون ، له ناشتی دا ، ناته باین ، چونکه شه و ته ماعه ی به هوی جه ننگ وه لایان دروست بوو ، له ناشتی دا نه هاته دی . بویه هه مدیسانه وه شه م دوو هوی بونه مایه ی رزگار کردنه وه ی تورکیا له تیا چوون ونغرو بوون . به م جوړه هه موو په یمان و تاییه ته کان له مه رمافی هه موو نه ته وه په کی زور لیکرا و له بریار دانی چاره نوسیدا و، شه و بریارانه ی د رباره ی نه هیشته وه ی هیچ نه ته وه په کی نا تورکدا ، له نا و قه له مړه و ی تورکدا ، هه موو ته مانه له نرخه نه بووان بوون و، مه ره که ب بوون له سر کاغه ز .

وادیاره شه وره خنه وشي کردنه وانه ی مسیو - بورجوا - ی ماموستای میژووی سیاسی و، زانستی سیاست ، له زانکوی - پاریس - که له بهرگی دوو می کتیه که یدا ، د رباره ی میژووی سیاستی شه م سه دساتی دواپی نووسیویتی ، کت و مت له گ ل رووداوی شه م سالنه ی دواپییدا ، په کن ، که نه لټی :

" ده ولته تان ده ستیان کردووه به وه ی خویان به یارمه تده ری مافی نیشتمانی و نه ته وایه تی بزائن ، که پیشتر به هه مو هتیزیانسه وه به ربه ره کانیا ن شه کرد ، چونکه هه ستیان کردبوو که شه نجامه کی ترسنا که ، به لام هه رکه مه ترسییان له سر رنه ما ، حیزبه کانیا ن کرد به دوستی خویان ، هه ندیکتیا ن که وتته دوستا به تی و گورینه وه ی به رژه وه ندی به رامبر ، له راستیدا به لای منه وه شه م ریکه وتته یان ، هه رله ریکه وتنی شه و کومپانیان ته چچ ، که له سر ره ندی پاره ی پیس ریک شه کهن ، وه ک ریکه وتته که ی - فریدریک - ی دوو م ، دژی پولونیا ، که له هه موو ده قیقه په کدا له به رده م هه لوه شاننده وه و دژاندنا بوو ، به هوی شه و نا کؤکیبه ی که له سر قا زانچ به شکردن و، چا ویرسیتی زورو ، پاشگه ز بوونه وه ی جیا جیا دا دروست شه بوو ، زوریشیان به شان و بآلسی شه م

رینگ و تنه پیروزه دا هه لدا ، که مشت و مرو ره خنه په کی زۆر هه لئه گرێ و نه و  
 هۆیا نه ش که بوونه مایه ی به ستنی ، بن به ری نین له گومان و ورته ورت "  
 دیاره ته و په یمانه ش که له نیتوان تورکیا و ، وڵاتی و نه ک ئا وای  
 ته وروپا دا به سترئ ، دوا ی ره وینه و نه ی تر سه کان دووباره نیازه  
 شیمپریا لیستیه کانی سه ره لئه داته و نه و ، ته و کاته ش ، دوا ی نه و ی  
 نه ته و ی کورد ، ته و ده رفه ته به تر خانه ی له ده ست دا ، ته لئین شتیکی  
 سروشتیه ، که کورد و کوردستان ، چینگایان له نا و به نده کانی نه و  
 رینگ و تنه دا نامتین ... هه به راستیش واکه و ته و ، چونکه په یمانی  
 - لوزان - که له دوا ی په یمانی - سیفر - به ستر و ، شتیکی وای بو کورد  
 تیا نه بوو ، له خه له تاندنی کورد زیاتر ، به چه ند به ندیکی پوچ و جار یکی  
 تر به هۆی ته و په یمانه و نه وری خوتینا وای کورد ، ده ستی پچ کرده و نه ، به لام  
 مسته فاکه مال پاشا هیچ نیازیکی خۆی به رانه رکورد ده رنه بری ، تاشم  
 په یمانه به ستر ، ته نانه تخۆی و ته ندامانی ته نجوومه نی نیشتمانسی  
 له - ته نقره - قسه کانی - حسین به گ - ی نوپنه ری ته رزه رووم - یان  
 له ته نجوومه ندا ، به چه پله و ها وارو خۆزگه پیشوازی لئی کرد ، که وتی :  
 " مافی قسه کردن له سه ر ته م بلندگو په و نه ، هه به ته نیا به وه ردونه ته و نه ی  
 کورد و تورکه " .

فه تحی به گی سه روکی و نه فدی تورکیش له کۆنگره ی - ته رسانه - که به  
 چاره سه رگردنی کتیشه ی - مووسل - له - ته ستانه - به ستر ، هه ر له و  
 کۆنگره یه دا وتی : " ته م نیشتمان هه به ته نیا تاییه ته به هه ردو و  
 نه ته و نه ی کورد و تورک " ، که چی که په یمانی - لوزان - له لایه ن هه مو و  
 ده و له تانی ته وروپا و هه مۆرکا ، شیترشتیکی له به رده م مسته فاکه مال دا  
 نه مایه و نه ، ریتی ته و نه ی لئی بگرئ نیازه خوتینا و یه کانی ، به رانه ر به  
 گه لی کورد ، ده ر به بری .

## سۆزېشى گورەي نىستمانى سالى ۱۹۴۵ز

پەيمانى - لوزان - مۆركراۋ، لە تورکيا دالە کوردزىيا تر رە گە زىنگىسى گە ورە ترى تىيانە بوو ئە گەرچىش بېريارتىك لاي تورانىيە گانە وە هە بوو دژى کورد، بە لاقم ئاخۆشە تۈانرا ئەم بېريارە جىن بە جىن بىگىرى، يان پېيويسىتى بە دە ستکاري کردنتىک هە بوو ؟ ! ئەمە يان کاري ئە وکە مال - يانە بوو، کە تىپىگى تېرېوون لە و - ئىتيجادى - يانە ي ئە يان وت : با کورد تە فر و تۈنا بىگىرى، چونکە شتۈواندن وتۈاندنە وە ي کورد، لە نا وتۈرکدا بە رنامە يە ک بوو هە رگىز جىن بە جىن ئە گرا، لە بە رنە وە ي گە لى کورد بە شى خۆى هوشيار بۆۋە و، گىيانى نىشتان پەرۋە رىشى هە رتيا ئە ژيا .

ئە نقرە - ي فرت وفتلۈيش کە لە نا وتۈندۈ تىژىدا لە داىک بوو و - هە وە شى <sup>(1)</sup> يە دل پېسە گان گۆشيان کردوۋە، ئەم باسە ي هتيايە ناو ناوان و، بە پەلە بېريارى پا کۆدانى گە لى کوردى بيانە بە تورک - ي ل - رە گە ز و، لە زمان دا، چونکە تۈاندنە وە کاتى بە سەرچوۋ، لە بەر شە وە ئە بوايە پەلە لە مى ترياندا بىگىرى، تائە وە ي ماۋە لە خە لگى کوردستار بە شتۈە گانى لىندا يە تى وتە نكاري، بىگىر تە تورک . بۆشە مەش ئە بوايە بگە نە - تە وىزى - ي تورک نشين، کە ناۋچە يە کى گە ورە يە ئە ئىيران، تا بېگە نە بىگە نە بىگە بۆجىن بە جىن کردنى بە رنامە تورانىيە کە يان، لە سە رحصا بى گە لانسى ئىيران . ديارە نيازۈ مە بە ستىيان بە رانبەر نە تە وە ي فارس - يىش لە وە چا کتر نە بوو، کە بە رانبەر نە تە وە ي کورد هە يان بوو .

تورکياش زۆرچا ک ئە يزانى، ئە گەر دە ست بەم نە شتە رکارىيە ي خۆى، کورد زۆر بە تۈندى بە رە نكاري ئە بىتتە وە، بۆيە بە پېيويسىتى زانسى

1- هە وە شى - بە گان ئە وچولە گان ئە کە لە سە ر دە مى جيا جيا دا لە بە رچە وساندنە وە يان ل - لاپسە ن ئە وروپا وەم روپا ن کردتە تورکيا و خۇيان بە ئىسلام نىشان دا وە و . پەلە وپا يە ي دە ولە تيان پېچە بوو و ، حىزبى ئايىپان بە ناۋى جيا وازجا وازە وە دروست کردوۋە ، کە بە روخسار بو بۆزاندنە وە ي تورک و ، بە ناۋەم ئىلش بوۋە لىتە گاندېلى ئىسلام بوو .

هه موو ته و نه نجامانه له ناوېرئ که رهنګ ولاتن داتده ی کورد بده ن ،  
 یان نه یه لښ تورکیا ته وکوشتاره له کورستاندا بگات بوته مه شه وهی  
 مسوګرکرد که - فهره نسا - له سوریا دا <sup>(2)</sup> ټی لایه ن بوه ستی به رانېسر  
 کیشه ی کوردو ، په یما نیکي دوستایه تی و ، دراوستیشی له گه لدا به ست .  
 به لآم شینگلته ره ، وه ک پیتشتریش ئاماژه مان بوکرد ، که - لسوړد  
 کرۆزون - ی وه زیری دهره وه یان و ، سه روکی نوته ره کانیا ن له کونگره ی  
 - لۆزان - چه ندان جار شه وه ی دووپات کرده وه که گوا په پارټیزگاری له  
 مافی کورد ته که ن ، که چی هه ردوا ی چاره سه رکړنی کیشه ی - مووسل -  
 که له نیتوان شینگلته ره و تورکیا دا بووه ، گفته کانی وه زیری دهره وه یانسی  
 له یا دکردو ، په یما نیکي دوستایه تی له گه ل ځوی و تورکدا موړکرد . به م  
 جوړه ته ولایه نه شیان زامن کرد ، که ریگره ټی له - به رنامه دۆزه خ  
 ناسا ییبه کانیا ن له کورستاندا .

شیر دوا ی کوټایی ټی هینا نسی کیشه ی - مووسل - به و جوړه ی که  
 شینگلته ره داوا ی شه کرد ، شتیکی وا له به رده م تورکنا نه ما ، که دوودل ټی  
 له به رنامه ی پا کوټا نسی کورد دا . له به رته مه - ته رکانی ته نقره ، ده ستی  
 کرد به چی به چی کړنی ته وېریاره ی پیتشر دهریا ن کړېوو ، له هه مسو  
 لایه که وه ، به هه موو ئامرازکی وټرانکاری وله ناوېردن ، هه رله توپ و  
 تفه نگ وشمشیره وه ، تا ته ورو هه موو ئامرازکی تری کوشنده .

به مه ش وازیان نه هتیا ، به لکو زمانی کوردی - یسان له هه موو  
 دامه زراوه وپه یمانگانا نسی نیشتمان دا نه هتیت وقسه کړینی یه شیان به  
 کوردی ، له به رجاه و له دانیشتن و ، کوړو کوژه ل و نا و ناداگا و ،  
 به پټیوه به رایه تیه کانی ده ولت دا قه ده فکړد . سه رتپای گره په پیاوانی  
 کوردو ، خاوه ن قسه و سه روک خیل و به گ و شیخ و ، سه رانی نیشتمان  
 په روه ره هوشیاره کانیا ن ، ټونا وچه دووره تورک نشینه کان دوورخسته وه ،  
 به م جوړه ریتان بوخویان خوش کرد ، که به رفته تی کوشتارکاری له پټ و  
 بانی شاخاوی و سه خت ولټیری واچرېدا ، که که س ریتی تی نا که وی و جیگی

وا، که که س نایبینی .

به لدم کورد- یش که به ته واوی تورک - بیان ته ناسی، نه ک هه رته نیا  
به وه ی هه رپه یمان وه لئین شکینه، به لکو به وه ی ته یانناسین که به هیوان  
زۆر به یرق و بی شه رمانه، گه لی کوردیا کۆبده ن و بیهارن . له به رشه وه  
به روا به کی نه له قیویان هه بوو، که نه وه کانی ته ته رو مه غۆل، هه ربه ته نیا  
به - زۆر - تنی ته گن ماف چییبه، بۆیه بۆپاراستنی ژیا نسی خۆپیان  
شتیکیان شک نه برد، له وه زیاتر، که په نابهرنه به ر- هتیز-، که تاکه  
رتگیه که بۆبه رپه چدانه وه ی ته م کاره ی تورک به رانه به ر به کورد و  
نیشتمان به کیان .

بۆنه مه ش شه هیدی کوچ کردوو، میرنالا - خالده گی جه برانلی - که  
له م دوا ییه دا به دهستی تورک شه هیدکرا - له سالی ۱۹۲۵ ز- دایره نگی  
شۆرش رشت و، ها ورتیکانی خۆی کرد به نوینه رو، ناردنی بۆ هه موو  
ناوچه کانی کوردستان، تالق و ریکخراوی گشتی دروست بکه ن و، چه ک  
و پتویستی جه نگ به سه ر شوینه گرنه گه کاندایا به ش بکه ن . بریاریش  
درا هوو که له به ره به یانی ( ۲۱ ی مارتی سالی ۱۹۲۵ ز- دا )، شۆرش  
ده ست پین بکه ن، که چی واریکه وت رۆژی ( ۷ ی مارتی باسکرا و ) هتیزکی  
تورکی، چوو بووه گونده که ی شه هیدی کوچ کردوو - شین سه عید - که  
ته ویش له ناو په یمانه پیروژه که دا بوو، بۆشۆرشه گشتیه که، نیت له سه ر  
شتیکی بقی با یه خ شه ر له تیوان مریدو ده رویشه کانی شین و، ته وهتیزه دا  
روونه داو، ناگری شۆرش پیش کاتی دیاری کراو به ۱۵ رۆژ له هه موو  
لایه که وه ته ته نیت وه و، ده نگی گولله، که له گوندی - پیران - ی شه هید  
- شین سه عید - وه، به رزه بووه وه، هه موو کوردستانی گرت وه . خالده به گ  
وته و ته فسه ره کوردانه ش، که له ده ره وه ی سنووری شوین کلپه ی شۆرشه که وه  
بوون، روویان کرده شوینی شه ره که بۆسه رپه رشتی شۆرش و به رتیوه بردنی  
نه به رده که، به پپی ته وه رنامه یه ی پشتر بۆیان دا نا بوو، به لدم زور به یان  
پیش ته وه ی بگه نه شوینی شه ره که گیران وه، ده سته جی به بقی لیتیرسینه وه  
و، دادگا، له سیداره دران .

ئەم شۆرشە سەرەرای ئەویش ، پېش کاتی دیاری گراوی خۆی  
 تەقیەو، ھەلگیرستەنە رانی و، سەرکردەکانی و شارەزایانی لە ھونەری  
 جەنگیدا ، نەیان توانی تیا بە شداربەن و، سەرەرای ئەویش کە جەلەو کە  
 بە دەست ئەوانە بوو کە شتیکیان لە ھونەری شەپوئەتینە کانی شۆرش  
 نە ئەزانی ، بە لۆم لە ماوێ یەکی زۆر کەمدا بە فراوانی تەنێو، بە جۆرێ  
 تەشەنە ی کرد ، زۆر بە ی ناوچە کوردنشینە کانی کوردستانی تورکیا شە  
 گرتەو، پێشمەرگەکانی کورد ، لەم شۆرشەدا ، ھەلی باشیان لە دەست  
 داو ، خۆینی پاکیان زۆر رژا ، بۆدەست بە سەرگرتنی شارە گەرە و  
 قایمەکان ، بە پروای ئەو ی بە وجۆرە بە سەر داگیرکردا سەرئەکەو،  
 لە کاتیکدا تورکەکان لە ھەموو لایە کەو سەر بەزایان بۆ کوردستان ئە ھتیاو  
 بەو وازیان نە ھتیا بوو، کە تەنیا بۆگوندە تورک نشینە کانی بەرن ،  
 بە لکو ھۆردوویەکی زۆر گەرەیان ، کە - 25 - بیست و پێنج ھەزار  
 سەرباز ئە بوو، بە ھێلی شەمەندە فەری سوریا ، لە ھەنە بەو گواستەو .  
 بە لئ ھێزە کانی تورک ، لە کوتایی دا توانیان شۆرشە کەپ بکەنەو،  
 و شێخ سەعید بگرن و، بە شێک لە شۆرشگێران بە لوتکی کێوکان و نزارە  
 چەرەکانەو، بەمێنەو، بە شتیکی تریان پەنا بەرنە بە رولانی شیران و  
 عێراق و سوریا ، بە لۆم ئەم سەرکەوتنە لە سەر تورک زۆرکەوت و زیانیکی  
 زۆری مال و گیانی تیا دا نا ، چونکە ئە ھێزانە ی تورک بۆ سەر ئەم  
 شۆرشە یان کۆکردبوو، بە بریتی بوو لە :

9 تیپی پیادەو، 9 لیوا تۆپخانەو، 9 تیپی سوارە ، سەرباری  
 ئەمانەش ھەرلە تشرینی یەکەمی سالی 1924 - ھو، شەش تیپی  
 پیادە لە - قارس - و - سیمرت - و - ماردین - و - میدیات - بوو .  
 زیانی تورک ، لە شەرە کانی ئەم شۆرشە گەرە یەدا ، گەیشتە  
 ( 50 ) ھەزار سەرباز و ئەوپارە یەشی بۆ پتیبیستی سەر بەزایانە ی تورک،  
 سەرفیان کردبوو، لە ( 60 000 000 ) شەست ملیون جونیە ی تورکی  
 زیاتر بوو، چونکە رۆژنامە ی - ملیت - ی تورکی لە ژمارە 1624 - ی 9 ی  
 تەمووزی - 1930 ز - دا ئە لئ : " ئێمە ئەوپارە یە لە ماوێ پێنج  
 سالدا کە بۆتە مێ کردنی چەند جەنەبە کە سەرفمان کردە ئە گەر بۆدروست



گردنی هیلتی ناسنی شه منده فهر ، به کارمان بهیئنا یه ، که لگی چاکتر  
نه بوو بۆ ولت " .

هره وکاته تورکه کان له رۆژنامه کاندا رایان گه یاندکه گوایه شۆرشه که  
له ناوچوووه ، شۆرشگیرانی ش قریان له بهربراووه ، به لگم نه مانه درۆ و  
ده له سه بوو ، چونکه شۆرش کوتایی نایه ت و ، تا تاکه کوردیک له  
کوردستاندا مابن ، شۆرشیش ههره مینن . به لگه ش بۆ شه مه و ، بۆ  
راگه یاندنه ره سمیه کانی تورک ، شه وه بوو ههره و - عیصمه ت پاشا - یه  
شه و راگه یاندنانه ی دهره کرد ، له و وتاره یدا که له نا ههنگی گردنه وه ی  
هیلتی ناسنی ( سیواس - نه نقره ) دا ، دای ناچار بوو بلن :

" نه و ههراو ناژاوه یه ی ماوه ی پتینج سال شه بقی له پاریزگه کانی  
خۆزه لاتندا ، به ته فره دان و خراپه ی شه وانه ی له نه ره وه نیشته جین ،  
به رده وامه ، له مرقۆ به دواوه نیوه ی هیزیان له ده ست چوو " .

تورکه کان ههروهک چۆن له وێرانکاری و نازارداندا هونه روه رن ، ههر  
به وجۆره ش له درۆ و ده له سه هه لبه ستندا ، ده ستیکی بالاییان هه یه ، بۆیه  
که وخته شه وه ی به نا شکر له ملاوله ولا بلن کورد ، شۆرش دژی تورک  
نه کردووه ، به لکو بۆ شه وه ی کردووه ، خه لافه ت و ده سه لاتداریتی  
عوسمانی بگه پته وه ، گوایه به مه شه یانویست بلن شۆرش شه  
کوردانه ی شه ی داگیرکه رانیان شه کن و ، دا کۆکی له قه واره ی  
نه ته وایه تی و ، سه ره خۆیی نیشتمانیان شه کن ، شۆرش نه زانیان و  
دواکه و تووه ی و ده مارگیریه ، دژی تیشکی زانست و شارستانیتی .

نه یان شه زانی گه لی کورد ، زۆر چاک دلن یان ، که کۆماری شه مرۆی  
تورکیا و ، شیمپراتوریه تی عوسمانی و ، خه لافه تی عوسمانی ، دویتن و ههر  
تورکیتی تر ، هه رگیز دان به مافی ژبانی کورد دا نانج ، بۆیه شه گه ر  
ده سه لاتیی تورکیا ، به ناوی خه لیفه وه بچ ، یان به ناوی سولتانه وه بچ و ،  
ناهیینی بچ و ، نا ئاییینی بچ ... بۆ کورد له یه ک ناست دان و وه ک یهکن  
چونکه هه موویان به روا یان به سیاسه تی نۆزه خ نا سایه به رانه ر کورد ،  
که به ریتیه له پا کۆدان و ته فروتونا گردنی و ، له هه مه سوو ده و رانیکی

ده سه لاتداريتي تورک وخه لافه ته که يان و، عود سما نچيتيه که يان و  
 کؤماره که يان ، نه وه نده يان مه ينه تي وستهم ، به سه رکورد دا رشتووه ، له  
 ژماره نايه ت ، له به رنه وه ي تښگ يشتني تورک ، بؤگورد چؤن بووه و ،  
 شتيوه ي حکومه ته که يان هه رچؤنن بيت و ، ره ننگي حيزبه کانين هه رچييه ک  
 بيت ، هه روا نه بن و گؤرانگاريان به سه ردا نايه ت ، بؤيه نه بيني ، کورد  
 خؤي له تورک دوورنه خاته وه ، برواي پين ناگا و ، به هه موو چه کتيکيش  
 شهري له گله نه کات ، تاله چنگي حوکمه تونده که ي رزگار بيت .

دؤسيه ي دادگا کانيشيان ، که سالي ۱۹۲۵ز - مه حکه مه ي شؤرشگيتري  
 کوردي کړدووه ، سزاي خنکاندنن پؤل پؤل و تاک تاکي به سه ردا دا ون ،  
 به لنگه يه کي روونن ، بؤنه وه ي که شؤرشه کاني کورد هه موويان نيشتماني  
 بوون و ، هه موويان له رووي زولم وزؤري تورک وستهم مه غؤلي به رپسا  
 بوون و ، تورکيش له قسه و ، بلؤکراوه کانيندا ، له سه ر شؤرشه کورد ،  
 لرؤزن و ، بوختان که رن .

له به رنه وه ش که سه رژميرو تښکړاي ته ودؤسيه وفايلا نه ي وتي هه زاران  
 فيدا کاري کوردستان يان تيا يه ، بؤنه م ناميلکه يه کاريکي گرانه ، هه ر  
 به وه نده وازه هتنيين ، که ته نيا هه ندي قسه ي ناودوسي ي مه حکه مه که ي  
 - شتيخ سه عيد - ي کؤچ کردوو باس نه که يين <sup>(۹)</sup> :

رؤژنامه ي - وقت - ي تورکي له وژماره يه يدا ، که به ميژووي ۱۹  
 حوزه يراني سالي ۱۹۲۵ز - نه رچووه ، له ژير سه رديري " له دؤسيه ي  
 مه حکه مه ي شتيخ سه عيدو هاوريکاني - نيهترافه کاني قاسم به دگس

۴- له جيني خويده به تي ليره دا قسه ي هه ندي له سه رکرده شه عيده کاني کورد ، له به رده م ستيده ري  
 که مال - به کاند توماربه ک يين :

شتيخ سه عيده به دولقا دري شه مزيني ، که چووه به رستيده که وتي : " نه ي چه للافه کان ، شه ربه مه نصيه  
 بؤمان ، له پيتاوي به ربه سعي نيشتمانه که ما ندا ، سه ربه ک وپنه سه رستيده . به خنکا ندني قته ، له پي و  
 توپه بوسني گلي کورد زياتر ، هه ي تر قازانج نا که ن و زياتر يش وري ي پي پته و نه که ن بؤسه ربه خؤبي  
 و ، سه ربه ستي . بؤي کوردستان و ، بؤي غه باشي گلي کورد .  
 دکتور فوئا ده ي دواي هوتاف به ژباني کوردستاندا وتي : " نه ي خؤش رتؤان موا که زانن نشيده ي  
 تورک ، به سه رکيتي کوردا به سه رده که وئ ! له گلي کورد به وري به کي پته و تيره وه غه بات شه کات و ،  
 خؤشيان پين و ترضيان پين ، دا زادي و سه ربه خؤبي هه رنه هتني . قتيوه ش نه ي خؤش رتؤان ، له وه زياتر  
 که لاپره به کي ره ش نه غه نه سه ميژووان ، هه ي تر قازانج نا که ن " .

به گهاشی " نووسیویتی :

" قاسم به گ : تیکه ل به به شی نهیتی - کومه له - نه بووم و، هیچ شتی له نهیتییه کانیا نازانم ، به لأم هه رچی ده رباره ی نه زانم پیتانی شه لیم " پار سئ شه فسه ر له نه رزه رووم بوون : توفیق سلیمانی صالح ، ئیسما عیل حه قی ، شه می دوا یی پشووی سالنه ی وه رگرتیوو ، واخوی ده رنه خست ، که بۆبه سه ربهرندی پشووه که ی ها تووه بۆدیار به کر . پا شان چوو - ئورفه - و ، ماوه به ک له وئ ما یه وه ، دوا ی شه ویش چوو بۆ - حه له ب - و له ویسوه نامه یه کی ناردهوو ، بئگومان شه بئ - به تلپس - یش ریکخراوی تایبه تی سه ربه - کومه له - ی تیا هه بووبی چونکه - یوسف ضیا به گ - له وئ نیشته جئ بوو ، مه به سستی ته واویش سه ربه خۆیی بوو ، بۆگه یشتنیش به و سه ربه خۆیییه ، هه ندیک خه ریکی کاروباری ئایینی و هه ندیکی ترخه ریکی به رنامه ی سیاسیه بوون ، ئا مانجیش هه ره که به ک جیا وازیان نه بوو " قاسم به گ : له راستیدا سه یید هه بدولقاسرو به درخانیه کان که دیاره له - نه ستانه - نیشته جئ بوون ، چه ندان سال بۆوه خه ریکی پروپا گهنده بوون بۆبزووتنه وه ی کورد ، له به رته وه ته قه للای نه پساویان گه یشته شه وه ی - کومه له ی به رزیتی کوردان - له نه ستانه ، دابه ره زرینن که پیم وایه لقئ له پارێزگه و هه ریته کانداهه یه ، شه م کومه له یه ، له کاتی جه نگی گشتیدا ، که مێک کاری وه ستا ، به لأم دوا ی شه راگیران ، لاواز بوونی حکومه تی تورک وه ، گه لی تورکیان به هه ل زانی و ، دووباره

شه هید که مال هه وری - ش به پرووی جه لاله کانداهه اندی و وش : " شه ره هه بۆمان ، له پتتاوی ئازادی کوردستانا بهرین ، بۆی کوردستان وه ، بۆی خه باتی گه لی کورد ، له پتتاوی سه ربه سستی و سه ربه خۆیییا " .

سه رکرده ی شوڕه شیش شیخ سه عیدی بهرمان به پرووی جه لاله کانداهه اندی و وش : " جئ شه ره ف نه ندیمان ، له پتتاوی رزگاری ولته که ماندا ، دۆی کۆیله تی - ئان خه باتان کرموه و له سته داره شه مرهین ، هه باتان له رکتگی نهشتانی بوو له سۆماندا ، به شه ره وه وه به نه جاسان گه یاندا ، شه رکی هه موو کوردیکی خا وێنیش شه وه به خه بات له پتتاوی رزگاری ولته که پدایگات ، که کوردستانی زۆر لێکراوه له زولسی له پانه به ده ری کتوه " .

به لێن له م هه تاف و وته نهشتانیه وه ، که بۆنی پاله وانجی و نه به زی لێ نهشتان په ره وه ری و دلسۆزی و فیدا کاری له پتتاوی گه ل و نهشتاندا - ی لێن هه تکی ، ته هیدانی دور - ئان به سه ر داری سته داره وه ، پشوازی مرهینان کرد . نیتر شه هیدانی کورد که به ک له دوا ی به ک ، له پتتاوی کتشیه ره وای بهرۆژدا نه هاتن ، به م وتانه رووبه پرووی جه لاله کاندان شه بهرۆه وه .

کۆمهله - یان پتیکه وه نایه وه ، به گه رمی که وتنه لق کردنه وه له هه موو لایه کدا ، نیتیر گیانیککی به هتیز له هه موو کورد دا ، ته نانه ت لای خه لکه ره شۆکیه که ش دروست بوو ، بۆکار کردن له پیناوی سه ره بخۆیی کوردستان دا ، له وگاته شدا یه کتیک له - پاريس - ده رکه وت ، ناوی شمریف پاشا بوو ، نویتنه رایه تی گه لی کوردی نه کردو ، گفتوگۆی بۆ سه ره بخۆیی کوردستان له گه ل ته م و نه ودا نه کرد ، له ساتی ۱۹۱۹ز - که یه که مین نه نجوومه نی نیشتمانی له نه نقره ، دامه زرا ، بروسکه یه کی پیروژباییم به و بۆنه یه وه بونا ردن ، که چی لیم تور به بوون و ، وتیان : تو کوردیت ، چۆن نه بن پیروژبایی له تورک بکه یت وخۆشت بوین ۱۶ ته مان له سه دا هه شتای رای گشتیان به لای خۆیا ندا راکیشا بوو ، نه شیان ویست سه رتا پای لایه نگری نه وان بیت . ته مه یه پهوخته یه کی میژووی شور شه که " . هه ر رۆژنامه ی - وقت - ی تورکی ، به میژووی 18 ی حوزه بیرانی - 1925ز - به ناو نیسانی " نویتنه ری گشتی داوای سزادانی 53 - که سی تا وانبار ته کات " نووسیووی :

نویتنه ری گشتی : - ته م شۆرشه ی دوا یی ، که له پارێزگه کانی خۆره لاتنارو ویدا و ، ناوچه که ش ئرنگترین ناوچه یه له نیشتمانی تورکدا ، له رووی به رگری و پارێزگاری له قه واره ی ده ولت ، له و گیانه پیسه وه به رپا بوو ، که ولاتی - بوسنه - و - هه رسک - ی له سه لوه ده وره دراوی به ده ولت تانی نامۆ به تورک و ، ئیسلام ، والیکردشۆرش نژی تورک بکه ن و - ته رنووط - یه کانی ها ن دا ( که پتینج سه ده یه شه ره فی ته وه یان هه یه له گه ل تورکدا ها ونیشتمان و برای عوسمانین ) له شه ری - به لقان - دا ، له پشت وه له تورک بده ن ، که زۆژی له رۆژان درتخیان به برایه تی به سنووریا ندا نه کردوو ، که چی له جه نگلی گشتیدا به سه ر - سوریا - یی و - فه له ستین - دا ها تن ، ته و ده سه تش که کوردی ، دژی تورک بزواند ، هه مان ته و ده سه ته یه ، که ته و گه لانه ی بزواند . ته وانمش که ته م کاره بیان کرد ، چ له نا وه وه ، چ له ده ره وه ، ته وخائینه ن ، که له گه ل زۆره ی شه و بهی ولاتانه ی نزیک سنووری نیشتمانه که ماندا ، به ها وکاری دوژمنه کانمان یه کیان گرت .

ئەمەش بىرگە يەكە لە وتارى سەرۋىكى دادا ، بۆكەنەنى حوكمى لە  
سەيدارە دانىيان بە سەردا دراۋە :

ھەندىكتان خەلكتان بۆمە بەستى تايپە تى خوتان بە سوخرە و بېتىگار  
گرتوۋە ھەندىكى تىرىشتان بە دنە دانى بىيانە ، چاۋى بېرىۋە تەدەسكە وتى  
سىياسى ، بەم جۆرە ھەمووتان لە يەك خالدا يەكن ، ئەوئىش پېكەۋە  
نانى كوردستانىكى سەربەخۆيە لە بەرئەۋە بۆتەۋەى داد بچە سېپ ، ئەو  
خوتىناۋەى رژاندووتانەۋە ، ئەۋمالانەى كالتان كىدون ، لەسەر ئەم  
سەيدارانە ۋەرئەگرن .

دىسان ھەر رۆژنامەى - وقت - ى توركى بە مېتروۋى 3 ى حوزمىرانى  
1925 ز - لە ژىر سەردىپىرى " چۆن شۆرشەكە سازكرا " دا ، ئەنۋوسىق :  
دىياربەكر 2 ى حوزەيران : ئەۋشتانەى ئىستالەمكاكە مەكردنى  
- شىخ سەئىد - دا ھەلئەگۈزى ، ئەمەيە " سالى پار ، لە پارىزگە كانى  
خۆرەلاتماندا ، كۆمەلە يەكى نەتىنى دروست بوۋ ، مەبەستى سەربەخۆيى  
كوردستان بوۋ ، گىرگىتىنى كۆلەكە كانى ئەم كۆمەلە يەۋ ، ئەندامە كانى  
خەلگ بوۋ ، ئەم كۆمەلە يە بە ھۆيەۋە سەركەۋت كەبەھۆى - يوسىف  
ضىاء بەگ - ى لە سەيدارە دراۋەۋە ، تۋانى بىنەمالەى - شىخ سەئىد - بۆ  
لاى خۆى رايكىش ، بەراشكاۋىش دەرگەۋت كەكۆمەلە كوردىيەكان ،  
شۆرشىيان لە ژىر پەردەى ئايىن دا بەرپا كىرد ، تابگەنە ئاۋاتى خۇيان ، كە  
سەربەخۆيى كوردستان بوۋ ، لە پارىزگە كانى خۆرەلاتدا ، بەلام پىشش  
كاتى دىيارى - كراۋى خۆى تەقىەۋە .

## به زور راگوتیزانه و کوشنار

تورکه کان به ناشکرا شه وه یان بلاقورده وه ، که ناگری شۆرشه که ی سالی 1925 ز - بیان کوژاندۆته وه ، شینجا به شیوه ی جیا جیا که وتته شه نجام دانی بریاری پاکۆدانی کوردو ، ته فروتونا کردنیان . دیاره خوینه ریش ته زانی سه رمای سه ختی کوردستان و ، به تایبه تی هی مانگه کانی کانوونی دووه و ، شوبات ، چۆن ، که واته ناچارکردنی دانیشتوانی شه ونا وچانه ، بۆ کۆچ و په وکردن له م دوومانگه داو ، له ولاتی باوک وبا پیرانیانه وه ، به ره و شوپته دووره کانی خۆرئاوای تورکیا و ، جن هیشتنی مالت و زه وی و زارو ، که ل و په لیان ، یانی چی ؟

به لێح تورکه کان له ستیان کرد به راگوتیزانه وه ی دانیشتوانی - به یه زید - و په پی خۆره لاتی کوردستانه وه ، بۆته و په پی خۆرئاوای تورکیا - له شه زمیر - . ناخۆ گومان له وه دا هه بێ که له سه دا ، نه ی ، شه م به زۆر راگوتیزاوانه ، به وچه ی زستانه ، به سه لاهه تی شه گه نه - شه زمیر - و ده رو به ری ؟

دانیشتوانی شه وگونده کوردنشینه ش ، که به تۆپ و فڕۆکه کاول کران و ، شه وه ی له مردن رزگاریان بوو ، له ژن و کچ و منال ، که وه ک رانه مه ی شه نرانه بهر بۆگوندو ناوچه کانی تورک و ، له ولاته وه نه وه له مننه ند و فه رمانبه رانی تورک ، له ستیان درێژته کرده سه ر مالت و مولک و ناموسیان هه رله و ناوچه یه شدا که شۆرشی شه مجاره ی تیا بهرپا بوو تورکه کان کۆمه لێکی زۆر گه وره ی پیره میرد و کچ و منال ، که ژماره یان شه گه یه شته دووه زار که ستیک ، له گوندی جیا جیا ی نزیک شه ونا وه کۆی کردبوونه وه ، هه مووی هتینان و ، هه ره زیندووویی خۆلی پیاکردن و کوشتنی .

بهیست و پێنج خه یزانی کوردیش ، له ناوچه یه کی باکوری زه ریاسه ی - وان - که پیا وه کانیان له تا و زوڵم و زۆری تورک ، په نایان بردبووه بهر چیاکان ، تورک هاتن و ، تا فره ت و مناله کانی شه م بهیست و پێنج

هتیزانه شبان گرت و، سه ریان بهین و، سه ره کانیاں لی کردنه وه ؛ فهنجن  
 فهنچیاں کردبوون ، به شه قامه کانی شاری - فه رجیش - و - ما دلجو از -  
 وشارانی تردا ، بهوتواندنی دانیشخوان و تۆله ی هه لهما توهه کسانیاں  
 نه بیان گهیران .

له پا شکوی ته م نامیلکه یه شدا به ژماره ، نه وه مان روون کردوته وه که  
 تورکه کان هه ره له ساتی - 1925 ز - وه تا ساتی 1928 ز ، چیاں کردوه ،  
 هه ره کاول کردنی مالان وسوتاندنی وکوشتنی ئافره ت ومانا و پیری  
 بی تاوانه ومه تاژماره ی نه و خانوانه ی سووتاندوویانه و ، نه وانسه ی  
 کوشتوویانن ، له گه ل ناوی نه وشوینانه ی کوشتارو هه مه جۆر وپیرانگارییاں  
 تیدا کردوه .

له ساتی 1927 ز - یشدا ، مسته فابه گی فه رمانده ی تیپی 41 ی سوپای  
 تورک گه ماروی گونده کانی ده ورره ی شاری - داراجینی - داوه ، پاشان  
 که وه تۆپ باران کردنی گونده کان و، دانیشخوانی و، به که یه که یانسی  
 کاول کردو ، که سیانی لی نه رنه کردن ، چونکه نه وه یشی نه ییتوانی له ژبیر  
 گولله تۆپه کانی ناوگونده که دا ده رچی و، خۆی ده ربا زبکات ، که نه گه یشته  
 نزیک ئاقاری گه مارۆکه ، گولله ی ده ست پتژی سه ربا زه گه مارۆده ره کان ،  
 نه ییکوشتن ، به م جۆره ژماره ی - 430 - گوندی ئاوه دانی کورد کاول  
 کران و، ژماره ی نه وانه شیان که به سه مه ره له ئاگری تۆپ باران و  
 سووتان کاری ته م ناوچه فراوانه رزگاریان ببوو ، هه ره نه جا که سیک  
 نه بوون ، سه ربا زه کانی تورک به سه ری نه یزه کانیاں ورگی منالانیاں  
 هه لته بیری و به ناشیرینترین شتیه ، که پروانا کرئ نه یان خسته کلپه ی  
 ئاگره وه . - نه مه ش وپته ی ئازار دانتیکه له وپه ری ناشیرینیدا -

" بیگباشی حه ییده ره گ - ی فه رمانده ی ده ست یه ک سواره ، هه ندی  
 که سی له ده م سیپانی شاری شه رغه نی مه عده ن ، به تاوانی نیشبتمان  
 په روه ریتی کورد ، گرتبوو ، که بریتی بوون له : یوسف شه فه ندی و  
 عه بدولره حمان شه فه ندی و مسته فاه شه فه ندی و، زۆری لی کردبوون ماوه ی  
 مانگیک به شه و و رۆژ ، به پین وله پتیش سه ربا زه سواره کانیه وه به لیدان و  
 تپته لدان ، ری بکه ن . به شه ویش هه ره که - 30 - سی جه لده ی لی

هه دان ، پاش هه وه . هه بههشت كه ميگ نان بهون . هه حاله تامانگهك ده وامى كرد ، له دوا بهيدا فرمانى كرد ، هه موويان بهكه وه گولله بهاران بهكرين " .

ژماره ي شه وانه ش كه له نيشتمانى خويان ده رگران وله به ر نيشتمان پهروه ريتيان ئازادگران ، له وما وه به دا ، گه يشته نزيكه ي - بهك ملتون كه س - . شه گه رتاماريكي ره سميشمان له بهرده ستدانه بهج ، بهونه وانسه به سه لاهه تى گه يشته شه وشوتنه نه به زور تيا ياندا نيشته چن كران بهرى شه وه مان له ناگرئ به دلنياهيه وه بهلئين ژماره ي شه وانسه به ده م ريتوه ، له به ، سه رماو ، مانده بهوون وه ، بهرستى مردن ، شه وانه شيان كه به ده ستى شه وسه ربا زانه ي تورك كوژران ، كه بهوپاسه وانى له گه ل شه م رانه مه ره مروه دا ها تبوون ، ئهيجگار زوربهوون .

به كورتى توركه كان هيج شتيكى ناشيرينيان نه هيشته وه كه نه يكه ن وه ؛ شه وه ي له جه نكي گشتيدا له گه ل - شه رمن - دا كردبوويان ، هه موويان له سه ركورد تاقى كرده وه ، به بهج شه وه ي به كتيك ده ستيان بهگرئ ، يسان شتى بيان بهيرته وه .

به نده كانى (( 38 ، 39 ، 40 )) ي به شى ستيه مى په يمانى - لوزان - كه بهرپتبه له وه ي حكومه تى توركيا ، بهلئين شه دات به وه ي شه وكوردانه ي به ژماره له تورك كه مترن ، له توركيا دا ، مافى ته واوى ئا خاوتنيان هه به له ناو خوياندا وه ، له بهردا دگا وه ، بويان هه به رهژنامه وه ، گوچاروكتيب به كوردى ده ربهك وه ، يانه ي كوردى - زانسنستانه وه ، كهومه لايه تى وه ، پهروه رده يى - ش بهروست بهكهن ، بهوشيان هه به به ئازادى به سه رتاسه رى توركيا دا ها توچهو بهك وه ، هه موو شه ومافانه شيان هه بهج كه تورك پتسى بهراوه ، ههروه ها له بهندى (37) دا شه لئ : توركيا په يمان شه دات كه نابج ياساو بهريارى واده بهكات ، پهتچه وانسه ي شه ومافه باسكراوانسه ي سه ره وه بهيت .

به بندى (44) يش شه لئ : شه م په يمانانه ي توركيا ، شتيكه ده ولتمان له سه رى ريكه وتوون وه ، نابج به هيج جورئ لپى په شيان بهتته وه ، شه بهينا بهوه ربه كتيك له وده وله تانه ي په يمانى - لوزان - يان موركردووه وه ، شه



ده وله تانه ش که به کۆمه له ی نه ته وه کان - یان پتیک هتینا وه ، بویان همه سه ره پهرشتی تورکیا بکه ن بۆجین به جی کردنی ته وه پیمانانه ، به وردی و ، له دژی تورکیا ده ست به خه نه کاروباره کانیا نه وه ، تا وای لێ بکه ن ته وه ی له به رنه م هه موو دنیا داله ته ستۆی گرتووه ، جی به جیی بگات .

سه ره رای ته م به بنده نا شکرایه ش ، که چی هه ره وه ول ته قه لایه ک به ناوی گه لی کوربه وه به راه ، لای - کۆمه له ی نه ته وه کان - وه وه وله تانه ی په پمانی - لوزان - یان مؤرکردووه ، به هه ده روویشته و له قه روقه په زیاتر ، وه لاتیکی تری نه بوو .

دا واکانیشمان له وه به به رنه بوو ، که ته مانویست به هۆی لیژنه کانی لیتیرسینه وه وه ، که سا زمان وه پیمانگا مرقا به تی و ، خه رخواکان ته پان نترین بۆکردستان و ، بۆته ویا/بیرگه تورکیا نه ی ، کوردیان بۆرا گواستووه ، ته وکوشتن وهرینه یان به خه ینه به رچا و ، که تورک له ونا وچانه دا بێ به زه بیانه ، دژی کورد کردووه تی .

تورکه کان ته گه ربه ن به ری بوونا به له وتا وانا نه ی که لایه پالیان ، ته به وایه به لێ ته ولیژنه ی لیتیرسینه وه به نئیردرین بۆگه ران به کوردستان و ناوها ونیشتمانیه کورده کانماندا . به لām تا وانیارو شارنه ره وه ی تاوانن و ، تا ولاتیش هتیزیکی وای تیا نه بێ ریتی ته وتا وانا نه یان لێ بگری ، چییان کردووه ، هه ره یکه ن . له به ره وه نه یانیهی هه رچیان له ده ست دیت ، بۆ دا پۆشینی ته وکوشتن و به رین وسته مه ی به دزییه وه له کوردستاندا په به ره وی ته که ن .

\_\_\_\_\_

## کۆمهلهی-خۆیبوون-ی کورد

به له ناوبردنی شورشی کوردی سالی - 1925ز - هه رته نیا تورک زیا نی سه رومالی لی نه که وت ، به لکو کوردیش به ختی وای هیئا زیا نی لی بکه ویت و، هه یزه که یشی له ده ست بیدات ، هه رچه نده به سه رکه وتنی کیشه پیروژه که ی له ق نه بوو، شه بر وایه شی کاری خۆی له دلی شه ونیشمان په روه رانه ی کورد دا هه بوو، که به کتیه سه رکه شه کانی کوردستانه وه ما بوونه وه ، یان شه وانه ی وه ک په نا بهر به ولاتانی شیران و سوری و عیراق و میسر و شه وروپا دا په رش و بلاو ببوونه وه .

نیشتمان په روه رانی کورد که سه یریان کرد نیشتمان که یان له دوا ی شورشی سالی 1925ز - به هۆی شه و بهرنامه توندوتیژه و ره فتاری ره قی مه غۆل ناسا وه ، که تورکه کان به کاریان هیئا ، چ ده رده سه ری وکلۆلییه کی به سه ردا هات . بۆیه له سالی 1926ز - دا خۆیان ئامانه کرد کۆنگره په کی گه وره ی کوردی به ستن و، هه موو نوینه ره سه ره کیه کانی کوردی تیا بهن ، هه رله نوینه رانی کۆمه له کانه وه ، ناسه رۆک هۆزو ، پیا وانی ناسراوی ولات وخوا وه ن ده سه لات کان ، بوته وه ی بریاری به په له و کاریگه رانه ی تیا بهن ، تا پیش شه وه ی. تورک به توانی هۆزه نازا کان په رش و بلاو بکاته وه و، شه وه یشی له نیشتمان په روه رانی کورد، ما وه که هیشتا به شاخه وه ن ، سه رله نوی خه بات بهۆزگاری کوردستان ، نژی تورک ده ست پی بکه نه وه . له بهر شه وه نیشتمان په روه رانی کورد، له وکۆنگره گه وره کوردییه دا سه رکه وتن ، که سالی 1927ز - له ناوقه له مه وی تورکیا دا ، واته له ونا وچه کوردنشینانه دا گرتیان که له ژیر ده سه لاتی تورکدا بوو .

کۆبوونه وه کانی کۆنگره که ما وه ی مانگ و نیویکی خا یا ندو، گه لی بریاری شیعگار گرنگی تیا درا ، که شه مانه یان لی باس ده که بین :

1- هه له وه شانده وه ی هه موو کۆمه له کوردییه کان ، تارێ خۆش بکات بو دا مه زانندنی کۆمه له په کی گه وره ی کوردی ، که گشت شه ندا مانی کۆمه له

کۆنه كان و، ئەندامانی تازەش لەخۆیدا کۆبکا تەو.

2- نەڕێژە پەیدانی شۆرش و خەبات نژی تورک، تادوا سەربازی تورکی، خاکی پاکی کوردستان، بە جێ ئەهێلێ.

3- نەستێپکردن بە شۆرشی سەرتا سەری و، ئەمانەرە چا و بکڕین:

1- دانانی فرماندە یەکی گشتی بۆهەموو هێزە نیشتمان پەرورەکانی کورد.

ب- رێکخستنی هەموو هێزە شۆرشگێڕەکان، لە سەرشتیوەی سەربازی و جەنگی و، چە کدارکردنیان بە تازەترین چەکی شەڕکردن و جەنگ.

ج- دامەزراندنی مەلەبە نەتیکێ گشتی بۆ شۆرش و سەڕکردا یە تەسی بالە، بۆهێزە نیشتمان پەرورەکانی کورد، لە یەکیک لە چیا سەختەکانی کوردستاندا.

4- نەروستکردنی پەییوەندی بۆ یە تە و هەمیشەیی و بۆنە ی دۆستا یە تە لە گەڵ حکومەتی ئێران و گەلی فارس - ی برادار.

5- نەروستکردنی پەییوەندی بۆ یە تە و دۆستا یە تە هەمیشە لە گەڵ هەردوو حکومەتی عێراق و سوریا. لە و سنوورە شدا ئە و ما فەنە بە سە سەزانی، کە لە گەڵاڵە ی - ئێنێتیداب - و پەیمانی نێوان دە وڵە تاندا سە بارە ت بە ما فەکانی کورد ها تۆو، لە م دوو دە وڵە تە داو، دا وانە کردنی هیچ ما فە تیکی تری سیاسی، لە م دوو حکومە تە، لە وە زیاتر کە هە یە.

"خۆبێوون" لە ماو یەکی کە مەدا، تەوانی سەدان لێ لە ناو کوردستان و دەرهو و تەنانەت لە ئەوروپا و لە ئەمەریکا - ش دا، دا بێ سە زرتینێ، پەیتا پەیتاش لە هەموو لایە کە وە و لە هەموو جۆریک ئە هاتنە ژێر ئاڵای ئەم کۆمەلە یە، لە قەکانی و، مەلەبە نەدی گشتی کۆمەلە ش، پێیکە وە نانی رێکخستنی سەربازیانە ی لە - ناگری داخ - بە ئیجسان نوری پاشا<sup>(1)</sup> سپارد، کە زۆر بە چاکی ئەم کارە گرنگی بە ئەنجام گەیاند، چونکە ناوچە یەکی سەربازی کوردی، لە و کێو سە رکە شە کوردییە دامەزراند، لە و پەری قایمی و سەختیدا بوو.

1- ئیجسان نوری پاشا لە سالی 1892 ز - لە شاری - بە دلیس - لە گەڕەکی - خالی گۆلی - لە دایک

ناردنی ناوبه ناوی ده سته ی پارتیزانی نیشتمانی بو ته وجیگا یانه ی که فرمانبرارانی تورک ، کوشت وبری بپن تاوانی کوردیان تیا ته کردو . سهرکه وتنی ته وهتیزه کوردیانه ی له م ناوچه په وه ته چوون بو سهرنه گرتنی ناواره کردنی گوندنشینه کورده کان ، بو ولاتی تورک ، به پیتی بهرنامه ی حکومتی تورک وه ، فراوان بوونی رږژله دوا ی رږژو ده سه لاتی شه کومه له یه ی کوردو ، سهرنه گرتنی ته واوی ته وهتیزه گه وره یه ی که حکومتی تورک سالی 1928 ز - بریدیه سهرناوچه ی ناگری داخ ... هه موو ته مانه وایان کرد ، که تورک سیاستی خوی بهرانبه رته م ناوچه یه به شپوه په کی کاتسی بگورئ . له بهرته وه ده ستیان کرد به فرت وقیل و ، یاسا په کیان ده رکرد ناویان لیتا " یاسای نواختنی سزا " وه ، به دوا ی ته میشتا یاسا په کی لیبورنی گشتی - یان ده رکردو ، ناواره کردن ورا گویتزانه وه یان راگرت وه ، ریگایان نا به ورا گویتزراوانه ی که هیتشتا ماون ، تا بگه رینه وه نیشتمانی خویان و سهر په رشتا ریگی گشتی - شیان بو به رپتوه برلنی کوردستان نامه زرانده ، که هه مووده سه لاتی لای خوی بوو - Vice Roi - دوا ی ته مانه ش دا وایان له کوردکرد چه ک دابنتی وه ، مل بو حکومتی تورکی بدات وکومه له ی - خویبوون - ی نیشتمان په روه ری کوردیش هه له بوه شینه وه .

به لآم ته م فیله ناشکرایه ، به لکوه ته م خه له تاندنه گیلوکه په تاکه یه ک که سی له خسته نه برد ، چونکه روودا وه نزیکه کان و تا قیکردنه وه تاله کانی

بووه ، دوا ی ده رچوونی له قوتا بهانه ی چه نگی له ده سته موول ، وه که چه ندان هاویتی تری ته فسه ری کوردیزمان ، جواخترا نه له چه نگی رزگاری تورکیا نا ، به عشاری کردووه ، به لقم دوا ی ته وه ی سهرکیمانی کوماری تورکیا ، له وپه یانه په شیمان بوونه ته وه ، که گواپه سهره غوښ ته دن به کوردستانی تورکیا ، ناچاربووه له گڼ شوړشگرانی کورد نا به عشاری ته وزنجه ره شوړشانه بکات ، که تاسالی ۱۹۳۰ ز - له کوردستانی تورکیا نا به رپا بوون ، به تابه ش له شوړش - ناگری داخ - نا که خوی سهرکرنا په بیس کردووه ، شتر دوا ی سهرنه که وتنی ، په نای بریدته به رشترا و تا دوا بین رږژانی ته مانی له ناواره یی و ده به دهریدا په سهربردووه ، که ( 46 ) سالی غاغانمووه ، له سالی ۱976 ز - ناکوچی دوا ی کردووه له ته مانی ناواره پیدا دووکتشی نووسیوه : راپه پنی ناگری داخ - و ژبانم - هاوسه رده کی گه هیتشتا ماوه و له - ناران - نه ژو ، کتشی - ژبانم - ی نیشمان نوری پا شا - ی په شکه ش ته نیشتیژی کوردی کردووه ، له پاریس و ، ته نیشتیژی ناوهر اویش له گوډاره که باندا - هیوا - له ژسباره ( 2 ) و ده ستنی کردووه به بلوگرندنه وه ی ته م کتشی ، به وزنجه ره گوډاری ( هیوا - ژماره - 2 - پاریس ) - ( م )

تا تیتاش له به رچاؤن ، له به رنه وه خه لکی کوردستان تۆسقالتی  
 دوو دلییان بۆره ت کردنه وه ی شم چا وهرکی تورکیه نه نواندوژوژ جوامیرانه  
 وتیان : تا دواسه رهازو فه رمانه ری تورک خاکی کوردستان به جینه هیتن  
 وه تا تورکیا دان به سه ربه خۆیی کوردستاندا نه نئ ، شم شتانه نابو ،  
 نا کرین .

## باری ئیستا

تورک ، کاتج له هه موو ته و هتیره سه رها زیانه دا ، که سالانی  
 1928-1929 ز- بۆسه رنا وچه ی ناگری داخ- ی کرد ، که مه لبه ندیکی  
 سه رها زیانه ی کۆمه له ی- خۆییوون- ی کوردی بوو ، دوو باره له کۆتایی  
 نیسانه وه ، تاسه ره تای حوزه برانی سالتی 1930 ز- خۆیان ناماده کبه وه  
 بۆهتیشیکی تری سه رها زیانه ی زۆرگه و ره و فراوان ، بۆسه رچیا ی ناویرا و  
 خۆییوون- یش له وهر وایه وه که هیتشا کاتج ته قینه وه ی شۆرشه گه و ره که  
 نه ها تبوو ، به رنامه ی به رگری کردنی به چا کترزانی ، وه ک له وه ی هتیره  
 بکات ، که چی تورکه کان ته مه یان به لاوازی وهرزه لی برانی کۆمه له ی  
 ناویرا و زانی ، بۆیه پتیا ن و ابو وه روا له چه ندرۆژیکدا ته توانن چیا ی  
 ناگری داخ بگرن .

به لکم شم کۆمه له یه ، که چه ندسالتیک بوو چیا ی ناویرا ی کردبووه  
 مه لبه ندیکی سه رها زیانه ی خۆی ، دۆش دان ما ، بو ره نگ رشتنی  
 به رنامه ی به رگریانه ، بۆیه ره چدانه وه ی هتیره ی تورک بۆسه رنه م چیا یه ،  
 که (3) مانگ بوو خۆیان بۆنا ماده ته کرد ، مه به ستی تورکیش له م هتیره  
 به ربه لوه یدا بۆنه وه بوو ئالای کورد ، له وه رکتیه سه رکه شه دا بگرن و ، نه و  
 هتیره نیشتمان پهروه ره ریکه خرا و شه پهرش و بۆله پچ بکن ، که له باره بوو  
 بۆنه وه ی که رای سوپا په کی شۆرشگیریا تیا بخری بۆگه لی کوردی به شخوړلو  
 به لکوله ناویرا ویش ته که ربه یان بکری دیسان له به رنامه کسه عیساندا  
 مه به ستیا ن ته وه بوو هیچ شتن نه رها ره ی شم هتیره سه رها زیانه وه ، شم

ناوچه شورشگیر، کوردییبه بلۆنه که نه وه ، تا به ته واوی دهستی به سهردا نه گرن ، بۆنه وه ی که س ناگا داری ته واوی هاری کوردستان ، نه هین لمبر نه وه . هه رچی په یوه ندی هه بێ به کۆکردنه وه ی سه ربا زوتارنسی نازووکه و ته قه مه نیه وه به ره وسنووری خۆره لات بۆسه رکورد، له رای گشتی تورکیا و ولاتانی تری بشارنه وه .

له به ره به یانی 11 ی حوزه ییرانی 1930 نا هتیه کانی تورک رووه و چپای - ناگری داخ - کشان و، ریتگا شاخاوییه سه خته کانیان گرت به ر و ماوه ی ( 3 ) رۆژ به نا و نزاروکیا دا ریتیان کرد، هتیه کانی کوردیش لسم چپا سه رکه شه دا ، بهی دهنگ خۆیان لێ مه لاس دا بوو، شیتر تورک هه ر نه وه تند ی زانی له هه موولایه که وه ناگری شورشگیران، هه رله هیندیر - و ته ندرک - وه وه ، تا - وان - و - ته رجیش - و - کیتی - سوبحان - به ربووه و نه وله شکره یان ، که نا بلۆقه ی کتیوه کی دا بوو، له به رنه وه ناچار بوو واز له هتیش بهیئت بۆسه رچپاکه ، و ، له جیتی خۆیه وه به رگری بکات له م په لاماری که له هه موو لایه که وه نه کړیته سه ری .

شیتر شه رله 13 ی حوزه ییرانه وه ، تا 13 ی ته مووز درتیه ی گتیشاو ، تورک زیانی چه نده ه زار کۆژا و و بریندارو ، 12 فروکه و 60 توپو 60 هه زار گولله توپ و په نجامه تره لۆزو ، 150 چادر و ، 3 هه زار تفهنگ 50 هه زار نازووکه ی لێ که وت . زیاده له 4 هه زار که سیش له هتیه کانی تورک هه له تاش ، که ته نیا فه یله قی 7 ، 8 و ، پاشماوه ی چه نده فه یله قی که ته کیتی ناگری داخ - ما بوونه وه ، که نه ک هه رهتیش و په لاماریان بۆسه ر هتیه کانی کورد بۆنه نه کرا ، به لکو به رگرییان له خۆشیان بۆنه نه کرا . بۆیه ده سه لاتداریتی تورک ، ناچار بوو بانگی موالیدی ( 1901 ، 1902 ، 1903 ، و 1904 ، 1905 ) بکات به م جۆره ناچار بوون ته م هتیره ، تا سه رمهتی تشرینی به که م ، پراگرن .

که کارگه یشته ته م ناسته له کوردستاندا و ، ده سه لاتداریتی تورک نه یان توانی هه واله کان له رای گشتی بشارنه وه ، به تاییه تیش دوای بانگ کردنی ته و موالیدانه ، چپروکتیکی تریان ریتکخست ، گوا په ته مه موو کاره سه ربا زیانه بۆنه وه بوون ، که چه ته و دز ، له نهر نه وه هه لپیان .

کوتا بووه سه رسنووری تورکیا و ئاژاوه و خراپه یان له وناوه داده ست پی  
 کردووه ، به لām که بزووتنه وه که به ربلأوتربوو ، وتیان گوايه هه نذی کوردی  
 شه پرانی ونه زان ، له نا وخۆی ولآندا ، به قسه ی خراپی شه وان یان کردووه ،  
 که پیلان و ئاژاوه بۆکوماری تورکیا دروست شه کن . له دوا بيشدا که ناچار  
 بیوون له سه رتا سه ری تورکیادا ، بانگی موالیدی گشتی بکه ن وهیچیان پین نه کرا  
 له وه زیاتر دان بنین به وه دا که هتیزه کانیا ن له به رده م هتیزه کانسی کورد دا  
 تیکشکاوه ، که ته واورتیکخرا و وه شق پین کراوه و پرچه ک کراون به تۆپ و  
 تفهنگ و مه تره لۆز و فه رمانده ی کارامه ی کوردی سه ربه کۆمه له ی  
 - خۆبیوون - ی کورد ، که نیا زی سه ربه خۆیی کوردستان و رزگاری کورده ،  
 له حوکمی تورک .

سه رنیشه ی تورک ، هه ربه ته نیا به ده ست کوردی تورکیا وه نه بوو ، به لکو  
 له وه تیپه پی و ، زۆربه ی کوردی سوریا و عیراقیش ، هتیزی تری کوردییان  
 پتیکه وه ناو ، سه ره رای شه مه ش ، هه ردوو حکومه تی ئینگلیز و فه ره نسا ،  
 ریتیان لن گرتبوون ، به لām هه ر ناردیان نه ناوه وه ی سنووری تورکیا ، بۆ  
 یارمه تی دانی برا شوژشگیره کانیا ن ، که ماوه ی سستی مانگ شه بوو  
 شه جه نگان .

— — — — —

## – دەست درزىرى بى شومار و كوشمارى تازە

تور كە كان دواى ئەو ەى لە بەرانبەر ەتيزە چە كدارە كانى كورد دا دۆش دامان ، ەاتتە ەتيزە ەى كوردە بىن چە كە بىن تاوانە كان و كە و تتە ئەو ەى زۆر بە توندى تۆلە يان لىن بىستىننە ەو ، بۆيە زۆر بە توندوتىژى ئەم كسارە بزندانە يان لە گەلدا كوردن :

1- بە بىيانووى بەرپا بوونى شۆرشى – ئاگرى داخ – ەو ە ، ژمارە ەى (320) گوندىيان كاۋل كردودانىشتوانى ئەم گوندانە شيان ، كە ژمارە يان (10 000) دە ە زاركەس بوون و ، ەموويان پىرو منال وئاغرت بوون ، لە دولتى – زىلان – دا ، كۆكردنە ەو ە ، بە فرۆكە ئاگرپارانپان كوردن بە ناشىرنترىن شىو ە ەموويان لە ناو بىردن .

2- زياتر لە ( 100 ) رووناكبىرى نىشتان پەرۋەرى كوردپان گىرت و ەربە زىندووبى خستپاننە زەرىپا چە ەى – وان – ەو ە .

3- لە دەۋرۋەرى – جۆلە مەترىگ – ەى مەلئەندى ەەكارى (300) سى سەد گوندىيان سوتاندو زياتر لە ( 500 ) پىنچ سەدئاغرت و مناللى دانىشتووى ئەوناو ە يان بە دىندە ترىن شىو ە گوشت .

4- لە نەزىك ەەردوۋچپاى – ئاگرى داخ – و – تەندىرك – 400- چوار سەد گوند – يان كاۋل كردو ، گوندنشپنە كانىشپان بە بومباى ئاگرپاۋى كاۋل كەر ، لە ناو بىرد .

5- ئە ەتيزانە ەى تور ك ، كە بە فەرماندە ەى – جە ۋادپاشا – لە پارىژكە ەى – ەەكارى – ە ەو ە ەتيزى روو ەو – بىت الشىاب – ئە ەتپا بە دەمرىگاۋ ەەرگوندىكى شۆرشگىترانى بەھاتبا ە رى ، يان يارمەتى شۆرشگىترانىسى داپى و ، ەموويان سووتاند ، كە ژمارە يان گەيشتە ( 120 ) سەدو بىست گوندو كىلگە .

6- ئە ەتيزانە شيان كە بە فەرماندە ەى – كەمالەدەن سامى پاشا – لە



پارتیزگای - وان - وه به ره و - چالديران - هيرشی نه هیتنا به ده م ریتوه  
( 83 ) هه شتا وسع گوندی کاو ل کردو ( 590 ) پېنج سه دو نه وه د  
که سیشیان کوشت .

7- پشکنه ری گشتی پارتیزگه کانی خوره لات - که نه وکاته له نه ستانه  
هوو - هه رخه ریکی نه وه هوو کوپونه وه له گه ل سه رتوک کوماری داگیرکه ر و  
وه زهری نا وخوئا بکا پت بودۆزینه وه ی ریگای بنه پرکسردنی هه موو  
هزووتنه وه به کی شورشگێرانه له کوردستاندا - وه ک خویان نه یان وت - که  
بریتی هوو له مانه :

1- هه لته کاندنی ژپانی هوزا به تی و، دا به ش کردنی نه ندا مانی  
هوزگه له کانی کورد، به سه ر پارتیزگه کانی تورکدا .

2- چه ک کردنی هه موو دانیشتوانی پارتیزگه کانی خوره لات .

3- راگواستنی دانیشتوان، له گوندیکه وه بگوندیکی تر، به جۆری که  
بنه ماله به کی گه وره، پتیکه وه له به ک گوندا نه هتیلنه وه .

4- به تورک کردنی دانیشتوان به زۆره ملی وقه ده غه کردنی ناخاوتن  
و نووسین و لوتیندن وه به زمانی کوردی ( رۆژنامه ی - الاحوال - یه یروقی  
13 ی ئابی 1930 ) .

ئیمه هه ره وه نده ناگاداری نه وکوشتارو بچ مروه تییه بین، خواش  
نه زانی چ ناره وایی وپرنده به تیه کی تریش روویدا بچ، که موچوپرکه به  
له شدا دهنج وه مرۆ قیزو بچزی لئ نه کاته وه .

- لیهژنه ی جن به جن کردن - له نووسینگه ی کرێکارانی سۆشالیستی  
ده ولته تان هیش له - زۆریخ - هه رکه نه و ناره وایی وپرنده به تیه ی تورکی  
بچ راگه ی ندرا، که له کوردستاندا نه یکات، رۆژی ( 30 ی ئابی سالی  
1930 ز ) ناره زایه کی نه رهپی، والتیره دا وه ک له رۆژنامه ی  
- الاهرام - ی میسریدا به مێژووی 9 ی تشرینی به که می سالی 1930 ل  
هلاکراوه ته وه، نه پنووسینه وه :

# کورددونوسینگه ی کرتیکارانی

## سۆسیالیستی

"لیژنه ی جێ به جێ کردن ، له نووسینگه ی کرتیکارانی سۆسیالیستی ده وله تان سه رنجی دنیا بۆته وکوشتارکارییه راته کیشی ، که خکومه تسی تورکیا ، به رانبه ر ته و کوردانه ی ته کات ، که خه بات بو سه ره ستیان ته کن ، به لکو هه ره گشتی به رانبه ر ته وه مووکه لی کسپه شیا زار چه شتووه ی ته کات ، که به شدا ، ی بزووتنه وه که یشی نه کردووه ، به مه ش تورکه کان ته یانه وئ به وده رده یان ، رن ، که به ته رمه ن - یان به رده ته مه ته کرئ و رای گشتیش له ده وله ته که وره کاند ، نا په زایی به رامبه ر ته ، درندا یه تیه ده رنا برئ . هه روه ها - لیژنه - سه رنج بۆته و مه ترسیه راته کیشی ، که سوپای تورک راسته وخۆ ئری به خاک ی فارس دا وه و ته مه ش به لگه یه کی تره بۆته وه ی که لیژانی جیهانی و ، ده وله تی ، ده ره قه تسی ریگا پهن گرتتی ته و داگیرکرنه نایه ن ، که هتیزگه لی سه ره بازی خاکی گه لیک ی لاواز داگیره کات .

لیژنه ی جێ به جێ کردن بانگی جیهان ته کات ، بۆنا په زایی ده ربرپهن به رانبه ر به وکاره ساته خوێنا ویا نه ی له کوردستاندا رووته نه ن و ، گه لی کوردی تیا بۆته قۆچی قوربانی .. تاد "

ئیمه ش له سه ر لاپه ره کانی ته م نا بئیلکه یه ، به ناوی قسوربانیه کانی نیشتمانی کوردی به ش خوراوه وه ، سوپاس گوزاری خۆمان پتیشکه ش به لیژنه ی نا وبرا وه که یین ، که به و نا په زایی ده ربرپهنه ، بۆ نا کوکی له خه باتگێرانی ریگا ی نیشتمان و سه روه ریه میژوو ییه کانی مروڤا یه تی شه ره فمه ند کرد .



چاكتريش وابوو رۆژنامه‌ی - ميليەت - ناوی بنی گۆزی سەربازی  
 گومناوی ریگای سەربە خۆیی دوا رۆژی کوردستان " چونکە بە گۆتەرە ی ئەوەی  
 ئەو ، سەربە خۆیی نەتەوێ کوردی بە خەیاڵ هاتۆتە بەرچاوە ، ئەو یشی  
 هەربە خەیاڵ زانیوو . . بە لای حکوومەتە کە یشی بە هەڵە دا چوو بوو ، کاتێ  
 کە سەربە خۆیی - صرب - و - بولگار - و - دورگە ی عەرەب - ی بە جۆریک  
 لە خەیاڵ ئەزانی . تورکیش هەرچەندە داروباری دۆخیشی بگۆڕدێ ،  
 بێرکردنەو سەرسەختانە کە ی هەرنا گۆڕێ . . .

کوردستانیش رۆژیک هەردیت ، وەک دویتیتی - یەمەن - هەبیتە  
 گۆڕستانی تورک . لە بەرئەوە لە هەركوێ ئەیانەوێ ، با گۆڕێ خۆیان  
 هەلکەنن و ، گۆڕەکانیشیان لە سەروێنە نەبێت ، بە لکولە سەربەردبێت .

— — — — —

## پروژه‌ی قسه

ئه بئ تورک له وه دلتیای بئ ، ئه ورژده ی حسابی ئه وخوتنه پاکه یان له گه ل ئه کرئ ، که به ناره واو ، به زۆرداری له کوردستاندا رزاندیان ، زۆر له وه نزیکتره ، که خۆیان ئه یزانن ، یان ئه یلتن ... سه رله نوئ کۆکردنه وه ی سه دان پیرومنا ل وئافره تی بئ تاوان و بئ چه کیش له یه ک شویتنداو ، پاشان له ناوبردنی هه مووشیان ، وه ک چۆن - دوتیتی - له گه ل - ئه رمه ن - دا کردیان ، گه لی کورد نه له یادی چوووه ، نه له یادیشی ئه چی .

ئه بئ ئه م زۆرداروسته م دارانه ئه وه یزانن که رۆژگاریان هه روا دریتزه ناکیشن ، تاوڕگی ئافره تانی کورد ، به نیتزه وخه نچه ره لدرن ، چونکه کورد هه ره بئ تۆله یان لی بستین و ، جیهانی هاوبه شی مرقایه تیش هه روا بئ ده نگ نابئ له عاستی ئه وکلۆلییه ی کورد دا ، که تورکی داگیرکه ره به سه ریاندا ئه باریت و ، رۆژیک هه ره بئ له رووی ئه و زۆرداریه دابوهمستن و ، زۆرتیکراو ، به سه رزۆرداردا سه ربخه ن . ئه ی چۆن مرقایه تی له سه ربپینی ( 5 ) پینج ملیون بئ تاوان و ، له ناوبردنیان ناپرستیه وه ، که وه ک رانه مه ره به ئاگری تورک و که ره سته ی تیکده ریان له ناوئه چی ؟ گه لی کوردی نه به ز ، که چه ندهه زارساتیک ، پتیش ئه وه ی تورک هه لبوکته سه ره م وڵته ی ئیستانیا ن هه ره لم وڵته دابوون ، بویه ناتوانی به وچاوه سه یری خۆی بکات ، که له به رچاوی تورک سووک و رسوایه و ، به سوال کردن ! سوالی مافه کانی خۆی ئه کات و ، لاوازه و ، وه ک چۆن دز و جهرده وناچیژ ، راوئه نئین ، ئه میش ئاواله شاخ وشاره کانی خۆیدا راو ئه نرئ .

حکومه ته کانی شنگلته ره و فهره نساو ئیران که له 3 ، ل تورکیادا په یمانی دۆستایه تیان مۆردکردوو ، یه که میان و دووه میان ، به و پتییه ی په یمانی - لۆزان - یان مۆردکردوو ، له کۆمه له ی نه ته وه کان دا ئه ندان

و ، سبیه میشیان که نه ندا میکی خۆره لاتیانیه ، له کۆمه له ی ناوبرا ودا ، له ژێر نه وپه یمانه دا درێغیان له خۆکه کردن نه کردووه بۆبه رگری مرقانه له سه رگه لێکی ژێر ده ست که له نا وبردن و پا کۆدان چا وه پیتی نه کن ، به لکو رینی پشتگیری ویا رمه تی دانی تورکیا شیان گرتو ته به ر ، بۆنه نجا مدانی به رنامه خوینا وپه کانی ..

- عیصه ت پاشا - له یه کێک له وتاره کانیا نا واته لێ : <sup>(1)</sup>

" له م ولاته دا له تورک زیاتر که سی تر مافی نه وه ی نییه بلێ قه واره ی نه ته وه یی و نیشتعانییم هه یه ، ته م راستیه ساده یه ، دوا ی ته وه ی ته م هیلێ شه مه نده فهره ته گا ته سنوور و ، که لێنه کانمان چاکتر ده ر شه که وێ و ده رفه تی گومان و هه ل نادا ت بۆبه رپا کردنی که تن گێری و شـوێرش هه لگێرساندن ... "

عیصه ت پاشا - کا تی به م قسا نه هه ره شه ی نه کرد ، له لایه کی تریشه وه ته وه ی سه لماند ، که نه گه رچی هیلێ شه مه نده فهره ، له هه مووکات وله هه موو جێگا یه کدا ، گه وه ترین هۆی شارستانیتی وئا شتیبه ، له هه مان کا تیشدا کوشنده ترین ئامیری تێکدا ن و به زه برترین هۆی له نا وبردن و په رتیشان کردنه ، ته گه ر له ده ست تورکدا بی .

ئیمه ش که له به رده م ته م کێشه و گه ر وگرفتانه داین و ، هه موویان ته چنه پال یه کتری ، نا توانین ده ست به رداری خه با تی پیرۆزما ن بسین و ، نه ته وه شیرینه که ما ن له ژێر به زه یی حکومه تێکدا فهرامۆش بکه یین ، که وه زیری - داد - هه ک ش ، به هه مووجه به زه یی وئا شیرینی وئا شکرا یه که وه که خه لکێکی زۆریش گوپی لێ بی ، بلێ :

" بڕوا و تیوری من ته مه یه : - با دۆست و دوژمن وئا - چیا ش بزانێ ، که تورک سه رداری ته م ولاته یه و ، ته وه ی له خوین وکرتو کدا ، تورک نه بی ، له مافیک زیاتر ، هه یچی تری نیه ، ته ویش ته وه یه :

ته به ن نوکه رو کوپله بی ، ئیمه له ولاتیکدا یین ، له هه موو ولاتانی دنیا زیاتر ، ئازادی تیا یه ، ته مه تورکیا یه ده رفه تیش له مه گه وه تر ورونا دا ت ،

1- له و وتاره یدا که له ئا هه نگی کردنه وه ی هیلێ ئاسنهی ( نه نقه ره - ستواس ) دا دای ، وه ک له رۆژنامه ی - مهبه ت - ی رۆژی 30 ی ئابی سا لی 1930 ز - دا به لپو ته وه .

بۆكە وەى نوپىنەرەكانتان بىرورايان ھەرچىيەكە ، بىدىركىنى ، لە بەرئە وە  
ئەمبىنن سۆزو ھەستى خۆم لەكەس ناشارمە وە " (2)  
بەلەم ئەونەتە وە وەلەتەنەى لەئەركى مەزۇفەتەى ھەلدىننولە بەر  
دەستەكتىكى ئابورى ، دۆستەتەى توركىيە پارىزن وە ، ھەلۆستى  
ساردىيان بەرانبەر خەباتى نىشتاننەى خۆى ھەيە ، ئىمە  
ھەلەنگەندى ئەم ھەلۆستەىيان ئەھلىنە وە بۆپەرى وىژدانى  
نەوەكانى داھاتوو .

كۆمەلەى - خۆپىوون - ئەلەنىشتان پەرورەران پىكھاتوو ، سەرەرەى  
ھەرچى گىرورگرفت وەتەنگ وچەلەمەش ھەيە ، سورەلەسەر پەپەرە وكردى  
خەباتى نىشتانى ، تاگەىشتەن بەئاواتى پىرۆزو ، بەللى پەرەسەر و ،  
ھەشقى قوربانى دانەو ، رىنگەگەرتە بەر وچراى مەژووى كورد  
رابوردووى گەش وپىگەردى بەدەستە وەئەگرئ و ھىزى خۆشى لەئاگر و  
ژىلەى گەشاوەى دلى نەتە وەى كوردى مەزن وكىشەرە واکەيان وەرئەگرئ .  
بەلئ - رەنگە جاروبار تورك لەھەندئ جىگا دا بۆى ھەلگە وئ ھەندئ  
سەرگە وئنى ناوخۆ بەدەست بەئىنى و ، بەئرو و دەلەسەلئىن : شۆرشى  
نىشتانى كورد ، كۆتايى ھاتوو ، وەك لەسالى - ۱۹۲۵ ز - داكرديان ،  
بەلەم راستىكەى بەپىچە وانە وەيە ، ئەبەى دنياش بزانئ ئە و شۆرشەى  
كەنىشتان پەرورەرانى خۆبەخت كوردو ، بەرپايان كوردو ، مادام ئاگر و  
ژىلەى نىشتانى و غىرەتى نەتە وایەتى ئىسلامەتى ھەيە ، كە دەسەلەتى  
خاواھەندى لەللى نەتە وەى كورد داگە شاندىو پەتسىە وە ، ھەرگىز  
دانامركىتە وە ، ھەرئەگە شىتە وەو ، ھەرئەگرئ ...

لەكۆتايىشدا سەرلەنوئ دووبارەى ئەكەپنە وە ، كەئەم شۆرشە : بە  
وەدەست ھىنانى دووشت نەبەى ، كۆتايى نایەت : يان ھەرچى سەرپاز  
و فەرمانبەرى تورك ھەيە ، لەكوردستانى پاك و خۆشە وىستەدەربىكرئ ،  
يان تەئە وگاتەى تاكەفیشەكەك لەكوردستاندا نامەئىن ، واتە دوا  
پەشمەرگەى كورد ، شەھىدەكرئ .

2- لە و تارەيدا كە - مەحمودئ سەدەبەگ - ى وە زىرى داد - ى كۆمارى توركىيە ، لە - ئودەش - دا  
وەك لەرژنەى - مەبەت - ى رۆژى 19 ى ئىترىنى پەكەمى سالى 1930 ز - باقوبەتە -

## نرته به وه ی عه ره بی به خشنده

به چاکمان زانی ته م کتیه به وشه یه کی کورت کۆتایی پهن بهتینن که ناراسته ی نه ته وه ی عه ره ب و نه وان یان بکه یین ، که له بوار ی سیاه ته تدا کار نه که ن ، شومید نه که یین جیگی خۆی له دل و ده روونی خاوه ن هملۆتست و بینین و هیمه ته کانیا ندا جیتی خۆی بکا ته وه .

برایانی عه ره بمان ، له عیراق و سوریا و حیجا زو یه مه ن ، نه وئا زارانه یلن له بیر نه چوووه ، که له رۆژانی حوکمداری تورکدا ، چه شتوو یانه و ، نه و بستی مروه تییبه ی له گه لیان گراوه و ، دیویانه ، شوینیان هه ر له به رچا و ماوه و ، له بیر وه ریشدا هه ر له یادن .

ئیمه دلنیا یین له وه ی که سه ره رای نه وه ی هه ندیکیان ئیستا ، به ده ست ته رنی نه وان وه نه نالتینن ، که په یمان و به لئینیا ن بۆ ته رازاندنه وه ، یادی نه وئا زارو تاوان ونا ره وایی و به مروه تیه یان له بیر ، که له سه رده می رابوو ر دو دا له گه لیان نه کرا و به ئا زارو نا ره وایی وه یادی نه و سه رده مه به سه رچو وانه نه که نه وه که سه ته می لیپر سرا وانی تورک و سه رکرده گانی سوپا و فه رمانه رانی هه مه چه شنه و ، هه مه پله ته یان ره تاندن و ، زولم و زۆرو ده رده سه ریا ن پهن نه چه شتن ، دیه نی نه و سیدارانه ش که - جمال السفاح - ی خوین ریژ ، له سوریا داینا بوون ، هیشتا هه ر له به ر چاون و دیارن ، نه ونا ره واییه ش که له نه نجامی به رپا کردنی شۆرش ی 1916 ز - دا له گه لیان کردن و ، رزگار بوونی حیجا زو سوریا و عیراق ، له کورت و پتیه ندی گران ی تورک ، هه موویان به لگن .

گومانی تیا نه زۆربه ی رونا کبیرانی عه ره ب ، به شدار ی نه وه مان نه که ن که پتییسته خۆله و مه ترسیه ی تورک بپار تیزی ، که هیشتا هه ره شه له پاشه رۆژی ولاتانی عه ره ب و ، نه ویه کیه تیه یان شه کات ، که هه ولتی بۆته ده ن ، چونکه تورک هه ر له هه ل نه گه ر یین بۆده ست به سه را



گرته وهی - موسل وحه له ب و شه سکه نده روونه - و<sup>(1)</sup> داگیر کردنی شه وسیع  
 ولاته و ، له ناوبردنی ته واوی بنه مای یه گیتی عه ره ب ، ترستیگی به رده وامه  
 له سه ر سواریا و عیراق .

کاتی خۆی عه ره بیش ، وه ک داروباری ئیستای کوردستان هه مان  
 ده ردی توندوتیژی تورکیان چه شتوو ، به لām کوردستانی دا براوله هه موو  
 دنیا ، خۆی له به سه ختترین لیداندا راگرتوو ، که نه وه کانی جه نگیزخان  
 ناراسته ی نه ته وه یه کی شه که ن ، به ختی وای هتینا وه ملکه چی حوکمیان  
 بپیت و ، ژێرده سته یان بپیت .

ئیمه ئیستا که بانگی نه وه کانی - عه دنان - و - قه حطان - شه که یین ، بژوتن ،  
 دا وایان لی شه که یین ده ستگیرویی نزیکترین دراوسی وها و به شی  
 ده رده سه ری دوینتیا بکه ن ، ناشمانه وئ شتیکیان له شه ستۆبگرین ، له  
 توانای شه وهه لوپسته ی ئیستایاندا نه بئ ، که شه ویش هه ر شه نجامی  
 سه رده می گۆرکراوی تورکه ، به لām شه که رنازا دیخوازانی عه ره ب ، به  
 که ره سه ی شه په وه نه که نه فریای نازا دیخوازانی کورد ، شه وا شه وه ش که م  
 نییه شه که ره وان به - قسه - فریای شه مان بکه ون ، وه ک قسه که ی  
 - موته نه بی - په ندبێژ ، که شه لیح :

لَاخِيلَ عِنْدَكَ تَهْدِيهَا وَلَامَالِ فَلَيْسَ عَدَالِنُطِقُ إِذَا لَمْ تَسْعِدِ الْحَالِ

1- شه م کتبه پیش داگیر کردنی - شه سکه نده روونه - بڵاوبه وه که له ساتی 1937 ز - دا داگیرکراوه (م)

# خستنه بروی نه و کوشنارکاری و ناربه واییه کی نه شتر نامازه ی بنوکرا

## کوشناری نار وچه ی لیجه

| ژماره ی کوشرا و | مالی سووتا و | ناوی گوند |
|-----------------|--------------|-----------|
| 200             | 40           | بیشته ت   |
| 250             | 50           | هه راق    |
| 150             | 30           | فه را     |
| 848             | 150          | باقین     |
| 15              | 15           | ما طمور   |
| 249             | 50           | مه لیکان  |
| 120             | 25           | جوف هین   |
| 64              | 23           | بارسام    |
| 198             | 40           | ما زمار   |
| 299             | 60           | سیتی      |
| 349             | 70           | ته په کوی |
| 200             | 40           | چیلکه نی  |
| 249             | 50           | سردی      |
| 150             | 30           | دیرقام    |
| 200             | 40           | جا مالاش  |
| 298             | 60           | فییسی     |
| 260             | 52           | فته تییس  |
| 398             | 70           | شه قلات   |

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| هوری             | 30                  | 150                    |
| ره زا            | 60                  | 292                    |
| عین گول          | 15                  | 75                     |
| دایلا            | 30                  | 147                    |
| شه للی           | 120                 | 585                    |
| کوللی            | 15                  | 75                     |
| ما زفی           | 30                  | 150                    |
| فرهات            | 18                  | 90                     |
| دیزدینی          | 16                  | 87                     |
| تاله ک           | 15                  | 74                     |
| به رمال          | 10                  | 49                     |
| طوزاله           | 30                  | 148                    |

کوشتاری ناوچه ی دارهینی

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| فررسوها          | 45                  | 12                     |
| شه ردیشات        | 15                  | 4                      |
| کلدان            | 10                  | 8                      |
| سوکینگ           | 12                  | 12                     |
| که شکودار        | 8                   | 50                     |
| که رله نووسی     | 10                  | 18                     |
| شه نیشان         | 25                  | 36                     |
| مه زه کور        | 8                   | 12                     |
| سیفان            | 300                 | 150                    |
| شیرنان           | 20                  | 7                      |
| تیوه رمین        | 10                  | 1.1                    |

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالي سووتاو</u> | <u>ژماره ی کوژراو</u> |
|------------------|--------------------|-----------------------|
| قورینی           | 15                 | 12                    |
| مه را دان        | 30                 | 17                    |
| کیس باس          | 7                  | 13                    |
| تیحاق            | 15                 | 13                    |
| بوخان            | 15                 | 37                    |
| موسکی            | 10                 | 13                    |
| قازونا           | 80                 | 13                    |
| مه زری کبیر      | 33                 | 22                    |
| قولهن            | 15                 | 21                    |
| خان صور          | 80                 | 25                    |
| هوت              | 30                 | 12                    |
| سیزا هیل         | 15                 | 20                    |
| طاربا جور        | 200                | 85                    |
| شین              | 32                 | 80                    |
| ناشکه صور        | 18                 | 2                     |
| دیری قوری        | 13                 | 5                     |
| بازام            | 16                 | 2                     |
| ناراکیل          | 18                 | 3                     |
| ناراکیل صغیر     | 30                 | 20                    |
| هلی چاپان        | 28                 | 10                    |
| ناراکیل بوسرداق  | 50                 | 18                    |
| که رمیک          | 16                 | 12                    |
| نرشلان           | 21                 | 14                    |
| جیره ک           | 25                 | 3                     |
| زیارته           | 19                 | 20                    |
| والیس            | 90                 | 28                    |
| موران            | 50                 | 4                     |

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالي سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| روت جا           | 100                 | 75                     |
| ججه نی           | 80                  | 45                     |
| قوریا ت          | 150                 | 12                     |
| هورمه ک          | 18                  | 11                     |
| به هیره پیر      | 19                  | 22                     |
| دیلکتان          | 16                  | 15                     |
| دری نالی         | 28                  | 25                     |
| تالیا ن          | 160                 | 89                     |
| ته لفیان         | 50                  | 80                     |
| که پیدا مور      | 16                  | 33                     |
| مه لایعبدالله    | 30                  | 16                     |
| حه لالات         | 19                  | 17                     |
| تاسکی کوی        | 16                  | 11                     |
| خرا به           | 26                  | 9                      |
| لیتومیر          | 20                  | 8                      |
| قارتانج          | 5                   | 12                     |

کوشتاری ناوچه ی نه ردوشین

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالي سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| کها ت            | 25                  | 5                      |
| قوچگیر           | 10                  | 9                      |
| قوف              | 30                  | 163                    |
| سایه ر           | 15                  | 75                     |
| بروج             | 25                  | 4                      |
| کیلیدار          | 5                   | 12                     |
| سغان             | 15                  | 27                     |

### کوشتاری ناوچه ی جبا قجور

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوزرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| فازیزا           | 65                  | 5                      |
| شا هینز          | 45                  | 22                     |
| سه یدان          | 25                  | 120                    |
| سیفی             | 40                  | 15                     |
| نه نفیوقی ژوور   | 207                 | 12                     |
| نه نفیوقی ژیر    | 37                  | 18                     |
| ده ک             | 50                  | 29                     |
| توص              | 25                  | 13                     |
| هیزا بان         | 10                  | 9                      |
| فاهزیان          | 20                  | 12                     |
| جانی             | 47                  | 95                     |

### کوشتاری ناوچه ی نصیبین

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوزرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| که رهیشی         | 35                  | 40                     |
| که رطودین        | 100                 | 5                      |
| ناربه ر          | 45                  | 50                     |
| ده رکین لو       | 15                  | 20                     |
| ته ل مجار        | 20                  | 19                     |
| ته ل یه عقوب     | 10                  | 52                     |
| شویشه ک          | 50                  | 76                     |
| باقیسان          | 30                  | 62                     |

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| غورین            | 35                  | 19                     |
| قالا             | 200                 | 35                     |

### کوشتاری ناوچه ی جباب

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| مارین            | 50                  | 50                     |
| کیبری مینا       | 40                  | 70                     |
| مر باب           | 40                  | 12                     |
| گوندی شه ترو     | 45                  | 50                     |
| ته ل حه سه ن     | 38                  | 40                     |
| ته ل جیحان       | 102                 | 50                     |
| شه زنا ورو       | 30                  | 28                     |
| با دیب           | 50                  | 15                     |
| حه ربه ی نیشکا   | 15                  | 19                     |
| سیدری            | 20                  | 15                     |
| حه ربه ی عه لی   | 120                 | 150                    |
| حه ربه ی کفر     | 35                  | 86                     |
| نفر حباب         | 20                  | 12                     |
| تابش             | 30                  | 5                      |
| با مینه م        | 40                  | 80                     |
| گولسوار          | 60                  | 19                     |
| کنه ک            | 25                  | 60                     |
| قولبیقان         | 20                  | 28                     |
| شوشانی           | 50                  | 25                     |
| کیوه             | 40                  | 60                     |
| فاضلیر           | 45                  | 28                     |

# کوشتاری ناوچه ی نه لیان

| نمای گوند   | مالی سووتا و | ژماره ی کوژرا و |
|-------------|--------------|-----------------|
| ته ل سیفان  | 35           | 71              |
| ستوران      | 40           | 80              |
| نه بدکان    | 50           | 100             |
| دلای قه سری | 60           | 107             |
| حاجی کیان   | 30           | 90              |
| هه رامیشکی  | 50           | 120             |
| سرکانی      | 15           | 70              |
| حاراب سکوزه | 20           | 50              |
| حاراب قوسنه | 25           | 60              |
| دیه ک       | 100          | 64              |
| دیترون تاغا | 25           | 160             |
| قیممان      | 30           | 50              |
| شیخ خضر     | 25           | 59              |
| بارود       | 20           | 60              |
| شاپورق      | 20           | 60              |
| قان حراب    | 30           | 45              |
| بانج        | 15           | 75              |
| برنجی       | 170          | 35              |
| نالاقامیش   | 30           | 315             |

## کوشتاری ناوچه ی مدیان

| نمای گوند | مالی سووتا و | ژماره ی کوژرا و |
|-----------|--------------|-----------------|
| باجین     | 80           | 40              |



| <u>ژماره ی کوژراو</u> | <u>مالي سووتاو</u> | <u>ناوی گوند</u> |
|-----------------------|--------------------|------------------|
| 18                    | 20                 | که مالاب         |
| 20                    | 30                 | باربانس          |
| 220                   | 150                | دالین            |
| 195                   | 100                | نبل              |
| 120                   | 70                 | موقری            |

که ستاری ناوچه ی باجه رین

| <u>ژماره ی کوژراو</u> | <u>مالي سووتاو</u> | <u>ناوی گوند</u> |
|-----------------------|--------------------|------------------|
| 52                    | 15                 | درشامی           |
| 160                   | 75                 | کسفرپ            |
| 29                    | 10                 | قارتمین          |
| 18                    | 45                 | نغباجه رین       |
| 19                    | 30                 | تحزری            |
| 55                    | 40                 | صوران            |
| 67                    | 30                 | داسفان           |
| 56                    | 25                 | قاقوان           |
| 60                    | 30                 | مسده             |
| 67                    | 30                 | ثاينورد          |
| 220                   | 120                | مزیره            |
| 58                    | 20                 | توقه             |
| 78                    | 50                 | کفزه یی          |
| 48                    | 18                 | هابینتا          |
| 28                    | 25                 | که می            |

## کوشتاری ناوچه ی کربوران

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| دیر صلیب         | 30                  | 62                     |
| هه رمین          | 20                  | 82                     |
| حه له ک          | 22                  | 28                     |
| دیر هان          | 10                  | 25                     |
| هیما ن           | 12                  | 18                     |
| قصر شیرین        | 15                  | 28                     |

## کوشتاری ناوچه ی دیار به کر

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| قوغنی            | 50                  | 28                     |
| با شمه للو       | 40                  | 50                     |
| قا میشلو         | 35                  | 40                     |
| قور قچی          | 13                  | 58                     |

## کوشتاری ناوچه ی کنج

| <u>ناوی گوند</u> | <u>مالی سووتا و</u> | <u>ژماره ی کوژرا و</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|
| ملکان            | 80                  | 122                    |
| هه زار شاه       | 60                  | 82                     |
| بروج             | 25                  | 68                     |
| ئیفاک            | 28                  | 40                     |
| صولا حان         | 100                 | 150                    |
| خه ربه زو        | 30                  | 84                     |
| یه ک مال         | 18                  | 56                     |

| نماوی گوند   | مالی سووتا و | ژماره ی کوژرا و |
|--------------|--------------|-----------------|
| نا زاد       | 32           | 64              |
| قاص          | 17           | 40              |
| بو قلا       | 100          | 45              |
| غاکبی        | 40           | 64              |
| مارکیفت      | 8            | 19              |
| ستر باس      | 10           | 48              |
| مه لاپیر ما  | 25           | 64              |
| سه ربا       | 50           | 80              |
| شینکا ق      | 20           | 64              |
| شیفنون       | 25           | 80              |
| میتسیا زار   | 30           | 60              |
| قامیقان      | 20           | 40              |
| قامی ره ش    | 30           | 50              |
| طوصلا        | 150          | 180             |
| جرک          | 60           | 28              |
| بورا         | 30           | 48              |
| جیبا         | 30           | 60              |
| چوریکشیا     | 10           | 28              |
| باخچه        | 80           | 40              |
| سهیرانه      | 5            | 15              |
| قه ره بالچیق | 60           | 88              |
| ساغیفس       | 60           | 92              |

## یادداشتہ کی شریف پاشا۔ بؤکونگرہ ی ناستی لہ پاریس

پیش نہ وہی دہ قی یا داشتہ کی - شریف پاشا - بلاؤ بکے پنے وہ ،  
 نہ وہی بیری خوینے ری بہیتہ وہ ، کہ ناوہ روکی یا داشتی ناوبرا و ، تیکرا  
 تایبہ تہ بہ ماف و خاکی ، کورنو کوردستانی تورکیا وہ ، ہویہ کہ ش نہ وہ یہ  
 کہ نہ م یا داشتہ لہ نہ جامی پے یوہندی ودا واکاری کوردہ کانی تورکیا وہ ،  
 کہ - شریف پاشا - یان پچ سپیری کردوہ ، تا بہ ناوی نہ وانہ وہ یا داشت  
 بخاتہ بہ ردہ م کونگرہ ی - ناستی - لہ پاریس و ، یا داشتہ کہ ش نہ وہ  
 بہ رہہ مہ گرنگی لی ہا تہ نہ جامدان کہ ( ۳ ) بہندی تایبہ تہ لہ  
 بریارہ کانی کونگرہ ی - سیقہ ر - بؤمافہ کانی کوردستانی تورکیا - ی تیا  
 مؤرکرا و ، بہ پچی نہ و ( ۳ ) بہندہ کہ بریتین لہ بہندہ کانی: ( 62 ، 63 ،  
 64 ) قہ وارہ یہ کی سیاسی سہ رہہ خو ، بؤکوردستانی تورکیا ، پیک بہینری  
 بہ لہم داخہ کہ م ، نہ م بریارہ ی کونگرہ ی - سیقہ ر - نہ وہ نہدی لای  
 نہ ولہ تانہ وہ ، بہ تایبہ تی تورکیا ، پشت گوئ خرا و ، کاری بؤ نہ کرا ،  
 نہ وہ نہدی ش لای کورد ، خویہ وہ ، ہیچی بؤ نہ کرا ، چونکہ مہ سہ لہ ی کورد  
 نہ گہریہ کہ مہ سہ لہ ہی ، نہ والہ وسہ ردہ مہ نا ، شور شگتیران ورونا کبیرانی  
 کورد ، بؤ نہ م مہ سہ لہ یہ ، گردنہ بونہ تہ وہ و ، تہ قہ لای چہ ندلایہ نیان یہ کہ  
 نہ خستوہ ، چونکہ ہرلہ وکاتہ دا کہ کوردستانی تورکیا ، لہ گہ رمہ ی شور شدا  
 بوون ، لہ ہہ مان کاتیشدا ، لہ کوردستانی عتیراق ، بہ سہ روکا یہ تی شیخ  
 مہ حمودی نہ مر ، شور شیکی بہ تین لہ نارادبوہ ، لہ م روہ وہ بہ چاکسی  
 نہ زانم بیروپرا و ہہ لویتستی سیاسی ، کہ لہ رونا کبیریکی تہ وسہدہ مہ ی  
 وہ کہ ماموستا - رہ فیق حیلمی - بہ یادی خوینے ری کورد بہیتہ وہ ، کہ  
 خوی لہ سہ ردہ مہ شور شہ کی شیخ مہ حمود نا ، جیگی دیارو ناشکرای  
 ہہ بوہ و ، ناگا داری تہ واوی لہ باری سیاسی تہ وسہ ردہ مہ ہہ بوہ ، وہ کہ

خۆی دواتر ، له بهرگه کانی یا دداشته کانی ئۆماری ئوردوون .

"مه سه له ی کورد و سه بهر به خویی کوردستان ، هه ره له رووی سستی و فزو قیلتی ئینگلیزه وه به نه نجام نه گه یشت ، له مه دا کورده کان خوشیان به شدارن وه ، نه توانم بلیتم که تا نووتی گه وره تر نه بێ له کورده کان خویان بگیری ، چونکه جارێ کۆمه له سیاسیه کانی کورد ، که نا وچه یان له نهسته موول بوو ، له گه ل نه مه شدا که نه ندانه نا و داره کانی خه لکی سلیمانی بوون . نه وه یان به بیرانه ها تهبوو که به ناوی کۆمه له کانه وه ، نه مانه بئیره سلیمانی بۆیارمه تی دانی - شیخ مه محمود - و ، رینگهستی کاروباری نه و حکومه ته کورده ، که به راست و برۆ ، ها تهبوو ناو ، له کاتی که نه چوونه ئاسیای بچوو و ویلایه ته کانی خۆره لهاتی تورکیا وه ، له نا و کورده کانی نه ونا وه دا ، ته قه للای بێ سوودی کوردا به تیان نه دا و بۆ بۆلاوگیرنه وه ی بهیری دامه زراندنی کوردستان تی نه کۆشان و ، خویان نه خسته ده ره که و مروویان نه نه مکرده هه ریمی سلیمانی و ، هه ولتی نه وه یان نه نه دا که له شیخ مه محمود که لگ وه بهرگرن و ، حکومه ته که ی له ده ستکاری نایاست و نه فامه کان بهار تیزن ، بناغه ی به هتیز که نه تانه پووحن و بژی . به کورتی لهم لایه نه وه هه لیکێ ئیجگار هه لکه وتووی گه وره یان له کیس دا و ، که لکیان وه رنه گرت له وه ، که له کوردستانی عێراقدا ما وه یه کی هه ره / وره به دستمه بوو ته قه للای تیا بهدری بۆمه سه له ی کورد .

نه وانه ش که له تورکیا بوون و ، به تاییه تی سه ره که عه شیر ته کان ونا و داره کان ، وه کوله موخته مه ری - نه ره رووم - دا بهیرا بوو به چه شنی تورکه نهیشتان په ره ره کان و ، به لکوله وان زیاتر وه راست تر ، پشتی - مسته فاکه مال - یان گرتبوو ، وه بهیریان دا بوو به شه ری (خو...؟) واته شه ری زرگاری - ولاتی شه ریکایه تی کورد و تورک - واته : شه ری ئیستیقلال ! نه وشه په که نه نجامه که ی - داخه که م - مه حکمه ی ئیستیقلال لێ په یدا بوو ، که لاوه کان و گه وره نا و دارانی کوردی به کۆمه ل نه خنکاندو ، نه ینان به نیشانی تهنه گ وشه ست تیره وه .

نه گه ره بها تیه وه ، پێش سه ره که وتنی - مسته فاکه مال - کۆمه لک سیاسیه کانی کورد ، ئور به ینیان بگردا په وه هه ندێ له نه ندانه وریا کاسر

خویان بناردا یه ته لای - شیخ مه حمود - و به پتی به رنا مه یه کی سیاسی و قهومی ، بزووتنه وه کانی کورد ، له عیراق و تورکیا ، یه ک بخرایه و ، پیکه وه له سه رنه وه رنا مه یه برۆشتنا یه ، زۆرجنگی با وه رپوو ، که مه سه له ی کورد ره نگیکی تری وه ربگرتا یه . نه ناجا می شیخ مه حمود - یش به م جـوـره نه به وو که چاومان پی که و ت<sup>(1)</sup> "

دیسان هه رما مؤستا - ره فیک حیلمی - سه باره ت به ویا داشته ی له شوێشه کی - شیخ محمود - وه ، که نه بوا یه بهتیر ئی بۆ - شریف پاشا - و ، بهریت ته ک یا داشته کی تری - شریف پاشا - نه لی :

" شیخ مه حمود - مه زبه ته یه کی به نه هالی عه شایه ری نه م هه ریمه مور کرد ، که به پتی نه مه : شریف پاشا - ی کوردی دانیشوو ی پاریس کرا به نوینه رن کورده کان ، له کۆنفرانسی ناستی - دا بۆ داوا کردنی حقوقی قهومی کورد ، نووسین و ریکخستن - مه زبه ته که - له پیشه وه له مالی - حوکمدار - پیکهات - بیکه له حوکمدارو چه ندره ئیس عه شیره تیکسی ناو دار ، هه ندی له خوتینه واره تیگه یشتوو کان و میجره - نوئیل - و ، شینگلیزیک تریش له وی بون ، داخه که م ناوه که یم نه نووسیوه و ، له بیریشم نه ماوه ، من خۆم نووسیوه - مه زبه ته که - و - نامه - تایه ته که بووم ، که نیرا بۆ - شریف پاشا - و ، نه مانه به - ره شیدکا بان - و - سه ید نه حه دی به رزنجی - دا ره وان ی - پاریس - کرا و<sup>(2)</sup> . به لām نه م نامه و مه زبه ته یه نه گه یشته - پاریس - و ، به هوی شینگلیزه گانه وه - ره شید زه کی کا بان - و - سه ید نه حه د - رتی پاریس - یان نه درا و له حه له ب مانه وه " (3) .

1- یادداشت - بهرگی (3) - ل 47 ، 48 ، 49

2- یادداشت - بهرگی (1) - ل 65 ، 66 .

3- یادداشت - بهرگی (2) - ل 190

## ده فی یادداشتہ کی رزہ رال ہر ریف ہا ہا بزرگ نگرہ ی ناستی۔ ہاریس ۱۹۱۹۔ز

داخوازیہ کانی - ہر مہن - کہ زیادیان پتیوہ نرا بوہ، تیستا شہ زانر تین ،  
ہتیوہ پتیم وایہ شہ توانرئ داخوازیہ پرہ واکانی نہ تہ وہ ی کورد، لہ بہر دہم  
کونگرہ ی ناستی دا ، دہ ست نیشان بکری .

بہ پتی باری سہ رنجی شہ تنوگرافیک - زانستی تایہ تی گہ لان - سنووری  
کوردستانی عوسمانی<sup>(۱)</sup>، لہ باکورہ وہ ، لای - زیقان ZIVEN - وہ بہ  
تہ ربیبی سنووری قہ فقا س ، دہ ست پت شہ کات و رووہ وخوژنا وا شہ چتہ وہ  
ہو - ہرزہ رووم - ہرزنجان - وکیما KEMA - و - و - شہ را بکیر - و  
- بہیسمی - و - دیفیک - لہ باشووریشہ وہ بہ - ہہران - و زورگہ کانی  
- شہ نگار - و - تہ لہ عفر - و - ہہ ولیر - و - کہرکوک - و - سلیمانسی - و  
- ٹاکلمان - و - سنہ - دہ ست پت شہ کات ، لہ خوژہ لاتیشہ وہ بہ  
- رہ واندووز - و - باشکالمی - و - فیزیرکالی - دہ ست پت شہ کات ، سنووری  
شیران - بیش تا ترؤپکہ کانی نارارات - ہ .

کورد ، لہ سہر دہ مہ دیرینہ کانی میژو وہ ، بہ چہ نداد ، ناوی جیا جیا لہم  
ناوچانہ دا ژیا وہ ، کہ دیاترینیان لہ سیاتزہ سہ دہ لہ دہ وہ رہ وہ بہ - کورد -  
ناسراوہ . کوردستان تاملدانی شارہ زومہ : نانی خویشی بوژتیر دہ سہ لاتی  
سولتان سہ لیمی یہ کہم ، لہ چل وشہ ش میرنشینی سہ رہہ خوٹیک ہا تہوہ ،  
کہ - دیار بہ کر - و - دنیقر - و - چاری سول - و - لیر - و - ناردیال - و  
- کاکری - و - نامیدی - و - کورکیل - و - فینک - و - جہ سہن - و - کیف -  
و - جیموچ - و - گیزک - و - سیرداسی - و - نہ کیل - و - ساسور - و - ہیران -  
و - کہلیس - و - چیرواں - و - دیرزینی - و - شیردکان - و - حلق - و

1- یادداشتہ کہ لہ دہ فی ہرہ نہایہ وہ کراوہ بہ ہرہ ہی ، کہ سالی 1919 ز - لہ چاپخانہ ی - LHOIR -  
چاپ کراوہ . ( م )



امیراف پاشای سمرقند

پاشا خندان

- تهر قیل - و - سهیدی - و - سولیمانی - و - ساهران - و - تیرکور - و  
- کالایی - و - داودود - و - یلنگان - و - بهتلیس - و - کارزان - و  
- بۆتان - و ... هتند. هه موویان له ژێر رکێفی ده سه لاتی ته م میرنشینه  
سه ربه خو کوردیا نه دا بوون .

مومسن - له کتێبه کهیدا ده رباره ی میژووی رۆمانی ، ته رمینیا - ی له  
چا وگه کانی دیجله و فورات و ، سه رچا وه کانی - کور - دا ، دانا وه ، به لام  
دا شیریه ی مه عاریفی به ریتانی ، که - نوتالس - نووسیویتی ، له وردتره ،  
چونکه ده ست نیشانی - ته رمینیا - ته کات که " ولانتیکه له خو رشا وای  
ناسیا دا ، ته که ویتته ، خو رشا وای زه ریا ی - قه زوین - و ، با کووری چیا کانی  
کوردستانه وه ، به سه رتورکیا و رووسیا و ، شیران دا دا به ش بووه ، ده شتیکه  
دۆلی به پیت دا بر دا بری ته کات و ، ته م دۆلانه له کتیه کانی شارارات دا



به يه ک ته گه نه وه " دپاری گردنی ته م خاکه ، نه وهه ریڼه ده رته خات ، که پټیوښته دا وای بگن ، نه ک خستنه پرووی دا خوازی ناږه وا ، له سه رحسابی ولاتی کورد .

به لام ته وه ی په یوه نندی به م به ش گردنهی کوردستانه وه هه یسه ، که نه که وټته مه لټه نندی - ته رزه رووم - وه ، ته توانړی پشت به پای زانای جوگرافی - ELIEE RECLUS - به ستریت ، که له کتیبه گه وره که پیدا سنووره گشتیه کانی ، له ناوچه کانی ناسیا دا ، روون گردوټه وه ، که به تټروانینی ته وه ، ته وه سنووره راستیه کانی خاک وگلی کوردستانه . ټیمه له کاتی دووباره سه یرکړنه وه ی نه خشی جیهان دا ، له گ ل ته وانه شدا که رټیان دا وه ته م زاناکه وره یی جوگرافیا ، له بری ته وان ، ته م نه رکه مرقافه تیه ، له پټناوی چه سپاندنی - مه بده شی هه ریڼه کاند - له ته ستو بحرئ ، ناتوانین خومان له وسنوورانه به ده رنټین ، که ته وده ست نیشانی کردوون . " له وټلانه دا که هوزگه لیکي زوریان تیا یه ، به تاییه تی له سه ر برتیزایی - زتی گه وره - ، کورد ، نه ته وایه تیه کی به هتیز پټک ته هټین ، له به رانه ر تورک وفارس دا وه ، ته شیا نه وئ ده ولټ تیکی سه ربه خوی خویان پټکه وه بنټین . " به نا و بانگترین زانای جوگرافیا ، له سالر 1884؛ - دا نا ته مه ی سه رده ته نووستی به پټی سروشتی حالیش لایه نی شاره زای تریش له نا وکونگره که دا ، ته توانی له مه بکولیت ته وه ، له گ ل ته مه شدا ټیمه ریگا به خومان ته نه بین وسه رنجتیک له سه رده ولټ تهی چا وه روان کراوی - ته رمینیا - ده رته برین وه ، ته لټین ناوچه ی وای پټیوه لکتیرا وه ، که کورد ، تیا پیدا زور به یه له به رته وه ش که ته وانه - کورد - وه رگټیر - وانا سرون که جه نگا وه ری به هتیزن وه ، زورتونند به خاکه که یانه وه لکان ، بویه که ناسا یش له م ده ولټ ته چا وه روان کراوه ی - ته رمینیا - دا ناچه سپی ، مه گه ر به وه ی ده ولټ ته هاو په یمانه کان ، به شیویه کی هه میسه ، هتیزتکی سه ربازی تیا دا بنټین ، که ته م هتیزه ش هه رتووشی هتیش هټینانه سه رته بن له شیویه شه ری پارتیزاندا .

- ته رمه نه کان - له ورووژاندنی مافه کانیا ندا باسی - سه رمینیا ی .  
گه وره - ش ته که نه وه وه ، ته لټین له سه رده می - تیگران - دا ، واته په نجبا

سال به رله زاپين ، ده ولټ تټيکي ته رهنسي هه بووه ، به لټم له بهيريان چوو ،  
يان له بير خوياني ته به نه وه ، که نه بې له پالټ نه داوا به ياندا ، نه وه شي  
بخه نه پالټ ، که هه ريمه کانيان کاتي خوي ، له رووي جيهانيه وه ، به شيکي  
سه ره کي بووه ، له ټيمپرا توريه تي رومانسي وه ، هيتشتا - ټيگران - پيش خوي  
له ژياندا بووه . که دووباره نه لايه ن - پومبي - په وه داگيرکراوه ته وه . شه  
سه رنجه ته وه ش ته سه لمټيني که نابټ ته رمينياي گوره ، به بنه چه وره گزي  
ته رهنسي دابري وه ، ته رهن وټه وانه ش که دا کوکيان لسي ته که نه ، هه داله تي  
داخوازيه کانيان به وقسه په بنه لمټين ، که چه ندهه زار ته رهن - ټيک له  
کورستاندا ته ژين ، له بهر په رچدانه وه ي ته م پرړپا گندانه شدا ، دووباره  
پشت به نووسينه کي - NUTTALS - ته به ستينه وه ، که ته لټي : "ته رهنه مکلي  
له کوټنټرين سه ده کانه وه ، کوچيان کردووه بټ ولټه دراوسټيکانيان وه ، هه مانه  
وه ک جوله که کان وان ، هه ربه ته نيا خه ريکي کاروباري بازرگانين ،  
به تاييه تي پاره گورپنه وه ، کورديش نکووليان له وقسه په نيه ، که که مایه تي  
ته رهن ، له کورستان دان و خولياي بازرگانيتيان بټ ده ست که وټني  
قازانجي زور ، له م ناوچانه داوه ، بټ دا دوشيني کورد ، خويان کټوچميان  
کردووه . بټ کورستان " . واش ټيټيني ته کري له بهر هه مان خوليا ته مانه  
- ته رهنه کان - ژيانان له شاردا ، پي په سه ندرتربووه ، هه ربه په کجاريش  
کارو پيشه ي کشت وکالټ - يان فه راموش کردووه .

بټه لماندنسي گوزه راني ته م که مه نه ته وايه تيه ، پشت به تازه تيرين  
به لگي ره سمی ته به ستين ، که له لايه ن ده سه لاتداريتي تورک وټه وروپا وه  
ده رچوو . ته وه بوو به پټي په يمانسي - بهرلين - ليرنه په ک له ژنه رالتي  
شينگليزي - BAYER - و - سه عيډپاشا - ي سه روکي ته نجووه مه ني دمولفتي  
عوسمانسي و - ميناس ته فه ندي - که په کټک بوو له پيا وما قولنسي ته رهن ،  
بټ ليکټولينه وه و ناماري سه رژماري دانيشتواني پټک هات .

له وبواره شدا هه رته نيا ناماژه بوټه نجامي ته وسه رژميتره باسکراوه ، له  
پاريزگي - دياربه کر - داته که ين ، که وه ک ده رکوت سه رتا پاي ژماره ي  
دانيشتواني .. 840 000 - هه شت سه ډوچل هه زار - که س بوون ، له مه  
( 6 000 000 ) شه ش سه دهه زاري موسلمان و ( 240 000 ) دووسه د و

چل هه زاریشی دیان وجووله که بوون .

له سالی 1895ز -- یشدا ، میر - لوبانوف - ی وه زیری دهره وهی رووسی که ناکرئ ته میش هه ربه دؤستی کورد دا بنرئ - به ره سمی - گوزه رانسی ته رمه نه کانی له چوارچیوهی ده وله تی عوسمانیدا سه لماند که ، که مه نه ته وایه تین .

له نه نجامی مشتمو تیکیشدا ، که له 3 تشرینی دووه می 1896ز - له نه نجوومه نی نیشتمانی فره نسی داکراوه و ، روژنامه ی ره سمی له چواری تشرینی دووه می 1896ز - له 1357 - 1358 دا ، بلاوی کردوته وه ، وه زیری دهره وهی فره نسا برای گیاند ، که " له وهه ریمه تورکیانه دا ، که ئیستا مشتمو پیانه له سه ری و ، به پیتی ته وسه رژمترانه ی له به رده ستماندان ، ریزه ی ته رمه نه کان ، له چا وسه رتا پای دانیشته واند له 13% تپیه پناکه ن .

دابا بهش بوونیشیان له هه ریمه کانی ناسیا دا چوون یه ک نیه ، چونکه له هه ندیکیا ندا زۆرن و ، له هه ندیکی تریاندا په رش و بلاون و ، به واتایه کی تر ، ته م ته رمه نه کلۆلانه ، له م پارێزگانه دا زۆریه ی دانیشته واند نین ، یان نه یانته وانبوه له مه لبه ندیکدا گردبینه وه تابتوانن جوریک له مافی خودموختاری به رپوه به رن ، پاشان بۆته وهی بیسه لمینین ، که که داخوازیه کانی کور ، ره وایه ، چه ندیرگه یه ک له ونا میلکه یه به به لگه دینینه وه ، که له لایه نه ته نجوومه نی ته رکانی رووسیا وه له رچه ووه ، به شپوه یه کی نه تینی به سه رته وانه دا دابا بهشیان کردوه ، که زۆر جیتی متعانه یانن . دیاره نا وه رۆکه که یشی هه ربه ته نیا بۆبه رژه وه ندی سوپا و ، سیاسه تی رووسیا بووه ، بۆیه به م هۆیه وه ته توانرئ بوتوئ که ته م نامیلکه یه به رامه ربه کوردو ، ته رمه نیش بی لایه نه و ، دیاریشه ته م مه به سته ی ته م نامیلکه یه ی له پیتا ودا نووسراوه ، هه ربۆده رخستنی زانیا ری بووه ، که هه ر به نه تینیش ته مینیه وه .

نامیلکه که باسی هه ردوو پارێزگی - وان - و - به تلپیس - ته کات ، که به گوێره ی قسه ی ته رمه ن بیت ، گوا یه بن هیچ چه ندو چونیک ، هه ردوو پارێزگی ته رمه نن ، نامیلکه که دهر باره یان ته لیت : " ریزه ی کورد ، له م دوو پارێزگه عوسمانیه دا ، له ته رمه ن زۆرتره ، چونکه ریزه ی کورد ، له

- وان - دا ، له (46% و، نمره ن 26%) ه و ، له - به تلپس - پشدا  
رټيزه کورد ، له (55%) ه و، به رامبه ربه (35%) ي نمره ن ، نهم ناماره  
ناوبراوه ، باسي تورک ناکات له م دوو پارټيزگه يه دا ، که نه وانپش هه مان  
ثاييني کورد - يان هه يه ، که - نپسلام - ه .

هه ربه تنيا له پارټيزگه کاني - زان - و - موش - دا ، رټيزه ي کورد و  
نمره ن ، وهک يه که و، له هه رټيمي - به تلپس - دا ، کورډله (50%) پټک  
دټينټ و، نمره ن (40%) ، به لام له هه رټيمه کاني تر دا رټيزه ي کورد، زور له  
نمره ن به رزتره و، له هيچ يه کټک له منا وچانه دا ، رټيزه ي نمره ن ناکات  
نيوه ، له ناوچه ي - هه کار - پشدا ، رټيزه ي کورډله (56%) ي دانپشتوانه .  
له - سيرت - پش له (60%) ي دانپشتوانه و، له - گيتش - پش لـ  
له (79%) يه . رټيزه ي کورډله م هه رټيمانه ي دوا پيدا نه و نه ده به رزه که  
نمره نه کاني نهم ناوچانه ، له کوردي زياتر به هيچ زمانټيکي تر قسه ناکه ن.  
ته نانه ت له هه ندټ ناوچه ي پارټيزگه کاني - وان - و - به تلپس - دا ،  
نمره نه کان پيا واني ثاييني يان نه بټي ، نه واني تريان پټپنا سه ي خويان  
نازانن .

به لام نه و ي په يوه ندي به دا به شيني ثاييني ، دانپشتواني نهم دوو  
پارټيزگه په وه هه يه ، رټيزه ي موسلمانان له پارټيزگي - وان - دا ، ناکات  
(45%) و، ديان - هه کانپش له (43%) و، ثايينه کاني تريش (3%) له  
- هه کار - پشدا رټيزه ي موسلمانان ناکات (56%) ي دانپشتوان و ،  
ديانه کان (43%) و، ثايينه کاني تر (1%) . له پارټيزگي - به تلپس -  
پشدا رټيزه ي موسلمانان ناکات (60%) و، دپانه کان (40%) . لـ  
- موش - پشدا رټيزه ي موسلمانان له (51%) و، دپانه کان (48%) و ،  
ثايينه کاني تر له (1%) . له - سيرت - پش دا رټيزه ي موسلمانان ناکات  
له (56%) و دپانه کان (34%) و، رټيزه ي ثايينه نه کاني تر له (1%) . به  
کورتي له نټوان نه و (32) قه زايه دا ، که هه ردووپارټيزگي - وان - و  
- به تلپس - پټک دټين . ته نيا هه شت قه زايان دپانه کان تيا ياندا  
زور به ي دانپشتواني پټک دټين . شير له قه زاکاني تر دا موسلمانان

زۆربەى دانىشتوان پتيك ديتن تيا ياندا .<sup>(2)</sup>

ئەم بەلگە نامانە ، ھەمووشيان لەكاتىگدا ئامادە كراون ، كەسە ئەو  
كارەسات دلتە زىنانەى بەرامبەرە ئەرمەن ئەكران ، سۆزۈبەزەيى ھەموو  
ئەوروپا لەپال ياندا بوو ، كەچى لەگەل ئەمەشدا ئەو دەرتە خات ، كە  
ھەرگىز ئەرمەنەكان ، لەھىچ بەشكى ئىمپراتورىيەتى مۇسەنىدا زۆربەى  
دانىشتوانيان پتيك نەھىناو ، ھەرلە بەرھەمان سۆنگەش ئەرمەنەكان  
لەكوردستانىشدا ، زۆربەى دانىشتوان پتيك ناھىتن ، كەبە بەشكى لەو  
ئىمپراتورىيەتە دا ئەنرا .

ئەتوان ئى بەلگە پەكى تىرىش بۆتەو بەھىنر تەتەو ، كەكورد ، لەم ناوچانەدا  
زۆربە پتيك ديتن ، ئەو پىش ئەو پە ، ئەوتىپ ھەتەزانەى پتيان ئەوتىرئ  
ھەمىدى . ئاتىستان ھەربەتەن يا لەم نوو پارىزگە پەدان ، ئەم تىپانەش  
ئەندامانى ھۆزەكانى . ھەيدەرانلى . پتيك ديتن ، كە . محمد صادق  
بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . شاقلى . كە . جەغفەر بەگ . سەرۆكيانەو لە  
ئادامانلى . كە . ھەلى بەگ . سەرۆكيانەو لە . موكرورى . كە . محمد  
بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . شىمسكى . كە . صادق بەگ . سەرۆكيانەو ، لە  
شىكيا . كە . شەرىف بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . ئامادونلى . كە  
سلیمان بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . ھەسنانلى . كە . فەتھوللا بەگ .  
سەرۆكيانەو ، لە . جىبرانلى . كە . ئىبراھىم بەگ . سەرۆكيانەو ، لە  
تاكورى . كە . حسين بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . ئىرتوش . كە . ھەسەن  
بەگ . سەرۆكيانەو ، لە . پىنيان . كە . لوتفوللا بەگ . سەرۆكيانەو ، لە  
شىدانلى . كە . مومەربەگ . سەرۆكيانەو ، لە . ئالاش ھەيدەرانلى .  
كە . حاجى دىمىر پاشا . سەرۆكيانەو .

ھۆزى . ھەيدەرانلى . كەشەش تىپى . ھەمىدى . لى پتيك ھاتووە ،  
لەنجوان خۆرھەلاتى زەريا چەى . وان . وخۆرئاواى زنجىرە چىياى  
ئالدار . دان ، تىرەپەكى تىرىش لە . ھەيدەرانلى . ھەپە پتيك ئەوتىرئ  
ئالھار . ھەيدەرانلى . ، لە . ئوداك . وما لازجىرت . و . ھىرپىش .

2- ھەتە لەكوردستانى تورگيا ، مىزانى قىستان . ( م )

نیشته جتین . دواى شه میش له رووی ژماره وه ، هوزی - هه سانلی - دیت ، که له نزیك - مالازجیرت - و - هنس و بولانیکه - نیشته جتییه وه پتیج تیپ پتیک دتین ، که سیانیان له پارێزگای - به تلپس - ن . به پله ی سته میش هوزی - هیدمانلیله ر - دیت ، که له سه ر برێژایی رووباری - زیلان - نیشته جتییه . به لām هوزی - جه برانلی - له دوو تیپ پتیک دین وله قه زای - قارتو - نیشته جتین ، به لām هوزه کانی تریان ، له چا و شه و هوزه باسکراوانه ی سه ره وه ! ژماره یان که مته ره وه ، هه ریه که شیان له سه تیپتیک زیاتر پتیک نا هتین . هوزی - شانلی - یش له سه ر رۆخی خۆره له لاتسی زه ریا چه ی - وان - نیشته جتین . هوزی - تاکوری - یش له شاری - سیرایی - و قه زای - مه حمودییه - ی نزیك سنووری فارس شه ژین . هه ر به م جۆره هوزی - میلان - یش له سه ره مان سنوور ، رووه و خۆرشا و نیشته جتین . هوزی - موکوری - ش هه رله هه مان نا وچه شه ژین . به لām هوزی - چیکیا - له قه زای - شه لپاک - ی به شی ژوووری رووباری - زئی دا نیشته جتین . هوزی - شیدانلی - ش له هه ر بووقه زای - سه میدیه - وه ، - نورچین - دان ، له کانتیکدا هوزی - نا لāچی - له - مالآسیرت و شیرجیج - سه قامگیره .

جگه له م هوزه سه ره کیانه ، هوزی بچوکتیش هه ن وه له م نا وچانه دا شه ژین . . سه ره رای به کارهتینانی هه موو جۆره شتیکی وانا شایسته ش به رامبه ر ، شه م هوزانه ، که له رانه به ده ره ، به لām به سه قی پا به ندی رۆله کانی شه م هوزانه وه ، به ره وشت و خوی نه ته وایه تی ونا زادیانه وه ، نه یان هتیشه وه سه رۆکه کانیان ، مل بۆمیری بده ن . پێشمان وایه که ته نانه ت به هۆی یارمه تی ده سه لآبتیکی ته وروپا بیسه وه ناتوانرئ شه م خه لکه زۆره جه نگا وه ره کوردییانه ، قایل بکریین بچه ژیر ده سه لآتی که مه نه ته وه ی شه رمه نه وه<sup>(3)</sup>.

مسیونیره<sup>(4)</sup> سه رگه رمه کانیش ، بۆیه که م جار ، که هاتنه کوردستان به

3- ناماره تابه ته کانه به پارێزگه کانی - وان - و - به تلپس - مەمەد قە بە گ - له روسیه وه کردوو به تی به هه ره یی .

4- مسیونیر : مەبشەر ( م )

په روښی نایینه وه ویستیان کوردبک ن به - دیان - ، به لدم که بویان  
 ده رکه وت ، نه مه یان بونا کړئ ، ته قه لای خویان خسته کار بو رینمایی  
 کردنی تیره دیانه کانی کورستان و ، له ناوتم تیرانه ی دیان - یشدا ،  
 تیره ی نه رنه نه رنه دوسیه کان ، که زیاتر ناماده ی نه م پر وگرامه بوون ،  
 بویه هه رکه له لاینه نه م مسیونتریانه وه نه ست کرابه کردنه وه ی قوتا بخانه  
 پوله کانیان پرېووله قوتا بی نه رمن ، شیتربو وروژاندنی هه ستیشیان  
 مسیونتره کان باسی میژووی - تیگران - یان بوته کردن و ، به شان وبال و  
 سه روه ربی ولاته که یاندا هه لته دا ، که له سه رده می دیرینی نه م پاشایانه یاندا  
 شوینانی تریشیان دا گیر کردوو ، بویه به هوی نه م په روه رده وگوش کردنوه  
 بووه ، که پرېووه له وروژاندنه وه ی گیانی میژینه یان ، یه که مین تنووی  
 سه ربه خویان تیانیزرایه وه ، که پاشان نه ونا کامه گرنه ی هه بووه .

هه رسه باره ت به و مسیونترانه ، جارتیکی تریش نه گه ریمه وه بولای  
 نامیلکه کی له مه رنه نجوومه نی نه رکانی رووسیا وه ، که باسکرا ، بوشه وه ی  
 ناماژه بو نه وېرگانه بکه م ، که تیا یدا هه توه : " سی سالتیک له مه وبه ر ،  
 چند نه سته یه کی مسونتری کاشولیکی ، یان پروتستاننتی ، له هه نندی  
 مه لیه ندی گرنکی پاریژگی - وان - و ، شاره کانی - وان - و - به تلپس دا  
 سه قامگیر بوون ، نه وه ی به تاییه تی له م مسیونترانه دا سه رنج نه درا ،  
 مسیونتره نه مه ریکا ییه کانیان بووه ، که به پیتی روانینه جیا وازی نه ریت و  
 نایینی ، خه ریکی پروپا گنده ی نایینی نه بوون و ، نه ستی یارمه تیبيان  
 بوهه ژاران نریژنه کردو ، قوتا بخانه کانیشیان له چا و هی تردا ، ریک و  
 پتیک تربوو ، جگه له مه ش له وقوتا بخانانه دا که مسیونتره کان له شاری  
 - وان - و - به تلپس - دا کردبوویانه وه ، به شی تاییه تی بو فتر کردنی  
 پیشه ی هه مه چه شنه یان کردبووه وه ، سه یریش له وه دا بووه نه م قوتا بخانه  
 نه مه ریکا ییان له دنوا ییدا زور شور شگترو سه رسه ختی وایان تیا ده رچوو ، که  
 له جیها ندا له هه ر پروپا گنده چه کان بووه ، له گنه نه وه شدا که  
 نه مه ریکا ییه کان به لیشا یارمه تی نه رمن - یشیان نه دا ، که چی نه وانه  
 - نه رمن - خویشیان نه نه ویستن .

گیان وده روون وچا و برستیتی بازرگانچیتیشیان وای لی کردوون هه میشه

له وه زياتر داوا بكن ، كه پټيان ره وايه ، يان شايسته يانه . نه واټستاش  
دا واي چه ندبه شيكي به ريني كوردستان نه كن ، كه لكټنراوه به ناسيای  
بچووك و ، له مه شدا به لگه وبيا نوويان هه رته ودا گير كرتانه ي - تيگران - ه  
كه له چا و تروكاندننكدا سرايه وه و ، له وه زياتر كه به راگوزاري به ميژوويا ندا  
ره ت بووه ، هيچي تر نه بووه .

حکومه تی عوسمانی له سه رده می - عبدالحمید - داپسه و تنه تگ پټی  
هه لچنینه به رده واهه ی نه اروپا ، كه سه باره ت به نه رمه نه بټزار بووه كان ،  
تا ولات به جی بهیلن و ، ده ست به رداری شونا سنامه ی عوسمانی ببن ،  
به مه هه زاران نه رمه نی ، له وهه ریمان ی قه له مره ویه كونه كه یاندا  
سه قامگیر بوون ، كه به پټی په یمانی - به رلین - سپټر درا به شیمپرا توژیته ی  
رووسی ، بویه زوره ی نه و كوچ كردوانه ، زه وی وزاره كانیان فروشت به  
كورد ، به لكو هه ندیكان هه ر زوره ناسانی به جیتی هتشت به پټی یاسای  
عوسمانیش نه و كاته ده ستی به سه رته وزه ویا نه دا نه گرت ، كه له ماهه ی  
سن سالدا ، له لایه ن خاوه نه كانیا نه وه ، ناكټلرین و ، له دوا ییشدا  
نه فروشرانه وه ، له به رته وه مولكایه تی نه وزه ویه جی هیلرا وانه ، بووه به  
هی كورد ، چونكه له ده سه لاتداریتی حكومه تیان كپیه وه .

دوا ی ناشكرا كړنی ده ستوریش نه و نه رمه نیان ی له رووسیا دا په نا بهر  
بوون ، سه بیریا ن كړد رژیمی - تزار - له رژیمی تورکی توندوتیزوسه خت  
تره ، كه لكیان له ولټبور دنه گشتیه وه رگرت ، كه دراو ، گه رانه وه نیشتمانی  
ره سه نیان ، به هو ی حكومه ته وه كه و تنه وه دا وا كړنی زه ویه كانیان ، كه  
كورد كړیوویا نه وه . له نه نجامی نه م ته نك پچ هه لچنینه دا ، كه  
دیپلوما سیه تی خورثا وای - نه اروپا - ده ستی دا بوویه ، حكومه تی  
عوسمانی ، ملی بچو دا وا كانیان دا ، به لام كورده كان له م زولمه زور و  
ناړه وایه خورثان و زوره توندی به رنه نگاری نه م ره فتاره بوونه وه .

له به رته مه لیژانی تاییه تی نه اروپایی ، له ناسیای بچووك و له  
كوردستانیشدا پټيك هات ، بچواره سه ركړنی نه م ناكوكیه ، شه مه له  
كا تیکیشدا بوو ، كه جه نگی گشتی ، له گه رمه پیدا بوو . تیكرای نه مانه به ناشكرا



ته وه ده رته خه ن ، كه ته و ته رته نانه ي له كوردستاندا نيشته جى بوون ،  
به ئاره زوومه ندى خويان ، جتيان هيشتوو ، بويه بويان نيه به ناوى ياساوه  
داواى ته وزه ويانه بكه نه وه .

ته گه ربيترا زۆربه يه كى زۆرى دانىشتوان ، ده سته پارچه ن له حوكم  
كردى كه مایه تيه كدا ، به وشيوه يه ي پتيى قايل ته بن ، ئاخو ته شق هيا  
له وه بخوازى ، كه كه مه نه ته وه ي ته رته ن ، ميرا تگرى به رپوه برىنى  
گه ل - يگ بن ، كه له وان زۆترن وه ، له وانيش پايه به ندى ترن به  
سه ربه خويانه وه ، وه ك گه لى كورد ؟ له به رته وه پتيوسته ليژنه يه كى  
ته وروپاى تيكه ل پتيك به تيرى بۆ وردبوونه وه له مه سه له ي كرينى ته و  
مولكانه ي له زه وي وزارى دانىشتوانى كوردستاندا ، له عه قاردا تومار  
كراون ، ته گه رته وانه حه زبكه ن له ته زمينيا كوچ بكن ، به مه رجى هه مان  
ريگا ئاسان كردن ، له لايه ن ليژنه كه وه بدرى به كوردو ، ته رته نيش پتيى  
قايل بى .

بيروراكانى - ويلسون - پالپشتى كوردن له مافى دامه زراندى  
ده واته تيكى كوردى دا ، كه خاوه نى هه مووسه ربه ستى وسه ربه خوييه كى خۆى  
بى ، چونكه بيروراكانى - ويلسون - كه له چواره خا ل پتيك هه اتوون ، و  
له لايه ن حكومه تى عوسمانيه وه سه لميتراون ، رى به كوردنه ده ن ، داواى  
سه ربه خويى بكات ، به بى ته وه ي په يو نديان له گه ل شيمپرا توريه تى  
عوسمانى دا بچپریت ، كه چه ندان سه ده له سايهيدا ژياون وه ، پا به ند  
بوون به نه ريت و ره وشت و خوى خويانه وه .

له به ر روشناى ته م روون كوردنه وانه ي سه ره وه دا ته توانين  
داخوازيه كانى كورد ، به م جۆره كورت بكه ينه وه :

- 1- به توندى ته و داوايانه ي ته رته نه كان ره ت كه كه ينه وه ، كه له  
كوردستاندا داواى ته كنه و ، پتيوسته به گويره ي ته و نه خشه يه ي له گه ل ته م  
يادداشته دا به رزكراوه ته وه ، سنوور بۆداخوازيه كانيان بكيشن<sup>(5)</sup> .
- 2- په روه رده كردنى مه رومالآت ، به سامانتيكى بنه په تى كورد دا ته نرئ ،

له بهر ئهوه به گۆڤره ی ئاوو ههوا گۆڤرین ، پتویست نهکات گهرمیان و ، کوپستان بکریو ، بو ئه مهش داوا نهکین ئه م له وه پگایه له دهره وه ی ئه و سنووراندا نهین ، که بو کوردستان دیاری نهکرین .

3 - له کۆتاییدا داوای ئه و مافه نهکین که بێمان په وایه و به تاقه پیکای دا نهئین که ئه مانگه یه نیتته پتسکه و تن و شارستانیته و زه مینه شمان بو خۆش نهکات که به رو بومی نیشتمان که مان به کار به یئین و ، له گه ل دراوسێکانیشماندا به ناشتی بژین .

ههروه ها تکا له - کۆنگره ی ناشتی - نهکین ، لیژنه یه کێ نیوه ده و له تی پێک بێنێ ، تا به پتی مه بده ئی نه ته وه کان سه ره پرشتی ره نگی رشتنی سنوور بکات و ، هه موو ئه و ناوچانه ش بێنیتته سه ر کوردستان ، که زۆریه ی زۆریان کوردن ، خۆ نه گه ر له و ناوچه کوردیانه دا ، به پتی سروشتی حال ، خه لکی له په گه زی تریان تیا بوو ، ئه و یا سا په کی تایبته دهر نه کریو ، ریگیان بێ ئه درێو ، به پتی نه ریستی خۆیان ، خۆیان به ریوه ئه یه ن .

ئه وه په ری ناواتمان به کۆنگره یه و ، زیان و دوا پۆژی گه لێکی ره سه ئی نه خه یه نه به رده م ، که سووره له سه ر زیانه وه ی ، نه گه ر کۆسپ نه خریته ریی پر یاردانی چاره نووسیه وه که خۆی په په وه ی بکات .

ژه نرانی شه ریف پاشا  
سه رۆکی وه فلی کوردی بو کۆنگره ی ناشتی

ناو نیشان : 20 شه قامی میسین - پارێس .

Dr.B.SHERGO

# THE KURDISH MATTER

Translated by:  
MOHAMAD H.BAKY

1992



بهره‌مندی چاپکراو:

۱- ژوان - دیوانی شعر

چاپی یکم - ۱۹۸۰.

۲- گمشدی ریح بو سلیمانی

و مرگیزان - ۱۹۸۶.

۳- کنیشه‌ی کورد - و مرگیزان

چاپی یکم - ۱۹۸۶.

چاپی دووم - ۱۹۹۰.

چاپی سیمم - ۱۹۹۲.

۴- گولمکانی دۆزه‌خ - دیوانی

شعر.

چاپی یکم - ۱۹۹۰.

چاپی دووم - ۱۹۹۱.

ناماده‌ی چاپ:

۱- شینی خواوند - دیوانی

شعر

۲- گمشدی ریح بو کوردستان

۱۸۲۰.

۳- گۆزانی و موسیقای کورد و

زبان و بهره‌مندی سه‌یید عه‌ی

نفسه‌ی